

LA COMMISSION D'ENQUÊTE SUR L'OCTROI
ET LA GESTION DES CONTRATS PUBLICS
DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION

SOUS LA PRÉSIDENCE DE L'HONORABLE
FRANCE CHARBONNEAU, J.C.S., présidente
M. RENAUD LACHANCE, commissaire

AUDIENCE TENUE AU 500, BOUL. RENÉ-
LÉVESQUE OUEST À MONTRÉAL (QUÉBEC)

LE 1er mai 2013

VOLUME 90

ODETTE GAGNON et DANIELLE BERGERON
Sténographes officielles

RIOPEL GAGNON LAROSE & ASSOCIÉS
215, rue St-Jacques, Bureau 110
Montréal (Québec) H2Y 1M6

COMPARUTIONS

POUR LA COMMISSION :

Me SONIA LeBEL,
Me ÉLIZABETH FERLAND

INTERVENANTS :

Me ESTELLE TREMBLAY pour le Parti québécois
Me MARIE-CLAUDE SARRAZIN pour le Parti québécois
Me BENOIT BOUCHER pour le Procureur général du Québec
Me SIMON LAROSE pour le Procureur général du Québec
M. YURI TREMBLAY pour l'Union des municipalités du Québec
Me STÉPHANIE DESROSIERS pour Dessau
Me CLAUDE MAGEAU pour Dessau
Me DANIEL ROCHEFORT pour l'Association de la construction du Québec
Me SIMON LAPLANTE pour l'Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec
Me MICHEL MASSICOTTE pour Roche Limitée Groupe Conseil
Me FÉLIX RHÉAUME pour le Parti libéral du Québec
Me SYLVIE CHAMPAGNE pour le Barreau du Québec
Me FRANÇOIS-XAVIER ROBERT pour l'Ordre des ingénieurs du Québec
Me JULIE-MAUDE GREFFE pour le Directeur des poursuites criminelles et pénales

TABLE DES MATIÈRES

| | PAGE |
|------------------------------|------|
| LISTE DES PIÈCES | 4 |
| PRÉLIMINAIRES | 5 |
| GILLES CLOUTIER | |
| INTERROGÉ PAR Me SONIA LeBEL | 8 |

LISTE DES PIÈCES

| | PAGE |
|--|------|
| 61P-659 : Note de Service de Pierre Lacroix à Marc-Yvan Côté datée du 2 décembre 1994 | 24 |
| 61P-660 : Vidéo de la soirée d'ouverture de la saison 2004 des Expos organisée par Roche | 55 |
| 61P-661 : Photos équipe Marcel Jetté, en liasse | 124 |
| 61P-662 : Lettres datées du 8 février 2001 concernant le projet de construction d'un lien routier entre les municipalités de Saint-Donat, Val- des-Lacs et Lac-Supérieur adressées respectivement à Roche, CIMA+ et Genivar, en liasse | 163 |
| 61P-663 : Grille d'évaluation du comité de sélection pour la construction d'un lien routier entre Saint-Donat et Lac-Supérieur | 171 |

1 L'AN DEUX MILLE TREIZE, ce premier (1er) jour du
2 mois de mai,

3

4 PRÉLIMINAIRES

5

6 LA PRÉSIDENTE :

7 Bonjour, Monsieur Cloutier. Bonjour à tous. Est-ce
8 que les avocats peuvent s'identifier?

9 Me SONIA LeBEL :

10 Alors, bonjour, Madame la Présidente. Bon matin,
11 Monsieur le Commissaire. Sonia LeBel pour la
12 Commission.

13 Me ÉLIZABETH FERLAND :

14 Bonjour. Élizabeth Ferland pour la Commission.

15 Me ESTELLE TREMBLAY :

16 Bonjour. Estelle Tremblay du Parti québécois. Je
17 suis accompagnée de maître Marie-Claude Sarrazin
18 aujourd'hui.

19 Me BENOIT BOUCHER :

20 Bonjour, Madame, Monsieur. Benoit Boucher pour le
21 Procureur général du Québec.

22 Me SIMON LAROSE :

23 Bon matin. Simon Larose pour le Procureur général
24 du Québec.

1 M. YURI TREMBLAY :

2 Bon matin. Yuri Tremblay pour l'Union des
3 municipalités du Québec.

4 Me STÉPHANIE DESROSIERS :

5 Bonjour. Stéphanie Desrosiers pour Dessau.

6 Me CLAUDE MAGEAU :

7 Bonjour. Claude Mageau pour Dessau.

8 Me DANIEL ROCHEFORT :

9 Bonjour. Daniel Rochefort pour l'Association de la
10 construction du Québec.

11 Me SIMON LAPLANTE :

12 Bonjour. Simon Laplante pour l'Association des
13 constructeurs de routes et grands travaux du
14 Québec.

15 Me MICHEL MASSICOTTE :

16 Bon matin. Michel Massicotte pour Roche Limitée
17 Groupe Conseil.

18 Me FÉLIX RHÉAUME :

19 Bonjour. Félix Rhéaume pour le Parti libéral du
20 Québec.

21 Me SYLVIE CHAMPAGNE :

22 Bonjour. Sylvie Champagne pour le Barreau du
23 Québec.

24 Me FRANÇOIS-XAVIER ROBERT :

25 Bonjour. François-Xavier Robert pour l'Ordre des

1 ingénieurs du Québec.

2 Me JULIE-MAUDE GREFFE :

3 Et bonjour. Julie-Maude Greffe pour le Directeur
4 des poursuites criminelles et pénales.

5 LA GREFFIÈRE :

6 Monsieur Cloutier, pourriez-vous vous lever pour
7 l'assermentation, s'il vous plaît.

8

9

10

1 L'AN DEUX MILLE TREIZE, ce premier (1er) jour du
2 mois de mai,

3

4 A COMPARU :

5

6 GILLES CLOUTIER,

7

8 LEQUEL, affirme solennellement ce qui suit :

9

10 INTERROGÉ PAR Me SONIA LeBEL :

11 Q. **[1]** Bonjour, Monsieur Cloutier.

12 R. Bonjour, Maître LeBel.

13 Q. **[2]** Bonjour. Ce matin, on va reprendre avec un
14 élément dont vous avez fait mention hier. Je
15 comprends que vous avez indiqué dans la salle de
16 cour, je fais référence à l'événement concernant
17 monsieur Frank Zampino. Vous avez mentionné que
18 l'argent avait été rapporté à une personne avec un
19 nom italien qui était, selon votre souvenir, dans
20 l'entourage de monsieur Zampino. Vous avez
21 mentionné, je crois, avoir, lors d'un reportage
22 télévisé, revue cette personne-là dans un vidéo et
23 d'avoir pointé la personne aux enquêteurs de la
24 Commission. Je pense qu'on vous a fait part... on
25 vous a montré des documents ce matin.

1 R. Oui.

2 Q. **[3]** Qu'est-ce qu'on vous a montré ce matin? Une
3 photo identifiant une personne?

4 R. Oui.

5 Q. **[4]** Est-ce que c'était la personne que vous aviez
6 pointée dans le vidéo?

7 R. Oui.

8 Q. **[5]** Est-ce que vous connaissez maintenant son
9 identité suite aux recherches de la Commission?

10 R. Oui.

11 Q. **[6]** Comment cette personne-là s'appelait?

12 R. Monsieur Alex... excusez-moi, Pacciti.

13 Q. **[7]** Pacitti.

14 R. Pacitti ou Pacicci.

15 Q. **[8]** O.K. Et ça, la photo qu'on vous a montrée ce
16 matin, c'était une photo passeport, je crois, hein!

17 R. C'était quoi?

18 Q. **[9]** C'est une photo avec l'identification de la
19 personne, une photo qui venait des banques de
20 données?

21 R. Oui, oui, oui.

22 Q. **[10]** Parfait.

23 R. C'est par un pur hasard. Il y a quinze (15) jours,
24 je regardais Radio-Canada, Céline Galipeau aux
25 nouvelles, puis je voyais que c'était une soirée de

1 financement du maire Tremblay. Puis j'ai vu très
2 rapidement le monsieur auquel j'avais donné
3 l'enveloppe, c'est un pur hasard. Ça fait que...
4 ils ont fait venir de Radio-Canada le...

5 Q. **[11]** Le vidéo en question...

6 R. ... le vidéo, là.

7 Q. **[12]** ... pour être capable de l'identifier.

8 R. Oui.

9 Q. **[13]** Je comprends que, cet individu-là, c'est en
10 deux mille un (2001) que vous l'aviez aperçu pour
11 la remise d'argent?

12 R. Oui, oui.

13 Q. **[14]** Et depuis deux mille un (2001), vous n'aviez
14 pas eu l'occasion de le revoir?

15 R. Non, je ne l'ai pas jamais revu.

16 Q. **[15]** O.K. Et vous l'avez aperçu, comme vous l'avez
17 mentionné, dans un vidéo il y a quelques semaines
18 lors d'un reportage télévisé.

19 R. Oui.

20 Q. **[16]** O.K. Et à ce moment-là, vous avez indiqué que
21 c'était la même personne.

22 R. Oui.

23 Q. **[17]** Donc, je comprends qu'au cours des années,
24 quand vous avez eu affaire peut-être de près ou de
25 loin, à monsieur Zampino ou à la Ville de Montréal,

1 cet individu-là n'est pas revenu dans votre
2 entourage.

3 R. Non.

4 Q. **[18]** O.K. Et est-ce qu'on vous l'avait présenté à
5 l'époque, en deux mille un (2001)? Est-ce qu'on
6 vous avait introduit son nom à l'époque?

7 R. Le premier rendez-vous que j'ai eu avec monsieur
8 Zampino pour l'histoire du cent mille dollars
9 (100 000 \$), il m'a été présenté par monsieur
10 Zampino. Puis au deuxième rendez-vous, il était
11 encore là, mais il n'était pas dans le bureau, il
12 était dans le passage à l'hôtel de ville. Puis,
13 monsieur Zampino m'a dit : « C'est à ce monsieur-
14 là, tu vas lui remettre l'argent » je devais lui
15 remettre.

16 Q. **[19]** O.K. Parfait. Donc, il vous avait été présenté
17 à l'époque, vous saviez son nom en deux mille un
18 (2001).

19 R. Oui, puis je ne me souvenais plus.

20 Q. **[20]** O.K. Parfait. On va peut-être, Monsieur
21 Cloutier, aborder maintenant, de façon plus
22 spécifique, votre arrivée chez Roche.

23 R. O.K.

24 Q. **[21]** J'ai compris, là, par votre témoignage d'hier
25 que vous êtes arrivé chez Roche en décembre deux

1 mille cinq (2005), est-ce que c'est exact? Ou c'est
2 peut-être moi qui fais erreur, là.

3 R. Non, je suis arrivé chez Roche en quatre-vingt-
4 quinze (95).

5 Q. **[22]** Ah! J'ai dit deux mille cinq (2005). En
6 décembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze (1995),
7 c'est exact?

8 R. J'étais chez Dessau en deux mille cinq (2005), fin
9 décembre.

10 Q. **[23]** Fin décembre mil neuf cent quatre-vingt-quinze
11 (1995), c'est ça?

12 R. Oui.

13 Q. **[24]** Et chez Dessau en deux mille cinq (2005), fin
14 deux mille cinq (2005), début deux mille six
15 (2006).

16 R. C'est ça, exact.

17 Q. **[25]** O.K. Donc vous avez fait, à toutes fins
18 pratiques, une dizaine d'années, à peu près, chez
19 Roche.

20 R. Onze (11) ans.

21 Q. **[26]** Onze (11) ans. Parfait. Vous avez abordé la
22 question un peu brièvement hier, je comprends que
23 c'est monsieur Marc-Yvan Côté qui vous a approché
24 pour la firme Roche?

25 R. Oui.

1 Q. **[27]** O.K. On ne reviendra pas sur la façon dont
2 vous avez connu monsieur Côté, vous l'avez abordée
3 dans votre témoignage d'hier.

4 R. O.K.

5 Q. **[28]** On va peut-être parler plutôt de la façon dont
6 il vous aborde pour arriver chez Roche. Comment ça
7 se passe?

8 R. Je venais de finir l'élection à Ville de Montréal,
9 Pierre Bourque, puis tout le monde ne s'attendait
10 pas que Pierre Bourque s'était élu, puis qu'il
11 battait Jean Doré. Ça fait que, il m'a appelé pour
12 me féliciter puis me dire, « J'aimerais ça te
13 rencontrer dans les jours qui viennent, à ta... à
14 ton temps. » Puis il est venu avec le directeur
15 général de Roche pour un lunch à Laval, puis on a
16 discuté d'un embauchement contractuel.

17 Q. **[29]** Qui était le directeur général de Roche à
18 l'époque? Est-ce que vous vous en souvenez,
19 Monsieur Cloutier?

20 R. Monsieur Gaston Turcotte.

21 Q. **[30]** O.K. Monsieur Pierre Lacroix, qui est-il par
22 rapport à Roche, à l'époque?

23 R. Monsieur Pierre Lacroix, il a été un bout de temps
24 président du conseil d'administration. C'est un
25 ingénieur spécialiste en environnement.

1 Q. **[31]** O.K. Mais c'est quelqu'un qui faisait partie
2 de la direction de Roche à l'époque, en quatre-
3 vingt-quinze (95)?

4 R. Oui. Oui. Oui.

5 Q. **[32]** O.K. Mais ce n'est pas avec lui que vous
6 rencontrez monsieur Côté.

7 R. Non. Non. Non.

8 Q. **[33]** Monsieur... Avec monsieur Turcotte?

9 R. Turcotte.

10 Q. **[34]** Parfait. Donc, j'imagine qu'il y a un lunch,
11 ou il y a une rencontre?

12 R. Oui, il y a un lunch à l'hôtel Hilton à Laval.

13 Q. **[35]** O.K. Et qu'est-ce qu'on vous... Comment on
14 vous aborde, là?

15 R. Bien, on...

16 Q. **[36]** Parce que c'est la première fois que vous
17 allez travailler pour une firme de génie, là.

18 R. Oui. C'est la première fois. Je ne connaissais pas
19 monsieur Turcotte. On s'est présenté, on a discuté
20 de politique pendant peut-être une grosse demi-
21 heure, puis là, bien, ils ont parlé, « Aimerais-tu
22 ça venir travailler chez Roche, faire du
23 développement des affaires? - Bien, j'ai dit, ça
24 dépend de votre offre. Si vous me faites une offre
25 intéressante, dans le moment je n'ai pas de

1 travail, il y aurait peut-être possibilité. »

2 Q. **[37]** Quelle est l'offre qu'on vous a faite à ce
3 moment-là, Monsieur Cloutier?

4 R. Ils m'ont fait une offre de cinquante-deux mille
5 (52 000) plus les dépenses.

6 Q. **[38]** O.K. Donc, vous aviez des conditions
7 salariales avantageuses, si je comprends bien?

8 R. Oui.

9 Q. **[39]** À ce moment-là?

10 R. Oui.

11 Q. **[40]** O.K. Et par rapport à votre description de
12 tâches, quelle est la discussion que vous avez eue
13 avec monsieur Turcotte et monsieur Côté à ce
14 moment-là?

15 R. Bien, c'était... C'était le... Il savait que
16 j'avais beaucoup de contacts, puis là il savait que
17 j'en avais pour Montréal, ça fait que ça a été le
18 gros morceau, Ville de Montréal, que je pouvais
19 rencontrer monsieur Bourque n'importe quel temps,
20 avec les gens que je pouvais amener, comme Marc...

21 Q. **[41]** Donc...

22 R. ... Marc-Yvan Côté.

23 Q. **[42]** Le développement du territoire de la Ville de
24 Montréal...

25 R. Oui.

1 Q. **[43]** ... était un aspect pour eux?

2 R. Oui.

3 Q. **[44]** Est-ce qu'on voulait vous envoyer développer
4 d'autres territoires pour eux?

5 R. Oui oui oui oui. Au travers de Montréal, j'allais
6 où est-ce que moi j'avais des contacts, où que je
7 pouvais aller chercher un premier mandat. Où que
8 j'avais déjà fait des élections clés en main ou des
9 élections ordinaires. Puis j'ai été revoir ces
10 gens-là, puis je laissais ma carte d'affaires. « Je
11 suis rendu chez Roche, développement des
12 affaires. »

13 Q. **[45]** O.K.

14 R. « Ça fait que j'aimerais ça, peut-être, que... Vu
15 qu'on a travaillé ensemble dans le passé,
16 j'apprécierais avoir un mandat, là. »

17 Q. **[46]** O.K.

18 R. Ça voulait dire ça.

19 Q. **[47]** Ça c'est une fois que vous êtes rentré chez
20 Roche. Mais quand... Moi je m'intéresse beaucoup à
21 la discussion que vous avez eue au niveau de votre
22 travail puis votre description de tâches en
23 compagnie de monsieur Turcotte et monsieur Côté.
24 Est-ce qu'on vous a parlé, justement, de... Vos
25 contacts étaient plus sur la rive nord à ce moment-

1 là, est-ce que je me trompe?

2 R. Oui. Rive nord, et rive sud.

3 Q. **[48]** Rive nord, rive sud?

4 R. Oui.

5 Q. **[49]** Parce que vous aviez fait beaucoup d'élections
6 dans ce coin-là?

7 R. Châteauguay puis ces places-là.

8 Q. **[50]** Châteauguay puis tout ça, parfait. Monsieur
9 Côté était au courant de ça, de ces élections-là
10 que vous aviez faites, clés en main?

11 R. Oui. Oui. Oui.

12 Q. **[51]** Pour les différentes municipalités?

13 R. Oui. Parce qu'avant que je commence officiellement
14 pour la firme Roche, j'appelais Marc-Yvan sur des
15 certaines municipalités, s'il aimerait donner un
16 montant d'argent pour le financement de la campagne
17 électorale de telle municipalité.

18 Q. **[52]** Avec les conditions qu'on connaît, là?

19 R. Oui.

20 Q. **[53]** Un retour d'ascenseur, là?

21 R. C'est ça.

22 Q. **[54]** O.K.

23 R. Ça fait que j'en avais peut-être, depuis que je le
24 connaissais, depuis les années quatre-vingts (80),
25 j'avais fait des élections ici et là, puis il

1 savait que je connaissais beaucoup de maires.

2 Q. **[55]** O.K.

3 R. Puis beaucoup de conseillers de villes, puis
4 directeurs généraux, puis...

5 Q. **[56]** Ça fait que votre carnet d'adresses
6 l'intéressait beaucoup.

7 R. Oui. Ça fait que c'est... Ça a été le... Ça a été
8 ça qui est arrivé. On a fait peut-être cinq, six
9 villes avant que je commence chez Roche.

10 Q. **[57]** O.K. Donc, il était au courant parce que vous
11 aviez sollicité Roche à l'époque pour du
12 financement?

13 R. Oui.

14 Q. **[58]** Et il savait que vous étiez au coeur des
15 élections municipales à ce moment-là?

16 R. C'est ça.

17 Q. **[59]** O.K. Donc, est-ce qu'on discute, à ce
18 restaurant... bien, à cette rencontre-là, de ce
19 qu'on attend de vous? Parce que, de façon évidente,
20 vous n'êtes pas ingénieur, donc on ne s'attend pas
21 à ce que vous prépariez des plans et devis...

22 R. Non.

23 Q. **[60]** ... surveiller des chantiers. On se comprend?

24 R. Non, moi non plus.

25 Q. **[61]** Vous non plus?

1 R. Non.

2 Q. **[62]** O.K. Donc, on discute, donc, de développer...

3 C'est quoi la description de tâches d'un vice-
4 président en développement des affaires? Comment on
5 peut concevoir ça? Si on faisait une annonce
6 officielle, là, un affichage, on mettrait quoi?

7 R. Un développeur dans les affaires, dans une firme de
8 génie, ça prend au moins quelqu'un qui a une bonne
9 personnalité, quelqu'un qui a beaucoup de contacts,
10 qui connaît les maires, les ministres, les députés
11 puis quelqu'un qui a une certaine débrouillardise
12 pour être relié à faire une organisation ou à faire
13 du développement facilement parce que je
14 connaissais beaucoup de gens qui étaient élus
15 maires dans les municipalités de la rive nord, de
16 la rive sud.

17 Q. **[63]** Donc, ça prend quelqu'un qui a des contacts,
18 comme vous dites, avec les ministres, mais
19 pourquoi, expliquez-moi quelle est l'importance
20 pour une firme de génie, parce que là on parle de
21 Roche qui est une firme de génie, d'avoir quelqu'un
22 comme vous dans son organisation. On sait qu'il y a
23 des règles d'octroi de contrat, il y a des règles
24 de soumission, il y a des comités de sélection, il
25 y a des appels de qualifications, donc c'est très

1 réglémenté comme secteur. Donc, quelle est
2 l'importance à ce moment-là pour une firme de génie
3 d'avoir quelqu'un comme vous dans son...

4 R. Bien, monsieur Côté...

5 Q. **[64]** ... giron?

6 R. ... monsieur Côté savait que je connaissais tout ce
7 que vous venez de nommer, que j'étais capable de
8 faire la stratégie assez rapidement pour être
9 capable d'aller chercher un mandat de cette façon-
10 là. Je m'impliquais beaucoup, j'étais passionné
11 aussi par ce travail-là. Que dans le sens que
12 j'étais, c'était facile pour moi de parler au
13 directeur général puis peut-être savoir c'est qui
14 qui était sur le comité de sélection. Puis j'avais
15 de l'ouverture beaucoup puis il cherchait un
16 personnage auquel qui... qui avait tout ça, là.
17 Puis il voyait en moi beaucoup d'aspirations pour
18 avoir des mandats.

19 Q. **[65]** O.K. Est-ce que vous diriez que votre capacité
20 à aller chercher de l'information est importante
21 aussi?

22 R. Oui.

23 Q. **[66]** Puis cette information-là sert quoi aux firmes
24 de génie comme Roche? Parce qu'encore une fois, je
25 vous dis, il y a des règles à suivre, là. Donc, à

1 quoi cette information-là est nécessaire si on suit
2 les règles?

3 R. Si on suit les règles, l'information pour une firme
4 de génie est quand même, est quand même
5 intéressante, mais d'après moi cinquante pour cent
6 (50 %) on suivait les règles, mais l'autre
7 cinquante pour cent (50 %) on ne suivait pas les
8 règles...

9 Q. **[67]** Donc, l'information est intéressante si on ne
10 veut pas suivre les règles, c'est ce que vous
11 dites?

12 R. Oui. Puis dans le cinquante pour cent (50 %) qu'on
13 ne suivait pas les règles, bien, j'étais un
14 spécialiste pour trouver les informations pour être
15 capable d'aller chercher un mandat en ne suivant
16 pas les règles, mais ça c'était...

17 Q. **[68]** Votre rôle était dans ce cinquante pour cent
18 (50 %) là?

19 R. Oui, oui, pas mal plus, oui. Mais j'en avais aussi
20 des amis, puis j'allais chercher des mandats avec
21 des amis, des maires, des gens que je connaissais
22 depuis longue date, puis... Souvent c'est parce que
23 c'est à propos d'une foule de contacts. D, des fois
24 c'était le ministre ou le député que je connaissais
25 très bien qui me disait : « Bien, il va sortir une

1 usine de filtration à tel endroit, ça commence à
2 être le temps de vous rapprocher. » Ça fait que je
3 rencontrais le maire, celui qui s'occupait du
4 financement, puis je faisais le tour, six mois,
5 huit mois, un an après, le dossier, il donnait un
6 petit mandat pour commencer à faire une analyse du
7 dossier. Ça fait que j'avais déjà le mandat de
8 vingt-cinq mille (25 000), mettons.

9 Q. **[69]** Vous aviez déjà un pied dans la place, comme
10 on dit?

11 R. Oui, puis après ça, une autre analyse, puis après
12 ça on avait le mandat de préparer les plans et
13 devis. Ça fait que ça..., la porte s'ouvrait
14 toujours par un contact. Puis la principale raison
15 d'être pour un type comme moi puis d'autres qui
16 font ça dans d'autres firmes de génie, il y en a
17 très peu, mais c'était, c'était de découvrir
18 rapidement par contacts où est-ce qu'il y avait, on
19 pouvait avoir de l'ouvrage bientôt.

20 Q. **[70]** Et l'avantage, même si ce n'est peut-être pas
21 de l'information privilégiée puis que ça peut
22 sembler banal, l'avantage de connaître, comme vous
23 dites, à l'avance des... la possibilité de gros
24 contrats dans des municipalités, ça vous permet de
25 commencer à faire aller votre réseau de contacts

1 puis de...

2 R. Exactement.

3 Q. **[71]** ... de travailler pour vous rapprocher, comme
4 vous dites?

5 R. Exactement. Mettons, je vous donne un exemple,
6 François Legault me disait : « Bien, il va y avoir
7 telle affaire à Sainte-Julienne », ça fait qu'il
8 dit : « Va donc voir Marcel Jetté, puis regarde ça,
9 le dossier va sortir peut-être d'ici un an. » Ça
10 fait qu'il me donnait un premier mandat d'analyse,
11 puis un deuxième mandat d'analyse peut-être de
12 deux, trois cent mille (200 000-300 000), puis
13 après ça il me donnait le mandat pour faire les
14 plans et les devis.

15 Q. **[72]** O.K. Donc, cette information-là qui peut
16 sembler banale est fort utile pour une firme de
17 génie?

18 R. Oui, absolument.

19 Q. **[73]** O.K. Je vais... donc, je comprends aussi que
20 vous avez à faire le suivi avec le client, vous
21 avez à vous occuper du client, le client était la
22 municipalité ou le donneur d'ouvrage?

23 R. Oui.

24 Q. **[74]** Et c'est un peu votre rôle aussi, la relation
25 avec les clients?

1 R. Oui, oui.

2 Q. **[75]** N'est-ce pas?

3 R. Oui, oui.

4 Q. **[76]** O.K. Je vais vous demander, Madame Blanchette,
5 un document, s'il vous plaît, à l'onglet 11. Et je
6 vais produire immédiatement le document complet
7 sous la cote 61P-659, Madame la greffière.

8

9 61P-659 : Note de Service de Pierre Lacroix à
10 Marc-Yvan Côté datée du 2 décembre
11 1994

12

13 Q. **[77]** Pour vous mettre en contexte, Madame la
14 Présidente, Monsieur le Commissaire, il s'agit
15 d'une note de service qui est échangée entre Pierre
16 Lacroix qui était, à l'époque, comme vous l'avez
17 décrit, qui était...

18 R. Président du conseil d'administration.

19 Q. **[78]** Oui, qui date du deux (2) décembre mille neuf
20 cent quatre-vingt-quatorze (1994) dans l'année qui
21 précède, dans les mois qui précèdent votre embauche
22 à Roche et à Marc-Yvan Côté qui parle effectivement
23 d'une stratégie de développement des affaires au
24 sein de la firme Roche.

25 R. Oui.

1 Q. [79] C'est une note de service interne et qui est
2 accompagnée d'un document qu'on ne regardera pas au
3 complet, mais qui est un document qui mentionne la
4 réflexion sur l'approche client et sur le
5 développement des affaires de Roche. Je vais vous
6 amener, s'il vous plaît, à la page... bon, il y a
7 plusieurs volets à l'approche client de Roche, donc
8 « Comprendre et connaître le client », « Découvrir
9 ce dont le client a besoin », nous sommes à la
10 page... mon document n'est pas numéroté, désolée.
11 Page 5.4. Donc « Stratégie »... prochaine page, là,
12 point 4, s'il vous plaît. Alors l'approche client,
13 entre autres, « Comprendre et connaître le
14 client », « Découvrir ce dont le client a besoin »,
15 « Donner au client ce qu'il a besoin », « Servir le
16 client avec le plus grand nombre possible de
17 services », « Penser intégration verticale et
18 diversité horizontale », - je n'ose pas imaginer ce
19 que ça signifie - « S'assurer que le client revient
20 régulièrement », « Obtenir des références du
21 client et répéter le processus pour toujours ».
22 Est-ce que c'est un peu la zone dans laquelle vous
23 travailliez, vous, Monsieur...

24 R. Ce n'était pas tellement ça.

25 Q. [80] Ce n'était pas tellement ça? Si je vous amène

1 un peu plus loin, à la page... bon, un peu plus
2 loin, j'aurais dû vous dire c'est quoi, là. Page 8,
3 le point qui s'appelle « Exemple de contact rapport
4 avec le client ». Bon, il y a plusieurs façons de
5 voir, on parle de :

6 Développement des affaires, contacts
7 écrits, contacts verbaux, téléphones,
8 rencontres face à face pour échanger
9 des idées.

10 Bon. Ce qui m'intéresse, c'est le « Autres types de
11 rapports, directs et indirects », au bas de la
12 page, le point c.

13 Gestes d'appréciation et de gratitude,
14 cadeaux, dons, invitation à un lunch
15 d'affaires ou à un cocktail,
16 invitation à une activité sportive,
17 golf, tennis, pêche, chasse, théâtre,
18 activités artistiques, cadeaux de
19 fête, livres, boisson, dons aux
20 organismes sans but lucratif, incluant
21 les fondations, dons à des partis
22 politiques (fédéral, provincial,
23 municipal), dons à des maisons
24 d'enseignements, universités et
25 cégeps, embauche de personnel

1 recommandé ou suggéré par le client...

2 Ça fait penser un petit peu à vos camionneurs dont
3 vous avez parlé, hein, hier?

4 R. Oui.

5 ... sous-contrats à des fournisseurs
6 recommandés ou suggérés par le
7 client...

8 Donc, un retour d'ascenseur par rapport aux sous-
9 contrats et on parle des principaux intervenants
10 dans le rapport avec le client à la page suivante
11 et on parle, entre autres, bon, il y a le chargé de
12 projets, naturellement, parce que dans un projet,
13 il y a plusieurs étapes, dont des étapes purement
14 techniques, mais quand on parle d'étapes de
15 développement des affaires, il y a le développeur,
16 là, donc dans lequel vous entrez, j'imagine,
17 « président, vice-président au développement des
18 affaires, directeur, division, et caetera ». Ça
19 fait partie un peu dans la zone dans laquelle vous
20 travailliez avec le client, n'est-ce pas?

21 R. Oui, c'en est quelques items que je faisais
22 régulièrement.

23 Q. **[81]** Qu'est-ce que vous faisiez, là, pour préparer?
24 On comprend que vous avez des contacts, mais pour
25 convaincre des gens... parce qu'il faut quand même

1 convaincre ces gens-là de vous écouter. Il y a le
2 financement, on voit dans la liste que le
3 financement des partis politiques est intéressant,
4 est une zone d'accès au client ou le donneur
5 d'ouvrage... ça va bien quand c'est un client
6 privé, là, mais quand on parle d'un client
7 public...

8 R. Au départ, ce document-là, je ne l'ai jamais vu.

9 Q. **[82]** Vous, vous ne l'avez pas vu?

10 R. Ça s'est fait dans la même année que j'ai rentré ou
11 dans les quelques mois qui suivaient puis...

12 Q. **[83]** Mais on comprend que vous avez été engagé...

13 R. ... je crois qu'avec aujourd'hui, le même monsieur
14 ou le... ne pourrait pas écrire un document
15 semblable parce que ce n'est pas tout à fait ça
16 qu'on faisait pour avoir des mandats.

17 Q. **[84]** O.K.

18 R. C'était plus généralisé, dans le sens de ce que je
19 vous ai expliqué hier. Par contre, il y a quelque
20 chose de bon, mais quand on parlait, tout à
21 l'heure, de cadeaux puis tout ça, ce même monsieur-
22 là n'écrirait pas ça aujourd'hui, là. Il serait
23 dans l'embarras si... avec tout ce qui s'est dit.
24 Mais je faisais le financement, puis le financement
25 clés en main puis en prête-noms, là, je faisais...

1 je faisais beaucoup de ça puis... mais la plupart
2 de ce qui est écrit, là... c'est sûr que j'avais
3 une relation avec les chargés de projets, avec les
4 secrétaires...

5 Q. **[85]** Ça, c'est les relations que ces gens-là ont
6 avec le client; le client est un donneur d'ouvrage.
7 Mais vous, dans votre relation avec le client, si
8 on regarde le point où on parle d'organiser des
9 activités sportives, d'inviter le client au golf, à
10 des cocktails, est-ce que ça fait partie également
11 des outils que vous avez comme développement des
12 affaires?

13 R. Oui, j'étais plus fréquent et plus fort dans ces
14 domaines-là que la façon qu'il le dit dans son
15 mémo.

16 Q. **[86]** O.K. Ça fait qu'effectivement, est-ce qu'on
17 invite les gens ou les maires, les ministres, les
18 élus à des cocktails pour les rapprocher, les
19 convaincre, est-ce qu'on les invite à des
20 événements sportifs?

21 R. Exactement. Moi, c'était une de mes forces, ça,
22 d'inviter les gens dans un cocktail où, mettons, un
23 exemple, madame Harel est là puis il y a vingt-cinq
24 (25) ou cinquante (50) maires puis je savais que
25 parmi ces vingt-cinq (25), cinquante (50) maires-

1 là, il y en avait plusieurs qui étaient mes
2 clients, ils voulaient avoir une subvention du
3 ministère des Affaires municipales, ça fait qu'ils
4 n'avaient pas la chance de rencontrer souvent
5 madame Harel, ça fait que c'était plus des soirées
6 positives de cette façon-là que dans un mémo
7 semblable.

8 Q. [87] O.K. Donc, c'est des soirées qui servent à
9 mettre les gens en présence les uns des autres?

10 R. C'est ça.

11 Q. [88] O.K. Donc, j'imagine que quand vous faites
12 votre liste d'invitations, vous avez ça en tête?

13 R. Oui, oui. C'est tout prescrit d'avance, avec chaque
14 invité. Lui c'est pour l'environnement, lui c'est
15 pour les affaires municipales, l'autre c'est pour
16 le transport.

17 Q. [89] Là c'est vous qui décidez tout ça, à ce
18 moment-là.

19 R. C'est moi qui...

20 Q. [90] Vous faites une espèce de plan de match?

21 R. Oui. Oui.

22 Q. [91] Et vous dites, qui je devrais inviter, puis
23 qui je devrais mettre en contact, selon votre
24 vision à vous.

25 R. C'est ça.

1 Q. [92] C'est ça?

2 R. Exactement.

3 Q. [93] O.K. Est-ce qu'il était courant pour vous de
4 faire ce genre d'organisation là, ce genre
5 d'événement là?

6 R. J'en faisais une par année au stade olympique. On
7 appelait ça la soirée de Roche à Montréal.
8 L'ouverture de la saison olympique. J'ai commencé à
9 faire ça en dix-neuf cent quatre-vingt-dix-huit
10 (1998) jusqu'à la fermeture, jusqu'au départ des
11 Expos en deux mille quatre (2004). J'avais une
12 grande loge qui contenait environ cent vingt-cinq
13 (125) personnes, ça fait qu'il y avait peut-être
14 soixante-quinze (75), quatre-vingts (80) maires,
15 des conseillers, des directeurs généraux de
16 municipalités, puis j'invitais cinq, six ministres
17 du Québec, puis deux, trois ministres ou quatre du
18 fédéral. Puis je les mettais tous ensemble. Je les
19 as... Tout le monde recevait un billet puis une
20 passe pour le stationnement. Ça ne coûtait pas un
21 sou. Il y avait un cocktail au départ, puis après
22 ça il y avait un souper, un couvert assis. Puis là,
23 bien, j'arrangeais mes meilleurs clients, ou, quand
24 il y avait une subvention qui était proche,
25 prochainement, à la table de madame Harel. S'il y

1 avait un dossier qui touchait le ministère des
2 Transports, bien, il était assis avec la table de
3 Guy Chevrette. Ainsi de suite, de même.

4 Q. **[94]** Donc, en fonction de ce que vous aviez comme
5 vision, vous placiez les gens, là...

6 R. Je plaçais les gens. Ça avait tout des numéros de
7 carton. Chaque billet avait une place qui disait 1,
8 2, 6, 8. La personne allait s'asseoir à la place, à
9 la table concernée.

10 Q. **[95]** O.K. Donc, vous ne participiez pas
11 nécessairement aux discussions, mais vous mettiez
12 les gens en présence les uns des autres.

13 R. Oui.

14 Q. **[96]** O.K. Je comprends, d'après ce que vous dites,
15 que c'est vous qui faisiez les plans de table, là.

16 R. Oui.

17 Q. **[97]** O.K.

18 R. Exact.

19 Q. **[98]** Donc, si vous aviez eu vent, ou si vous aviez
20 l'impression que dans un secteur donné il y avait
21 une subvention ou un contrat qui s'en venait, bien,
22 vous mettiez les gens en présence les uns des
23 autres, pourquoi, favoriser les discussions? C'est
24 quoi le but?

25 R. Absolument. C'était pour parler de leurs dossiers,

1 puis c'était surtout de... C'était surtout de...
2 Les subventions, ça traînait. La mairesse ou le
3 maire essayait de rencontrer madame Harel puis
4 c'était impossible. Après dix (10), douze (12)
5 appels, elle n'avait pas de rendez-vous encore. Ça
6 fait que là, quand elle savait que madame Harel
7 était dans une soirée de Roche au Parc Olympique,
8 puis qu'elle aurait peut-être la chance de lui
9 parler, ou que je l'appelais puis je lui disais,
10 « Bien, ton dossier que tu m'as donné, bien, si on
11 veut le finir, ça serait peut-être le temps. Tu vas
12 être assis avec madame Harel, puis discute avec
13 elle, puis peut-être que tu vas avoir ta subvention
14 à la fin de la soirée, ou une promesse. »

15 Q. **[99]** O.K. Donc, ce que ça faisait... Donc, dans le
16 fond, le service que vous rendiez à ces gens-là,
17 c'est de les mettre en contact les uns avec les
18 autres?

19 R. Oui.

20 Q. **[100]** O.K. Est-ce que c'était caché que c'était une
21 soirée de Roche? C'était-tu clair?

22 R. C'était... C'était en haut, au niveau 600, mais...
23 C'était des grandes loges qui contenaient, la
24 première loge contenait environ cent vingt-cinq
25 (125) places, comme je vous disais tantôt, et c'est

1 devenu tellement populaire, quatre-vingt-quinze
2 (95), quatre-vingt-seize (96), c'est devenu
3 populaire aussi en fait de prix pour l'organiser.
4 Les premières coûtaient une cinquantaine de mille,
5 la deuxième soixante (60), soixante-dix (70),
6 quatre-vingts (80), puis la dernière a coûté cent
7 quarante mille dollars (140 000 \$). C'était la
8 dernière en deux mille quatre (2004). Là il y avait
9 peut-être deux cents (200) maires, puis des
10 ministres, puis... Ça grossissait tout le temps.
11 Même, les maires réservaient d'avance l'année...
12 pour avoir leur place pour l'année d'avance.

13 Q. **[101]** Mais c'était quoi votre façon d'attirer les
14 gens? Donc, à part le fait que Roche paie un
15 cocktail, là, quelle était votre façon d'amener ou
16 d'intéresser les gens à se présenter? Je comprends
17 qu'il y a l'intérêt de rencontrer du monde, là,
18 mais si on parle de la soirée comme telle, c'était
19 quoi votre façon d'attirer les gens?

20 R. Bien, c'est sûr, il y avait du base-ball, c'était
21 l'ouverture, mais les gens ne venaient pas tous
22 pour ça. Ils venaient pour rencontrer les
23 ministres, ils venaient pour rencontrer les
24 députés, ils venaient pour rencontrer les
25 personnalités, aussi, sportives, les célébrités.

1 Jean Béliveau, il y avait...

2 Q. [102] Ça c'est un petit peu la façon, aussi...

3 R. Henri Richard.

4 Q. [103] C'est un peu la façon de les attirer à la
5 soirée aussi, pour d'autres raisons, là?

6 R. Oui, c'est ça. Puis on prenait beaucoup de photos.

7 À chaque soirée, il se prenait entre deux mille
8 (2 000), deux mille cinq cents (2 500) photos.

9 Parce que souvent, un maire voulait avoir une photo
10 avec Jean Béliveau. J'avais mon photographe
11 attitré. Je disais, « Denis, prends cette photo-
12 là. » Je faisais dédicacer par après, puis je les
13 envoyais avec une belle lettre au maire. Bon. Ça,
14 j'en avais de ça, toute la soirée. Les gens étaient
15 tout heureux.

16 J'avais lu un livre aux États-Unis, une
17 soirée de financement pour John Kennedy, dans le
18 temps. Puis le gars qui organisait la soirée a
19 écrit un livre, puis le... Il disait que si on
20 mettait cent (100) personnes de financement sur
21 cent (100), ça ne faisait pas une belle soirée. Que
22 si Frank Sinatra était là, Barbra Streisand puis
23 d'autres vedettes comme ça, puis dans le football,
24 les meilleurs footballeurs aux États-Unis puis tout
25 ça, il ramassait plus d'argent puis l'activité

1 était plus, était plus profonde, était plus
2 sociale. Ça fait que les gens, dans le temps de
3 Kennedy, puis dans le temps de Reagan ça marchait
4 comme ça. Les gens ramassaient plus d'argent, puis
5 la soirée était plus complète.

6 (10:01:20)

7 LA PRÉSIDENTE :

8 Q. **[104]** Qui payait, excusez-moi de vous interrompre,
9 qui payait, vous avez dit au début ça coûtait
10 cinquante mille (50 000) pour organiser ces
11 soirées-là, la dernière en a coûté cent quarante
12 mille (140 000). Qui payait pour l'organisation de
13 cette soirée-là?

14 R. La firme Roche.

15 Q. **[105]** Roche?

16 R. Oui.

17 Q. **[106]** Et maître LeBel vous a demandé tantôt, est-ce
18 que c'était un fait connu que c'était la soirée
19 Roche auprès de vos invités?

20 R. Peut-être pas la première année, mais ça s'est
21 connu très rapidement après la première réception.

22 Q. **[107]** O.K.

23 R. Le premier souper réception.

24 Q. **[108]** Parfait. Alors, autant du côté des élus ou
25 des ministres qui étaient en poste, c'était connu

1 que c'était Roche qui organisait ça?

2 R. Ah! oui, ah! oui, ah! oui.

3 Q. **[109]** O.K.

4 R. Tout le monde était invité par une belle lettre
5 d'invitation qui leur demandait dans la lettre de
6 nous répondre d'ici à dix jours si vous voulez
7 venir en première année. Puis s'il me répondait :
8 « J'y vas », bien, j'envoyais une autre lettre avec
9 le billet d'entrée puis le billet de stationnement.

10 Q. **[110]** O.K.

11 R. Qu'on payait.

12 Q. **[111]** Alors donc, tous vos invités recevaient une
13 lettre?

14 R. Oui, oui, oui.

15 Q. **[112]** O.K.

16 R. Comme monsieur Tremblay avant-hier a mentionné, il
17 dit qu'il a rentré là pas de lettre, pas de papier,
18 pas rien. Il avait son papier de stationnement, son
19 billet de stationnement puis sa lettre, puis son
20 billet pour la soirée.

21 Me SONIA LeBEL :

22 Q. **[113]** Pour avoir accès, ça lui prenait ça?

23 R. Oui, ça prenait ça pour avoir accès parce qu'on ne
24 voulait pas... il y a quarante-cinq mille (45 000)
25 personnes, puis il y en a qui s'échappent dans le

1 passage, puis ils voulaient voir qu'est-ce qui se
2 passait dans le grand, grand salon.

3 Q. **[114]** Donc, c'était quand même un accès restreint?

4 R. Oui.

5 Q. **[115]** Je comprends que c'était sur invitation
6 seulement?

7 R. C'est ça.

8 Q. **[116]** O.K. Donc, n'importe qui qui passait dans le
9 corridor ne pouvait pas entrer nécessairement?

10 R. Bien, il y en a qui passaient dans le corridor puis
11 ils voyaient Jean Béliveau, ils voyaient Guy
12 Lafleur ou ils voyaient le maire de Verdun ou de
13 Montréal, puis tout ça, ils disaient : « Qu'est-ce
14 qui se passe ici? » Ça fait qu'ils voulaient
15 rentrer, avoir une signature de ces personnalités-
16 là, d'autre chose. Ça fait que j'avais des gardiens
17 à la porte, ceux qui n'ont pas de billet ne
18 rentraient pas.

19 Q. **[117]** Je veux attirer votre attention puis on va
20 revenir sur la soirée des Expos. Je vais attirer
21 votre attention à la page 12 du document qu'on
22 vient de voir, Madame Blanchette, s'il vous plaît.
23 Il y a également à l'annexe 1 de ce document-là les
24 principales activités reliées à l'obtention d'un
25 mandat. Donc, on a vu, qu'entre autres, pour

1 attirer les clients ou plaire aux clients, les
2 cocktails, les soirées comme vous venez de faire,
3 les Expos, rencontrer des vedettes, des choses
4 comme ça et l'opportunité de mettre des gens en
5 présence les uns des autres est très importante.
6 Mais si on regarde l'annexe 1, principale activité
7 reliée à l'obtention du mandat, comme vous dites,
8 il y en a un cinquante pour cent (50 %) qu'on suit
9 les règles, puis il y a un cinquante pour cent
10 (50 %) où on ne suit pas les règles.

11 R. Oui.

12 Q. **[118]** Je vous amène au point, au point 6 :

13 Influencer le client sur le processus
14 d'appel d'offres, la grille critères
15 d'évaluation des soumissions, les
16 membres du comité d'évaluation, les
17 firmes invitées à soumissionner, et
18 caetera.

19 Est-ce que vous pouvez dire que ça faisait partie
20 de votre cinquante pour cent (50 %), ça?

21 R. Exactement.

22 Q. **[119]** Ça, c'est toujours dans le document de mil
23 neuf cent quatre-vingt-quatorze (1994), avant que
24 vous soyez engagé chez Roche?

25 R. Oui. C'était...

1 Q. **[120]** Donc, c'est un petit peu... peut-être pas
2 dans ces termes-là, mais est-ce que c'est un peu la
3 discussion que vous avez eue avec Marc-Yvan Côté et
4 monsieur Turcotte au moment de votre embauche, que
5 ça serait votre rôle, ça?

6 R. Oui. C'était surtout ça.

7 Q. **[121]** C'était surtout ça?

8 R. Puis comme je vous disais, je n'étais pas un
9 employé de Roche, j'étais contractuel.

10 Q. **[122]** Vous étiez contractuel?

11 R. Oui.

12 Q. **[123]** O.K. Est-ce que vous aviez...

13 R. Je faisais un peu ce que je voulais, sans faire de
14 rapport de mes journées dans le développement des
15 affaires.

16 Q. **[124]** Vous aviez un...

17 R. J'avais un patron, c'était Marc-Yvan Côté, puis il
18 ne savait pas où j'étais, jamais.

19 Q. **[125]** Votre rôle, c'était : « Allez nous chercher
20 des mandats, allez cibler des endroits où c'est
21 possible. » Quand vous reveniez, expliquez-moi un
22 peu comment ça se passe avant qu'on revienne aux
23 soirées des Expos, on va y revenir. Votre travail
24 au quotidien, je comprends que c'est de faire jouer
25 vos contacts, je comprends que c'est d'aller

1 dénicher des mandats, mais comment ça fonctionne?

2 Une fois que vous avez trouvé une municipalité
3 intéressante ou que vous avez eu vent d'un projet
4 potentiellement lucratif pour Roche, est-ce que
5 vous aviez feu vert pour tout faire tout seul ou
6 vous deviez vous rapporter de temps en temps?

7 R. Ah, je lui en parlais régulièrement, on avait des
8 réunions, moi j'en avais. Monsieur Côté venait à
9 Montréal des fois deux fois par semaine, des fois
10 il venait deux fois par mois. On se rencontrait
11 tout le temps, puis là on faisait le tour. J'avais
12 toujours une fiche de préparée, sujets à discuter.
13 Puis là on parlait de toutes les villes en
14 question. Ça fait qu'il me donnait sa permission ou
15 sa... il endossait qu'est-ce que j'avais écrit la
16 plupart du temps.

17 Q. **[126]** Mais est-ce qu'il devait faire approuver
18 parce que je comprends qu'il y a des endroits où il
19 faut, bon, il faut que Roche débourse de l'argent,
20 il faut faire des élections clés en main, il faut
21 financer. J'imagine qu'on devait faire une
22 évaluation du retour potentiel, là?

23 R. Absolument. J'avais toujours comme un...

24 Q. **[127]** Alors, ça fonctionnait comment?

25 R. ... comme un sommaire comme à la Ville de Montréal

1 qui était, tout était bien écrit sur un petit
2 rapport pour chaque ville, un petit document d'une
3 page ou deux, trois pages. Puis il prenait la
4 décision après avoir lu le document.

5 Q. **[128]** Donc, il faisait comme une évaluation
6 d'affaires, là...

7 R. Oui, oui, oui.

8 Q. **[129]** ... l'investissement versus le potentiel de
9 retour?

10 R. S'il me disait qu'il avait entendu parler de
11 quelque chose, puis que ça ne serait pas bon cette
12 fois-là, bien, il me le disait. Ça arrivait
13 rarement.

14 Q. **[130]** O.K. Est-ce que vous aviez le mandat de
15 développer... on a parlé de Montréal, mais de
16 développer une région parce... est-ce que Roche...
17 où était présent... je reprends ma question. La
18 présence de Roche, au Québec, là, dans quels
19 territoires Roche était présent, plus
20 particulièrement, avant votre arrivée, en quatre-
21 vingt-quinze (95)?

22 R. Roche, il n'avait pas grand-chose à Montréal, il
23 n'avait pas grand-chose à Laval, sur la Rive-Sud,
24 il n'avait pas de travaux...

25 Q. **[131]** Il était présent plus où, Roche, à ce moment-

1 là?

2 R. Québec, puis peut-être jusqu'à Trois-Rivières. Mais
3 dans l'Est du Québec, c'est le bas du fleuve sur
4 les deux côtés, il y avait... c'était à la ville...
5 c'était la compagnie reconnue pour les petites
6 villes, partout. Ils les avaient en majorité.

7 Q. **[132]** O.K. Vous expliquez ça comment, on comprend,
8 bon, le financement, mais est-ce qu'il y a une
9 question d'expertise, aussi, pourquoi Roche était
10 si présent, d'après vous, dans les petites villes?

11 R. Bien, c'est une vieille compagnie puis le prési...
12 le monsieur qui a parti Roche, il s'appelait
13 Rochette, avec quelques autres ingénieurs, ils
14 étaient associés, ils avaient un bureau à Baie
15 Saint-Paul, à la Malbaie. Puis il vient à un moment
16 donné avec peut-être dix (10), douze (12) ans, il a
17 connu tous les maires de l'est de la ville. Puis il
18 faisait des bons services puis ça a grossi. Là, il
19 est venu ouvrir un bureau à Québec. Ça s'est géré
20 par Québec. Puis ça a resté comme ça, là... ça a
21 toujours été à Québec. Il ne venait pas à Montréal.

22 Q. **[133]** O.K.

23 R. Il venait à Montréal, peut-être, pour un contrat
24 auquel il pensait qu'il pourrait avoir des chances,
25 il soumissionnait, mais il n'avait pas de bureau,

1 il n'avait rien à Montréal.

2 Q. **[134]** Il n'était pas présent vraiment, là?

3 R. Non, non.

4 Q. **[135]** O.K.

5 R. Si quelqu'un... on avait un dossier ou si on était
6 pour avoir... bien, il y avait des gens qui
7 partaient de Québec, qui venaient voir puis...
8 c'était des ingénieurs. Mais des ingénieurs, là,
9 ils connaissent leur métier, mais ce n'est pas des
10 développeurs d'affaires, la plupart.

11 Q. **[136]** Ce n'est pas des développeurs d'affaires,
12 O.K.

13 R. C'est des... on peut parler... comme Marc-Yvan
14 Côté, c'est un bon développeur d'affaires, mais il
15 y a des gens qui venaient de Québec, là, puis...
16 complètement perdus dans le champ, là, pour... ils
17 n'aidaient pas à avoir le contrat, ils nous
18 nuisaient.

19 Q. **[137]** O.K.

20 R. Les ingénieurs, ils ne sont pas tous... des idées
21 aux affaires.

22 Q. **[138]** Axés sur le développement des affaires?

23 R. Ils sont techniques, puis... leurs documents.

24 Q. **[139]** Ils sont dans les devis...

25 R. Oui.

1 Q. **[140]** ... les préparations du cahier de charges,
2 vraiment les aspects techniques du...

3 R. Ça fait qu'au début, quand j'ai commencé pour
4 apprendre, moi aussi, un peu, la technique de
5 construction d'une route, puis tout ça, bien
6 j'avais déjà travaillé dans ça, mais côté
7 technique, bien, je me faisais venir un
8 spécialiste, un ingénieur qui connaissait ça...

9 Q. **[141]** Pour vous appuyer sur ce...

10 R. ... pour m'appuyer... on y allait à deux,
11 rencontrer le directeur général ou le maire.

12 Q. **[142]** O.K. Qui est en ch... habituellement, qui
13 vous ciblez, dans une municipalité, pour avoir
14 cette conversation-là? J'imagine que c'est le
15 maire?

16 R. Oui.

17 Q. **[143]** Si vous voulez développer des affaires ou
18 amener Roche dans une municipalité ou un secteur,
19 c'est avec le maire qu'il faut faire affaire ou
20 avec...

21 R. La plupart du temps, c'est toujours par contact,
22 aussi, là. Prenez Rawdon, j'allais dîner deux fois
23 par semaine, au même restaurant, la mairesse venait
24 dîner puis là, bien, le directeur général de la
25 Matawinie était là, monsieur Gaillardetz, puis là

1 lui, c'est un monsieur très gentil, il dit: « Je
2 vous présente Gilles Cloutier, c'est un bon garçon
3 de la compagnie Roche », puis tout ça. Ça a
4 commencé de même. L'élection est arrivée, puis
5 elle, elle avait entendu, entre-temps que je
6 connaissais ça, arranger ça. Elle m'a demandé :
7 « Veux-tu organiser mon élection? » Ça fait que
8 j'ai eu des mandats après, puis j'ai organisé
9 l'élection.

10 Q. **[144]** De la même façon que vous avez décrite, là?

11 R. C'est du développement d'affaires, mais du
12 développement d'affaires côté organisation qui...
13 par contacts.

14 Q. **[145]** O.K. Vous parlez du directeur général d'une
15 ville, est-ce qu'à votre connaissance, les firmes
16 de génie-conseil ont des fois des influences ou des
17 liens avec les D.G. des villes?

18 R. Oui. La plupart du temps, il faut que le D.G. soit
19 dans le même sens que le maire. Ça arrive, à
20 l'occasion, qu'on voit un D.G. qui dit au maire :
21 « Non, on ne fera pas ça de même », parce qu'il
22 voyait que ça n'avait pas de sens puis qu'il y
23 avait peut-être des choses qui n'étaient pas
24 correctes, ça fait que... qu'est-ce qu'on entendait
25 dire, au bout d'un mois, le D.G. a donné sa

1 démission.

2 Q. **[146]** Puis il était remplacé par qui?

3 R. Il était remplacé par un employé de Roche.

4 Q. **[147]** Donc, un D.G. suggéré par Roche, si on veut?

5 R. Oui, mais il y avait comme une compagnie ou...

6 c'était les échevins de la Ville qui faisaient le
7 tri des présentations de ces directeurs généraux
8 là. Ça fait que c'était assez facile de contraindre
9 ces choses-là pour que notre homme soit nommé.

10 Q. **[148]** O.K. Est-ce que ça arrivait, des fois, aussi,
11 que des D.G. plus conciliants recevaient, par la
12 suite, un travail, là, dans une firme de génie?

13 R. Oui.

14 Q. **[149]** À votre connaissance, c'est-tu déjà arrivé?

15 R. De l'autre côté, comme ça, là, ça arrivait qu'on
16 engageait un gars qui était... on savait qu'il
17 avait beaucoup de technique puis qu'il était... il
18 avait un bon pourcentage, aussi, de développement
19 en lui puis qu'il savait gérer une bonne ville de
20 cinquante, soixante mille (50-60 000) personnes. Ça
21 fait que la compagnie engageait.

22 Q. **[150]** Après son mandat de D.G.

23 R. Oui, oui.

24 Q. **[151]** Et j'imagine qu'il avait été...

25 R. Et peut-être... peut-être avant, il partait avant.

1 Q. **[152]** Peut-être même avant. Il partait avant.

2 R. C'est pour ça que ce qui est arrivé dans les firmes
3 de génie, ils ont vidé les meilleurs hommes au
4 transport, les directeurs territoriaux sont tous
5 rendus chez Genivar, chez Roche. Puis là c'est là
6 que le gouvernement s'est aperçu qu'ils perdaient
7 tous leurs meilleurs hommes. Puis c'est là que la
8 collusion est devenue encore plus facile.

9 Q. **[153]** O.K. Le manque d'expertise ou, en tout cas,
10 le transfert d'expertise vers les firmes de
11 génie...

12 R. C'est ça. Exactement.

13 Q. **[154]** ... a ouvert une brèche, c'est ce que vous
14 dites.

15 R. Quand ils ont... quand que le ministère se ramasse
16 avec des gens de deux, trois ans d'expérience, ils
17 sortent de l'université, ce n'est pas pareil comme
18 un type que ça fait quarante (40) ans qu'il fait
19 ça, un ingénieur. Ça fait que les firmes de conseil
20 les engageaient. C'était le jeu pour avoir plus de
21 pouvoirs envers les municipalités.

22 Q. **[155]** O.K. Vous étiez chez Dessau en deux mille six
23 (2006)?

24 R. Oui, j'ai commencé en janvier deux mille six
25 (2006).

1 Q. **[156]** Si je vous parle de Claude Léger, est-ce que
2 vous avez eu connaissance de son histoire par
3 rapport à son poste de D.G. à la Ville de Montréal?

4 R. J'en avais entendu parler par Rosaire Sauriol que
5 bientôt qu'il pensait qu'il était pour engager un
6 gars qu'il avait présenté à monsieur Zampino.

7 Q. **[157]** O.K. Donc, à votre connaissance, monsieur
8 Sauriol, est-ce qu'il a eu une implication dans
9 l'embauche de monsieur Léger?

10 R. Bien, d'après moi, là, sans mettre ma main dans le
11 feu, là, c'était officiel que, monsieur Sauriol,
12 c'est lui qui a fait les démarches pour engager à
13 Frank Zampino, monsieur Léger.

14 Q. **[158]** Et vous en aviez entendu parler par monsieur
15 Sauriol?

16 R. Monsieur Sauriol en avait parlé d'avance un peu.

17 Q. **[159]** O.K. Donc, je vais juste revenir aux
18 territoires de Roche quelques minutes dont vous
19 avez parlé. Roche était plus présente dans l'est du
20 Québec, Québec, peut-être Trois-Rivières.

21 R. Oui.

22 Q. **[160]** J'imagine, est-ce qu'avant votre arrivée chez
23 Roche, il y avait quelqu'un qui occupait votre
24 genre de poste?

25 R. Ici à Montréal?

1 Q. [161] En mil neuf cent quatre-vingt-quinze (1995).

2 R. À Montréal?

3 Q. [162] À Montréal ou ailleurs, est-ce qu'il y avait
4 quelqu'un au sein de Roche qui était...

5 R. Il y avait peut-être un employé chez Roche qui
6 connaissait la politique, puis il connaissait les
7 maires, puis il était un gars qui avait beaucoup de
8 contacts. Il y en avait un là-bas à Québec.

9 Q. [163] O.K. Il s'occupait peut-être plus de l'est,
10 est-ce que c'est ça que je comprends?

11 R. Oui, oui, il ne venait jamais à Montréal.

12 Q. [164] O.K. Donc, vous, votre mandat avec Roche ne
13 comprenait pas le secteur de l'est du Québec, là.
14 C'était vraiment Montréal, les environs, Rive-Nord,
15 Rive-Sud, est-ce que je me trompe?

16 R. C'est ça. C'est ça.

17 Q. [165] C'était ça?

18 R. Oui, c'était ça. Parce que cette personne-là, si
19 elle aurait venu (sic) travailler à Montréal, elle
20 n'aurait pas... elle n'aurait pas fonctionné, elle
21 n'aurait pas été capable de travailler, elle ne
22 connaît pas un maire, puis elle ne connaît pas un
23 contact ou... Les contacts qu'il y a autour de
24 chacun des conseils de ville, si tu n'en as pas, ça
25 prend du temps avant de... ça fait qu'il n'aurait

1 pas été capable de faire le travail. Mais, lui, il
2 était bon dans la région de l'est du Québec. Il
3 connaissait tous les maires puis il pouvait avoir
4 des mandats régulièrement.

5 Q. **[166]** O.K. Vous avez fait des événements, je parle
6 de l'événement des Expos...

7 R. Oui.

8 Q. **[167]** ... on va l'appeler comme ça.

9 R. Oui.

10 Q. **[168]** Jusqu'en quelle année?

11 R. De deux mille... de dix-neuf cent quatre-vingt-dix-
12 huit (1998) à deux mille quatre (2004), lors des
13 départs des Expos.

14 Q. **[169]** Donc, deux mille quatre (2004), ce fut le
15 dernier événement...

16 R. Oui, il n'y en a plus eu après.

17 Q. **[170]** ... du même genre. O.K. Est-ce qu'il y a eu
18 d'autres événements de Roche, d'autres stratégies
19 pour Roche après deux mille quatre (2004)?

20 R. Ah! J'ai voulu en organiser plusieurs puis... Vous
21 savez, quand quelqu'un dans une boîte réussit à
22 amener trois cents (300) maires dans une soirée
23 puis que le monsieur qui fait ça, il n'est pas un
24 actionnaire ou pas un individu, pas ingénieur puis
25 tout ça, il y avait beaucoup de gens qui ne me le

1 disaient pas, mais qui n'aimaient pas le succès de
2 mes soirées. Ça fait que quand que...

3 Q. [171] Vous avez rencontré de la résistance.

4 R. Oui, beaucoup de résistance pour ça, puis ça
5 devenait dispendieux aussi pour Roche. Mais, c'est
6 surtout les employés qui... qui m'ont fait... qui
7 ont fait comprendre à monsieur Côté et le conseil
8 d'administration que ce n'était pas nécessaire
9 d'avoir des soirées de même.

10 Q. [172] O.K. Donc, après... si on n'avait pas des
11 méga soirées de ce type-là, de quelle façon après
12 ça on remerciait ou on attirait les élus ou qu'on
13 les amenait à être en contact avec les uns et les
14 autres? Après deux mille quatre (2004), avez-vous
15 pu faire ce genre de chose-là?

16 R. Après deux mille quatre (2004), il ne restait plus
17 grand-chose. Il n'y a jamais eu des belles soirées
18 comme ça, il restait seulement le Centre Bell, le
19 hockey, le football.

20 Q. [173] Des tournois de golf, des cocktails.

21 R. Des tournois de golf un petit peu.

22 Q. [174] O.K. Des choses de façon plus générale...

23 R. Plus générale.

24 Q. [175] ... et plus petit comité.

25 R. Oui, oui, oui, oui.

1 Q. [176] O.K.

2 (10:17:57)

3 LA PRÉSIDENTE :

4 Q. [177] Est-ce que vous obteniez les mêmes résultats
5 quand même?

6 R. Non. Non, non, non. Une très grosse différence.

7 Q. [178] Mais, j'entends pour la compagnie pour
8 laquelle vous travailliez, est-ce que la compagnie
9 réussissait quand même à se démarquer dans les
10 contrats?

11 R. Oui parce que j'avais fait déjà un sept, huit ans,
12 puis je continuais à avoir des mandats
13 régulièrement. Il n'y avait plus de soirée puis
14 tout le monde s'ennuyait de la soirée, mais ils le
15 faisaient pour moi, là, puis ils le faisaient pour
16 la firme.

17 Me SONIA LeBEL :

18 Q. [179] Alors, je vais vous demander, Madame
19 Blanchette, de faire jouer... Il y a un vidéo que
20 je vais vous demander de commenter après. Il dure
21 une douzaine de minutes, Madame la Présidente,
22 Monsieur le Commissaire, mais je pense qu'il est
23 important qu'on l'écoute. C'est un vidéo, je pense,
24 de la dernière soirée que vous avez faite, hein?

25 R. Je ne sais pas, là, je ne l'ai pas vu.

1 Q. [180] On va le regarder, puis après je vais...

2 R. Je vais vous le dire tout de suite, là.

3 Q. [181] Après, je vais vous le mon...

4 R. O.K.

5 Q. [182] Vous pourrez nous le dire, s'il s'agit...

6 R. De quelle année. Oui.

7 Q. [183] De quelle année, et après ça on pourra
8 commenter la présence des différentes personnes,
9 pourquoi ils étaient là, et caetera.

10 R. O.K.

11 LA PRÉSIDENTE :

12 O.K. Juste avant, juste avant que madame Blanchette
13 enlève le document, est-ce que vous cotez ce
14 document-là?

15 Me SONIA LeBEL :

16 Oui, je pense que je l'ai coté déjà sous 659, si je
17 ne me trompe pas.

18 LA GREFFIÈRE :

19 659...

20 Me SONIA LeBEL :

21 61P-659, onglet 11. Je l'ai coté au départ.

22 LA GREFFIÈRE :

23 C'est 660, la note de service...

24 Me SONIA LeBEL :

25 Note de service, c'est la même.

1 LA GREFFIÈRE :

2 C'est la même chose?

3 ??? :

4 C'est 12, le vidéo.

5 Me SONIA LeBEL :

6 Non. On parle de la note de service qui est
7 affichée. Elle est déjà cotée sous 659.

8 LA PRÉSIDENTE :

9 Oui. O.K. Merci.

10 Me SONIA LeBEL :

11 Et le vidéo sera coté sous 660, et sera déposé
12 ultérieurement sur le site public, là. Il faut y
13 faire un traitement spécial pour qu'il puisse être
14 mis sur internet, là, mais ça sera fait. Il va être
15 déposé, coté sous 660, mais je tiens juste à aviser
16 qu'il va être déposé ultérieurement sur le site
17 public. On doit... Je vais dire formater, là, mais
18 je ne connais rien. Donc... On doit l'arranger.

19

20 61P-660 : Vidéo de la soirée d'ouverture de la
21 saison 2004 des Expos organisée par
22 Roche

23

24 Q. **[184]** Donc, simplement, rapidement, avant qu'on
25 poursuive, est-ce que ça vous donne, rapidement,

1 l'indication de s'il s'agit de la dernière soirée?

2 R. Oui. C'est en deux mille quatre (2004), ça.

3 Q. **[185]** O.K. Et là on va... Je vois qu'on va
4 présenter, là, c'est la déclaration d'ouverture, on
5 va présenter le cocktail et on va présenter les
6 gens présents. C'est ce qu'on s'apprête à faire?

7 R. Je faisais la déclaration de la soirée très
8 rapidement, mais j'avais une célébrité qui était le
9 maître de cérémonie, un ancien joueur de hockey du
10 Canadien, qui était Pierre Bouchard.

11 Q. **[186]** O.K. Puis l'idée de monsieur Bouchard, c'est
12 d'attirer tout le monde, parce que c'est une
13 célébrité.

14 R. Bien, en plus, il était... D'après moi il était
15 plus écouté que moi, puis il était... Il faisait
16 bien ça. Il a travaillé à RDS longtemps, puis... Ça
17 fait que, à toutes les années je lui demandais s'il
18 voulait venir faire l'animation de la soirée.

19 Q. **[187]** O.K. Donc, on peut poursuivre, et comme je
20 dis, le vidéo a une dizaine de minutes, Madame.

21

22 VISIONNEMENT DE LA VIDÉO 61P-660

23

24 R. Voyez-vous, on voit monsieur Tremblay, monsieur
25 Martel, le président de la compagnie.

1 Q. **[188]** Je comprends que vous aviez aussi de
2 l'animation de prévue, là?

3 R. Oui. Le cardinal Paul-Émile Léger, j'avais... Je
4 suis bien ami avec ce monsieur-là, je l'avais
5 invité. Tiens, il est là, Yvon Deschamps.

6 Q. **[189]** Et les gens qui sont... À part le cardinal,
7 là, je comprends que c'est des gens de Roche qui
8 sont sur le... avec, en compagnie de monsieur
9 Deschamps et monsieur Tremblay?

10 R. Non. J'ai peut-être pris une photo, là... Oui. Il y
11 avait des gens de Roche. Mario Martel, Henri
12 Richard.

13 Q. **[190]** Vous voyez mes connaissances en hockey, hein?

14 R. Oui. Ça, on prenait environ deux mille (2 000),
15 deux mille cinq cents (2 500) photos à chaque
16 soirée.

17 Q. **[191]** Ça, est-ce que c'est la soirée que le maire a
18 décrite comme vous étiez abrasif pour l'inviter,
19 là?

20 R. Exactement. Puis c'était faux.

21 Je n'ai pas besoin d'identifier personne?

22 Q. **[192]** Non, je pense qu'on voit monseigneur
23 Turcotte, on voit le maire, monsieur, je pense
24 qu'on a...

25 R. Oui.

1 Q. **[193]** On pourra discuter, là.

2 R. Il y a Michel Bissonnette, à droite, qui venait à
3 tous les...

4 Q. **[194]** À droite du maire?

5 R. Oui. Il était président de l'Assemblée nationale.

6 Q. **[195]** La personne avec une grosse fleur rouge, là,
7 c'est le... quelqu'un de Roche?

8 R. Mario Martel, le président.

9 Q. **[196]** Et je comprends que les trois autres... Bon,
10 les trois autres, là, je suis quand même capable de
11 voir que ce sont des joueurs de hockey, là. Est-ce
12 qu'il est resté longtemps, le maire Tremblay?

13 R. Il a resté une heure.

14 C'est le monsieur qui a mentionné qui ne me
15 connaissait pas avant-hier.

16 Q. **[197]** Donc, qui choisissait cette liste de
17 distingués invités, comme le dit le maître de
18 cérémonie? Qui a fait la liste des invitations?

19 R. C'est moi.

20 Q. **[198]** C'est vous? Alors, toutes les personnes sont
21 choisies par Roche, par vous?

22 R. Oui.

23 Q. **[199]** O.K., dans un but bien précis qu'on va
24 expliquer tantôt?

25 R. Oui.

1 Q. **[200]** O.K. Le maître de cérémonie, on va le laisser
2 continuer, il s'apprête à présenter les dirigeants
3 de Roche et il dit : « ... pour que vous puissiez
4 les identifier ». Pourquoi c'était important?

5 R. Bien, beaucoup de gens nous demandaient, vu que
6 c'était... on était à Montréal puis... c'est qui...
7 il y en a qui pensaient que c'était Marc-Yvan qui
8 était le président de Roche, mais c'était monsieur
9 Mario Martel. On voulait les nommer pour...

10 Q. **[201]** Que ce soit clair qui était qui?

11 R. ... les identifier, oui.

12 Q. **[202]** On va peut-être laisser terminer jusqu'à...
13 jusqu'à la fin, il reste à peu près trois minutes.

14

15 SUITE DE L'ÉCOUTE DE LA VIDÉO, PIÈCE 61P-660.

16

17 Q. **[203]** À quoi sert la grosse fleur rouge, là, que
18 tout le monde a l'air d'avoir?

19 R. Pardon?

20 Q. **[204]** Tout le monde... tous les dirigeants de Roche
21 ont l'air d'avoir une fleur rouge, là.

22 R. Oui, tous ceux qui... pour que ce soit facile pour
23 les invités, tous ceux qui avaient une fleur rouge
24 c'est un membre de la direction ou un poste élevé
25 chez Roche.

1 Q. **[205]** Donc, c'est une façon de les identifier parmi
2 la foule?

3 R. Oui, c'est ça.

4 Me SONIA LeBEL :

5 On peut continuer, Madame Blanchette.

6

7 SUITE DE L'ÉCOUTE DE LA VIDÉO, PIÈCE 61P-660

8

9 Me SONIA LeBEL :

10 Q. **[206]** Je comprends qu'on avait oublié des invités.

11 Je pense qu'on peut arrêter, Madame Blanchette.

12 Donc, c'est le genre de soirée que vous avez

13 décrit, je pense que vous vous adressez également

14 aux membres, à ce moment-là, de la soirée pour les

15 remercier d'être présents, c'est exact?

16 R. Oui, oui.

17 Q. **[207]** O.K. Donc, si on arrête ici, Monsieur

18 Cloutier, et on parle un peu de cet événement-là.

19 Vous avez dit que c'est l'événement de deux mille

20 quatre (2004)?

21 R. Oui.

22 Q. **[208]** On a vu quand même une brochette

23 impressionnante d'invités.

24 R. Oui.

25 Q. **[209]** Quel était votre... comment vous choisissiez

1 les gens, parce que vous avez dit... bon, je
2 comprends que, la première année, cet événement-là
3 n'était peut-être pas connu et moins couru. Mais on
4 se retrouve cinq ou six ans plus tard, même deux
5 mille quatre (2004), neuf ans plus tard. Est-ce que
6 je me trompe qu'il y a eu comme sept événements de
7 cette nature-là?

8 R. Il y a eu six.

9 Q. **[210]** Six?

10 R. De quatre-vingt-dix-huit (98) à deux mille quatre
11 (2004).

12 Q. **[211]** Six. O.K. D'accord. Donc, en deux mille
13 quatre (2004), c'est le dernier, le sixième.

14 R. Oui.

15 Q. **[212]** Et, au fil des années, bien, le bouche à
16 oreille, j'imagine...

17 R. Bien, ça grossissait, ça... les gens tenaient
18 absolument à venir à cette soirée.

19 Q. **[213]** O.K. Parfait. Et de quelle façon vous faisiez
20 votre choix? On va se concentrer, naturellement,
21 sur le provincial et le municipal, là, on a entendu
22 d'autres présences mais on va se concentrer sur les
23 gens du municipal et du provincial. De quelle façon
24 vous arrêtiez votre choix pour la liste d'invités,
25 c'était quoi votre objectif?

1 R. En premier lieu, j'invitais les gens avec qui
2 ont... l'année précédente, on avait eu beaucoup de
3 contrats, eux passaient en premier. Puis ensuite...

4 Q. **[214]** Il y avait une portion remerciements, si je
5 comprends?

6 R. Oui. Ensuite il y a eu les maires qui voulaient
7 s'ajouter à cette soirée-là, qui ne connaissaient
8 pas Roche, puis c'était dans mon but de faire
9 connaître Roche par des régions comme Valleyfield
10 puis tout ça. Ça fait que j'invitais des maires de
11 cette région-là pour savoir c'est qui Roche puis
12 tout ça.

13 Q. **[215]** Pourquoi... on a entendu, comme a fait la
14 remarque le maître de cérémonie, toute la Ville de
15 Montréal était là. Pourquoi tout le comité exécutif
16 de Montréal était là, en deux mille quatre (2004)?

17 R. Ce n'était pas tout le comité exécutif mais il y
18 avait monsieur Tremblay, monsieur Zampino puis
19 peut-être quelques membres du comité exécutif.
20 Bien, je le faisais à Montréal puis c'était au
21 Stade Olympique puis... c'est sûr aussi, monsieur
22 Tremblay... il y avait une autre présidence, la
23 Commission de transport métropolitaine, puis ils
24 connaissaient beaucoup le maire puis il me semblait
25 que si monsieur Tremblay voulait venir, que ça

1 donnerait un aspect encore meilleur, puis...

2 Q. **[216]** O.K. Est-ce que monsieur Tremblay était
3 invité plus pour sa position de maire de Montréal?

4 R. Oui, oui.

5 Q. **[217]** Comme, pour attirer un peu les autres?

6 R. Pour m'aider, oui, oui. Pour m'aider à faire une
7 personnalité de plus, là, de la plus grosse ville
8 du Québec, puis...

9 Q. **[218]** Donc, plus à titre de personnalité, à ce
10 moment-là.

11 R. Oui oui oui oui.

12 Q. **[219]** O.K. Aviez-vous encore espoir d'avoir des
13 contrats à Montréal, à ce moment-là?

14 R. En deux mille quatre (2004), là, que...

15 Q. **[220]** Oui?

16 R. Oui. Oui. On en a eu quelques-uns. On n'en a pas eu
17 gros, mais on en a eu quelques-uns.

18 Q. **[221]** O.K. Si on parle des ministres provinciaux,
19 de quelle façon vous arrêtiez... Là on est en deux
20 mille quatre (2004), mais vous l'avez fait pendant
21 six ans. Votre choix se faisait comment, là? Qui,
22 quel ministre on invite, en fonction de quel
23 ministère? Comment ça fonctionnait?

24 R. Bien, j'invitais les ministres qui... auxquels que
25 les municipalités puis les villes avaient besoin

1 comme, surtout comme subventions. Ça fait que les
2 principaux ministères, bien, c'était les Affaires
3 municipales, les Transports, puis l'Environnement,
4 puis... Il y avait d'autres, peut-être d'autres
5 ministres, mais ça c'était les trois premiers qui
6 pouvaient aider à accélérer la subvention envers
7 les doléances des maires qui leur parlaient durant
8 la soirée.

9 Q. **[222]** Donc, c'était trois ministres intéressants à
10 avoir pour les...

11 R. Oui. Oui.

12 Q. **[223]** ... pour que les maires aient accès et se
13 parler. C'est ça que vous dites?

14 R. Oui.

15 Q. **[224]** O.K. Quand vous choisiss... On a entendu une
16 kyrielle de municipalités différentes. Ça c'est ce
17 qui était là en deux mille quatre (2004). J'imagine
18 qu'au fil des années, ce n'est pas toujours les
19 mêmes municipalités qui sont présentes?

20 R. Non. Pas tout le monde, pas... On ne peut pas...
21 J'avais une liste, puis j'avais une liste
22 d'attente. Ça fait que, chaque...

23 Q. **[225]** Une liste d'attente?

24 R. Oui oui. Je n'avais pas de place. Il aurait fallu
25 que je trouve une autre place pour le faire. Puis

1 je tenais à le faire au stade olympique, parce que
2 je voulais mixer le base-ball, l'ouverture du base-
3 ball, la saison des Expos, avec ces gens-là. C'est
4 sûr qu'il y en a rien que quinze (15), vingt pour
5 cent (20 %) qui venaient pour le base-ball, mais
6 les autres venaient pour faire des affaires, ou
7 régler leurs problèmes avec chacun des ministères
8 qui étaient reliés.

9 Q. **[226]** O.K. Ça fait que là, votre choix se faisait
10 comment? On connaît une première portion de vos
11 choix, ce sont les clients de l'année précédente?

12 R. Oui.

13 Q. **[227]** Donc, il y a une portion qui est purement
14 remerciements, si on veut?

15 R. Oui. Oui.

16 Q. **[228]** Et il y a une portion développement des
17 affaires, si je comprends bien.

18 R. Absolument.

19 Q. **[229]** Pour le futur.

20 R. Oui. Oui.

21 Q. **[230]** Alors, comment vous arrêtiez votre choix?

22 Vous avez expliqué comment vous choisissiez
23 différents ministères. Ça dépend des années,
24 j'imagine, mais vous avez parlé des trois
25 principaux concernés pour les municipalités. Pour

1 ce qui est des choix des maires comme tels, comment
2 vous arrêtiez votre choix, là? Je parle du
3 développement des affaires.

4 R. Bien, réellement, là, je souhaitais que les maires
5 qui étaient venus la première fois puis la deuxième
6 fois ne reviennent pas, en bonne majorité, pour me
7 faire faire de l'espace pour mes nouveaux mandats
8 puis les nouveaux maires. Puis...

9 Q. **[231]** Ça fait que vous souhaitiez qu'il y ait des
10 refus sur la première portion des remerciements,
11 là, pour faire de la place?

12 R. Non.

13 Q. **[232]** Non?

14 R. Il n'y avait pas... Ça fait qu'ils voulaient tous
15 revenir, ça fait que... Puis c'est difficile, un
16 maire qui te donne un mandat, de ne pas le
17 réinviter à la soirée Roche à Montréal une fois par
18 année.

19 Q. **[233]** Parce qu'il y a beau s'implanter dans une
20 municipalité, il faut y rester aussi.

21 R. Bien oui, c'est ça, là. Ça fait que ça, ça...
22 C'était une réception qui aidait à faire rester
23 Roche dans la municipalité le plus longtemps
24 possible.

25

1 LA PRÉSIDENTE :

2 Si vous me permettez...

3 Me SONIA LeBEL :

4 Oui, allez-y.

5 (10:42:27)

6 LA PRÉSIDENTE :

7 Q. **[234]** Moi j'ai une question que je voudrais vous
8 poser. Vous avez dit qu'il y a quinze (15) à vingt
9 pour cent (20 %) de ces personnes-là qui ne
10 venaient que pour le base-ball.

11 R. Oui.

12 Q. **[235]** Mais ça vous apportait quoi, à vous,
13 d'inviter les personnes qui n'étaient
14 intéressées...

15 R. Bien, c'était des maires qui étaient des grands
16 amateurs de base-ball. Comme...

17 Q. **[236]** Mais, quel lien ils avaient, quand même, avec
18 vous? Il fallait qu'ils aient un lien, j'imagine,
19 pour être invités?

20 R. Oui mais j'ai... C'est eux autres qui m'avaient
21 fait la demande, puis j'avais accepté de les
22 prendre de nouveau, parce qu'ils voulaient
23 absolument aller à la game, premièrement.

24 Q. **[237]** O.K., mais est-ce que ces gens-là vous
25 avaient déjà donné des contrats et étaient

1 susceptibles de vous en donner, ou c'est par pur...

2 R. Non. C'était des gens susceptibles à me donner de
3 l'ouvrage.

4 Q. **[238]** O.K.

5 R. J'avais des chances d'avoir... Ce n'était pas du
6 génie, mais de l'évaluation municipale ou d'autre
7 chose.

8 Q. **[239]** Donc, vous, quand vous invitiez quelqu'un,
9 même si vous saviez qu'il y avait quinze (15) à
10 vingt pour cent (20 %) des gens qui pouvaient, qui
11 étaient intéressés à venir par pur bonheur du base-
12 ball, vous aviez tout de même un intérêt à inviter
13 ces gens-là?

14 R. Oui, parce qu'ils me donnaient déjà de l'ouvrage.
15 Puis...

16 Q. **[240]** O.K.

17 R. C'était des maires réellement amateurs de base-
18 ball. Ça fait que, à la minute que le lunch était
19 fini, la partie débutait à sept heures et demie
20 (7 h 30), ils s'en allaient, la loge était faite
21 avec des estrades, là, puis ils s'en allaient dans
22 les premières rangées pour avoir la meilleure place
23 pour regarder la fameuse game pour eux.

24 Q. **[241]** O.K.

25

1 Me SONIA LeBEL :

2 Q. **[242]** Donc... ah!, oui, je vous demandais, excusez-
3 moi, j'ai eu un blanc, je vous demandais, donc, il
4 y a des gens qui sont là effectivement comme le dit
5 la présidente par pur bonheur du base-ball, mais
6 qui avaient été quand même des clients dans le
7 passé, j'imagine?

8 R. Oui, oui.

9 Q. **[243]** Ils pouvaient peut-être donner des mandats,
10 mais peut-être pas dans l'immédiat, c'est ça?

11 R. Il ne fallait pas que je m'arrange pour perdre
12 qu'est-ce que j'avais déjà acquis. Ça fait que
13 j'étais obligé de reprendre les maires que... ça
14 fait que c'était toujours pas mal la même
15 répétition des maires, j'essayais de... puis là,
16 bien, les deux dernières années, bien, j'ai réussi
17 à avoir une loge spéciale qui était plus grande
18 qu'ici, ça fait qu'on pouvait rentrer trois cents
19 (300) personnes. Ça fait que là j'ai réouvert la
20 machine pour inviter tous ceux qui étaient en
21 suspens sur une liste d'attente.

22 Q. **[244]** O.K. Puis votre choix par rapport à la liste
23 d'attente, j'imagine que c'est l'intérêt...

24 R. Bien, c'était les choix...

25 Q. **[245]** ... pour Roche?

1 R. ... si le numéro 1 sur la liste d'attente c'était
2 un type qui m'avait déjà donné un mandat, puis si
3 le sixième qui était sur la liste d'attente ne
4 m'avait jamais rien donné puis il serait juste pour
5 venir passer une belle soirée, bien, je sautais à
6 7. Je choisissais mon monde.

7 Q. **[246]** O.K. Mais s'il y avait de la place, vous
8 invitiez le numéro 6, si ça marchait?

9 R. C'est ça, oui.

10 Q. **[247]** Ce que vous dites c'est que les deux
11 dernières années, compte tenu que vous avez eu
12 accès à un local, une loge plus grande, vous avez
13 eu moins à faire ces choix-là, à ce moment-là?

14 R. Exactement.

15 Q. **[248]** O.K. La façon dont vous étiez capable
16 d'identifier les maires ou les endroits, les
17 municipalités susceptibles d'avoir des contrats
18 dans un avenir immédiat pour Roche, vous aviez ça
19 ces informations-là de quelle façon, Monsieur
20 Cloutier?

21 R. C'est moi tout seul qui les avais. Ma directrice de
22 bureau et mon directeur qui était avant monsieur
23 Lortie, après ça il y a eu France Michaud, j'étais
24 un contractuel, je ne me considérais pas, pas
25 d'équipe avec eux ou je n'avais pas de compte à

1 rendre, puis l'entente dans mon contrat que mon
2 supérieur immédiat pour toutes mes affaires c'était
3 monsieur Marc-Yvan Côté.

4 Q. **[249]** O.K.

5 R. Ça fait que c'est pour ça que je vous disais tantôt
6 que ça a fait un "brouilli", là, à un moment donné
7 à propos de tout ça avec mes collègues. Ça fait que
8 j'avais un bureau chez moi, puis Gilles Cloutier
9 consultant, par contrat chez Roche, je travaillais
10 quatre, cinq jours par semaine chez nous puis s'il
11 y avait une réunion, mettons un lundi soir à
12 Montréal au bureau, bien, j'allais à la réunion.

13 Q. **[250]** Donc, vous étiez comme à votre compte...

14 R. Oui, j'étais à mon compte.

15 Q. **[251]** ... mais avec un mandat exclusif chez Roche?

16 R. C'est ça.

17 Q. **[252]** O.K. Vous aviez donc un compte de dépenses?

18 R. Oui, oui.

19 Q. **[253]** Vous passiez des factures chez Roche, du
20 restaurant, des choses comme ça?

21 R. Oui, oui. Toute, j'avais un plein compte de
22 dépenses, de kilométrage, de voiture.

23 Q. **[254]** De restaurants?

24 R. ... (inaudible), trois cents dollars (300 \$), six
25 cents dollars (600 \$) pour souper, personne ne

1 disait un mot.

2 Q. **[255]** O.K. Mais est-ce que vous rapportiez
3 suffisamment d'argent à Roche pour que ça compense
4 pour vos restaurants et tout ça?

5 R. Peut-être pas la première année, là, mais pas
6 longtemps après, oui.

7 Q. **[256]** O.K. Et pendant les années où vous étiez chez
8 Roche, vous avez soumis vos factures de restaurants
9 puis on ne vous posait pas de questions, vos
10 factures de dépenses de kilométrage?

11 R. Bien, ils ont dit un bout de temps que : « Tu es le
12 plus grand "dépensieux", c'est toi qui as le plus
13 gros compte de dépenses de Roche. » Réellement, je
14 dépensais, j'aimais aller dans des bons restaurants
15 puis...

16 Q. **[257]** Invitiez-vous du monde avec vous à ce moment-
17 là, des gens?

18 R. Oui, oui, oui. Je prenais toujours le meilleur
19 restaurant où que j'étais dans la ville, puis je
20 prenais la facture. Mais c'est vrai que ça coûtait
21 trois cents (300), souvent. Mais Roche n'a jamais
22 dit un mot puis mon supérieur immédiat m'a toujours
23 endossé toutes ces factures-là pour la
24 comptabilité.

25 Q. **[258]** O.K. Puis à votre connaissance, pensiez-vous

1 que vous étiez rentable pour Roche?

2 R. Je ne l'étais pas, comme je vous disais, la
3 première année, puis peut-être un bout de la
4 deuxième, mais pas longtemps après ça s'est
5 arrangé. J'ai frappé des gros contrats comme la
6 route de Saint-Donat, Lac-Supérieur, Val-des-Lacs,
7 Mont-Tremblant.

8 Q. **[259]** Des contrats de plusieurs millions de
9 dollars, je comprends?

10 R. C'est un contrat de vingt-deux millions (22 M) puis
11 la firme avait quinze pour cent (15 %) d'honoraires
12 sur vingt-deux millions (22 M).

13 Q. **[260]** O.K.

14 R. Ça fait qu'ils ont fait de l'argent avec la job
15 puis...

16 Q. **[261]** Donc, finalement...

17 R. ... ça compensait plusieurs années de mes dépenses
18 puis encore.

19 Q. **[262]** Parfait. Donc, on va revenir aux maires, aux
20 choix parce qu'on va revenir à la soirée des Expos.
21 Vous aviez donc... est-ce que je comprends que vous
22 aviez plein contrôle de la liste d'invités? C'est
23 vous qui étiez le maître...

24 R. Oui.

25 Q. **[263]** ... de la liste, si on veut?

1 R. Ou monsieur Côté, il dit : « Aurais-tu une place,
2 là, pour... je vais descendre, là, puis je vais
3 amener un bon chum avec moi? »

4 Q. **[264]** Un ami, là, qui n'avait pas rien à voir, là?

5 R. Il n'avait pas à voir. J'en avais quelques-uns de
6 même, des gens de Québec.

7 Q. **[265]** O.K.

8 R. Parce que les gens de Québec, il y en avait peut-
9 être dix (10), douze (12), pas plus.

10 Q. **[266]** O.K. Mais au niveau des maires ou des gens
11 de... des représentants de municipalités, vous
12 aviez... c'est vous qui choisissiez en fonction des
13 opportunités de développement pour Roche?

14 R. Exactement.

15 Q. **[267]** O.K.

16 R. Puis elle était faite pour ça.

17 Q. **[268]** Elle était faite pour ça, la soirée?

18 R. Une liste, puis ma liste d'attente était faite pour
19 ça.

20 Q. **[269]** Puis là, la liste d'attente, bien, les
21 priorités, c'était par rapport aux...

22 R. Bien, s'ils me (inaudible)...

23 Q. **[270]** ... priorités de...

24 R. ... entre deux mille deux (2002), deux mille trois
25 (2003), là, entre les deux réceptions, puis ils me

1 donnaient un mandat de cinq, six cent mille
2 (5-600 000 \$) d'honoraires, bien là, j'ai dit,
3 (inaudible), puis là, bien, ça aurait été mieux
4 après.

5 Q. **[271]** O.K. Ma question... je vais revenir à ma
6 question d'origine, Monsieur Cloutier. Pour bâtir
7 cette liste-là, vous obteniez les informations
8 comment? Comment vous saviez, exemple, que - là, je
9 ne veux pas insinuer rien - mais, bon, la
10 municipalité Y, là, avait un potentiel de mandats
11 lucratifs pour Roche ou était intéressante pour
12 Roche, donc je vais inviter son maire. Comment vous
13 aviez... au moment de bâtir cette liste-là, les
14 informations, vous les obteniez comment?

15 R. Bien, c'était avec ma foule de contacts. C'est sûr,
16 la première année, quand j'avais... deux mille...
17 non, dix-neuf cent quatre-vingt-dix-huit (1998),
18 bâtir cette liste-là, dans les deux premières
19 années, quatre-vingt-dix-huit (98), quatre-vingt-
20 dix-neuf (99), j'ai invité sûrement des gens qui ne
21 faisaient pas affaire chez nous, qui travaillaient
22 chez Dessau, mais que je voulais au moins avoir une
23 partie de pourcentage de travaux dans leur
24 municipalité puis j'essayais de faire du marketing
25 puis... ça fait que je me suis fait jouer quelques

1 tours, mais à la longue, ma liste se raffinaît puis
2 de plus en plus, c'était tous des gens qui
3 faisaient affaire avec Roche.

4 Q. **[272]** Roche. Et parmi les contacts, là, pour
5 connaître les subventions, c'était quel type de
6 personnes? Les maires vous en fournissaient eux-
7 mêmes, les D.G. ...

8 R. Oui, oui.

9 Q. **[273]** ... vous parliez au directeur territo... à
10 qui vous parliez pour avoir des con... des
11 informations?

12 R. Le maire ou le directeur général me disait :
13 « Bien, l'usine s'en vient, vous avez fait les
14 plans, on va aller en soumission... » puis tout ça,
15 « ... puis là, bien, on ne peut pas aller plus loin
16 parce qu'on attend la subvention ». Ça fait que...
17 bien là, j'ai dit : « Madame la mairesse, madame
18 Harel va être là » ou Jean-Marc Fournier, ça
19 dépendait des années « Il est ministre des affaires
20 municipales, je vais te le présenter puis vous
21 passez un dix (10), quinze (15) minutes ensemble
22 puis... »

23 Q. **[274]** Puis faites votre pitch, comme on dit?

24 R. C'est ça.

25 Q. **[275]** O.K.

1 R. J'étais très occupé dans ces soirées-là, j'avais la
2 tête pleine de l'organiser puis d'accueillir tout
3 le monde comme il faut, puis en plus, tout faire
4 ces petits arrangements-là de spécial que j'avais
5 depuis dans ma tête quinze (15) jours, que j'avais
6 fait un écrit de ça pour me souvenir que tel maire
7 veut parler absolument, puis à qui je faisais ce
8 service-là, bien, j'avais comme un retour. Il était
9 satisfait puis il dit : « Il n'a pas oublié de
10 faire sa job. »

11 Q. [276] Puis ils pensaient à vous...

12 R. Juste ça, des fois, ça donnait un gros morceau.

13 Q. [277] Un gros morceau, ça vous donnait une
14 ouverture?

15 R. Une ouverture, un mandat.

16 Q. [278] Donc, même pendant la soirée, là, parce que
17 là, vous faites votre liste d'invités, vous faites
18 votre plan de tables puis en plus, on a vu comment
19 vous étiez organisé, je comprends que même dans
20 cette soirée-là, vous aviez qui veut parler à qui
21 puis vous vous assuriez que ces contacts-là se
22 faisaient, là?

23 R. Oui, oui, oui. Ça fait que c'était... c'était... il
24 y avait... tout le montage était fait par la
25 compagnie qui faisait la... la compagnie qui fait

1 le manger au Stade Olympique.

2 Q. **[279]** Mais vous choisissiez le plan de tables, là?

3 R. Oui, mais moi, je faisais mon plan de tables,
4 monsieur Tremblay, le cardinal, Jean Béliveau
5 avaient telle table. Puis il y avait des numéros.

6 Q. **[280]** Donc, les gens s'assoient à l'endroit où
7 vous aviez désigné...

8 R. Puis là il y avait des hôtesse. Une dizaine
9 d'hôtesse, toutes bien habillées, puis c'est eux
10 autres qui allaient reconduire chaque invité à la
11 table où qu'ils devaient. Eux autres, elles avaient
12 des listes, la table 1, bien, c'était monsieur
13 Béliveau.

14 Q. **[281]** Donc, j'imagine que vous avez déjà positionné
15 des maires à côté d'un ministre...

16 R. Oui.

17 Q. **[282]** ... ou des maires à côté d'une personne...

18 R. J'avais le contrôle pour faire la bonne harmonie
19 puis faire la bonne discussion. Comme le président
20 de Tremblant, Michel... Michel Aubin, qui était un
21 de mes amis, vu que j'étais dans la fondation, dans
22 le conseil d'administration de Tremblant, Michel,
23 il dit : « J'aimerais ça être assis près du
24 ministre du Tourisme », ça fait que je "l'assisais"
25 à la même table puis parlez-vous. Ça fait qu'il

1 venait pour ça, lui, il ne venait pas pour le base-
2 ball.

3 Q. **[283]** Il ne venait pas pour le base-ball. Vous
4 diriez, Monsieur Cloutier, que ces soirées-là, les
5 six soirées jusqu'en deux mille quatre (2004), est-
6 ce qu'elles sont une grosse partie de votre succès?
7 Quelle est la place de ces soirées-là dans votre
8 succès pour l'obtention de mandats ou le
9 développement des affaires par rapport à Roche?

10 R. Chaque soirée me rapportait en pourcentage un petit
11 peu plus, un petit peu plus, et un petit peu plus
12 et plus de contacts et plus de ci, et plus de ça.
13 Ça fait que je suis venu, à un moment donné, je me
14 suis agrandi sur la Rive-Sud puis sur la Rive-Nord,
15 Lanaudière jusqu'à Saint-Donat, là, puis Saint-
16 Jovite, Tremblant.

17 Q. **[284]** Ça fait que quand vous avez quitté Roche en
18 deux mille cinq (2005), vous diriez que Roche était
19 présent dans à peu près combien de municipalités de
20 plus?

21 R. Que j'avais, moi?

22 Q. **[285]** Que vous avez acquises entre quatre-vingt-
23 quinze (95) et deux mille cinq (2005) à peu près?

24 R. Oui. Je pense, j'en avais cent soixante-deux (162),
25 cent soixante-trois (163), dans ce bout-là.

1 Q. **[286]** De diverses grosseurs, là.

2 R. Oui, oui. Des petites puis des grosses.

3 Q. **[287]** Et...

4 R. Blainville, c'était gros pour nous, pour Roche.

5 Q. **[288]** Des petites puis des grosses, cent soixante
6 (160) à peu près. Et dans ça, j'imagine, bon, que
7 le pourcentage de la part de Roche était variable
8 parce que vous avez expliqué qu'au début, vous
9 exigiez cent pour cent (100 %).

10 R. Oui.

11 Q. **[289]** Mais, vous avez vite compris que ce n'était
12 pas la bonne stratégie.

13 R. Non.

14 Q. **[290]** Ça fait que des fois, Roche est présente à
15 cinquante pour cent (50 %), des fois, elle est
16 présente avec deux autres.

17 R. C'est ça.

18 Q. **[291]** Mais, Roche a une part des contrats entre
19 quatre-vingt-quinze (95) et deux mille cinq (2005),
20 vous dites que vous avez acquis peut-être pour
21 Roche environ cent soixante... cent soixante (160)
22 endroits, là, où ils ont eu des contrats grâce à
23 vous?

24 R. Oui. À peu près, là.

25 Q. **[292]** À peu près.

1 R. Oui.

2 Q. **[293]** On est...

3 R. Et aussi, ça peut être une petite ville de huit,
4 neuf cents (800-900) de population puis...

5 Q. **[294]** Ça, vous les comptez, là, dans vos...

6 R. Oui, puis le ministère de l'Environnement puis le
7 gouvernement a décidé que l'usine partait de là
8 pour faire les autres municipalités.

9 Q. **[295]** Ça fait que c'est une bonne porte d'entrée
10 pour Roche.

11 R. Ça fait que là des fois, la petite municipalité
12 était plus forte qu'une municipalité de dix mille
13 (10 000) de population, dix mille (10 000)
14 électeurs. Ça fait qu'il fallait que je sois près
15 de là puis... C'est arrivé une fois qu'on a eu un
16 contrat de trente millions (30 M\$).

17 Q. **[296]** O.K. Je pense qu'on va prendre la pause avant
18 d'aborder la suite justement.

19 SUSPENSION DE L'AUDIENCE

20

21 REPRISE DE L'AUDIENCE

22 (11:42:30)

23 LA GREFFIÈRE :

24 Monsieur Gilles Cloutier, vous êtes sous le même
25 serment.

1 R. O.K. Merci.

2 Me SONIA LeBEL :

3 Q. **[297]** Donc, alors, avant de passer peut-être à la
4 suite de la soirée des Expos, le Barreau du Québec
5 est intervenant auprès de la Commission, et on
6 remarque, dans le vidéo, que la firme, par le
7 maître de cérémonie, la firme Deveau Lavoie est
8 nommée comme participant à la soirée des Expos.

9 R. Oui.

10 Q. **[298]** Pourquoi cette firme-là participe-t-elle à
11 cette soirée-là?

12 R. On faisait... Je faisais plusieurs élections, puis
13 on avait un projet, là, de sept, huit villes,
14 Blainville puis tout ça, parce que cette compagnie-
15 là, ils ont... C'est eux autres qui font le
16 juridique puis la Cour supérieure... la Cour de la
17 municipalité. Ça fait que, ils m'avaient demandé,
18 depuis le début, s'ils pourraient avoir trente (30)
19 places pour faire les joints.

20 Q. **[299]** Trente (30) places, O.K.

21 R. Puis on était pour se rejoindre dans d'autres
22 villes, bureau d'avocats, puis moi.

23 Q. **[300]** O.K.

24 R. Moi, l'organisateur, la finance puis tout ça, puis
25 eux autres, bien, ils mettaient un dix mille

1 (10 000). C'était...

2 Q. **[301]** Ça fait qu'ils étaient en développement des
3 affaires, là, comme on dit.

4 R. Oui oui oui.

5 Q. **[302]** O.K. Vous avez, lors de cette soirée-là des
6 Expos, en deux mille quatre (2004), mentionné qu'il
7 y avait, bon, entre autres, je pense que vous avez
8 invité le maire d'une région particulière, Saint-
9 Stanislas-de-Kostka, c'est exact?

10 R. Oui.

11 Q. **[303]** Expliquez-nous un peu comment il en est venu
12 à venir à cette soirée-là, puis je pense que ça va
13 illustrer la raison d'être de la soirée des Expos,
14 là.

15 R. O.K. Le maire de Valleyfield, Denis Lapointe, puis,
16 qui était préfet de la région, de la municipalité
17 régionale de comté, c'est lui qui était le maire et
18 préfet, il m'a appelé, puis il venait à la soirée
19 des Expos à toutes les années, puis il dit,
20 « J'aurais un maire, dans ma MRC, qui aimerait ça
21 venir. Bien, j'ai dit, je n'ai plus de place, j'ai
22 une liste d'attente en plus, certainement, puis
23 j'ai dit, quel maire? Il dit, Saint-Stanislas-de-
24 Kostka. » Je ne connaissais pas ça pantoute.

25 Q. **[304]** C'est dans quelle région, ça?

1 R. C'est dans la région de Valleyfield.

2 Q. **[305]** Dans la région de Valleyfield?

3 R. Oui. En arrière de Châteauguay, entre Châteauguay
4 puis Valleyfield. J'ai dit, « Je n'ai plus de
5 place, Denis, je ne suis pas capable. Ah, il dit,
6 tu devrais t'arranger puis trouver une place, parce
7 que, il dit, il y a un gros projet qui va sortir
8 dans sa ville. » Ce n'est pas une grosse
9 municipalité, là, mais il dit, « Il y a un gros
10 projet. Puis, il dit, je le sais, ça s'en vient, on
11 en parle aux réunions de la MRC, puis il dit,
12 j'aimerais ça que tu pourrais l'inviter. »

13 Q. **[306]** C'était quoi son intérêt à lui de vous
14 rapprocher, vous, Roche - parce que vous
15 représentez Roche - de ce maire-là?

16 R. Bien, c'est un ami, là, depuis. On fait affaire à
17 Valleyfield, là, puis...

18 Q. **[307]** Ça fait qu'il vous donnait une information
19 utile.

20 R. Oui. Il me donnait une information additionnelle,
21 puis il savait que... Ce monsieur-là rencontrer
22 Jean Béliveau, puis rencontrer Henri Richard puis
23 tout ça, là. C'est... Tu sais, c'est comme une
24 personne éloignée des grandes villes, puis je pense
25 qu'il n'avait jamais été au Centre Bell, ni au

1 stade olympique, mais il voulait tellement y aller.
2 Ça fait que j'ai rappelé Denis le lendemain, j'ai
3 dit, « Ça ne marche pas, je n'en ai pas de place.
4 Alors il dit, tu fais une erreur », puis il m'a
5 expliqué le dossier. Il m'a fait comme une
6 pression. Il m'a expliqué le dossier.

7 Q. **[308]** Il vous a expliqué un avantage pour Roche,
8 là.

9 R. Oui. Ça fait qu'il m'a expliqué l'avantage pour
10 Roche. C'est une usine de filtration qui avait été
11 décidé d'être dans les limites de la ville, de la
12 municipalité de Saint-Stanislas-de-Kostka.

13 Q. **[309]** Juste peut-être... Je m'excuse de vous
14 interrompre, Monsieur Cloutier. Juste pour nous
15 situer, l'événement des Expos est à quelle période
16 en deux mille quatre (2004), habituellement? Vous
17 allez me dire que c'est à l'ouverture de la saison,
18 là, mais...

19 R. Avril. Avril.

20 Q. **[310]** Avril deux mille quatre (2004)?

21 R. Oui. Je ne sais pas la date, là, je ne m'en
22 rappelle plus, là, mais avril.

23 Q. **[311]** O.K. O.K. Et cette discussion-là... Vous
24 commencez à préparer ces événements-là combien de
25 temps à l'avance?

1 R. Trois mois.

2 Q. **[312]** Trois mois.

3 R. Je fais ça à plein temps pendant trois mois avant.

4 Q. **[313]** O.K. Et cette discussion-là avec... avec
5 monsieur Lapointe, vous avez dit?

6 R. Avec monsieur Lapointe, a eu lieu à peu près un
7 mois et demi à deux mois avant.

8 Q. **[314]** Avant l'événement.

9 R. Oui.

10 Q. **[315]** O.K.

11 R. Ça fait que j'ai... Monsieur... J'ai dit à Denis,
12 « Je te rappelle dans une couple de jours. » Je
13 l'ai rappelé une couple de jours, puis je lui ai
14 dit, « Oui oui. Je me suis informé un peu, ça, je
15 vais trouver une place. » On trouve une place dans
16 ce temps-là, hein? Ça fait que...

17 Q. **[316]** Dans ce temps-là, vous parlez à cause du
18 contrat potentiel?

19 R. Bien oui. Ça fait que... Il vient, il vient, il me
20 rencontre, Denis me le présente, il s'en vient avec
21 Denis, puis on se donne la main puis tout ça, « Je
22 m'appelle Maurice Vaudrin, maire de Saint-
23 Stanislas-de-Kostka. J'ai dit, oui, j'ai entendu
24 parler de vous depuis quelques semaines et puis je
25 suis bien content que vous soyez ici. Mais moi

1 j'avais avisé deux ingénieurs de Roche que la
2 minute que je verrais monsieur Vaudrin je vais vous
3 faire signe de venir puis c'était tout préparé dans
4 les quarante-huit (48) heures d'avance. « Parlez-
5 lui », parce que je n'avais pas le temps de m'en
6 occuper. « Parlez-lui puis fais-toi expliquer le
7 projet puis tout ça ». Son projet était réellement
8 avancé puis...

9 Q. **[317]** C'est un projet de quoi vous avez mentionné?

10 R. Une usine de filtration.

11 Q. **[318]** Une usine de filtration?

12 R. Oui. Pour desservir, ils avaient décidé de la
13 mettre à Saint-Stanislas-de-Kostka, mais elle
14 servait desservir une dizaine de municipalités.

15 Q. **[319]** O.K. Puis j'imagine que ça impliquait des
16 subventions?

17 R. C'était une usine de vingtaine de millions, vingt,
18 vingt-deux millions (20-22 M). Ça fait que dans ce
19 dossier-là il y avait une subvention c'est sûr. Ça
20 fait que Jean Beaudoin puis France ont parlé avec,
21 puis : « Ne soyez pas inquiet, Monsieur le maire,
22 on va parler au bon ministre, puis on va s'arranger
23 pour vous sortir la subvention le plus tôt
24 possible. » Ça fait que lui il est sorti de là tout
25 émerveillé de sa soirée puis tout ça. Ça fait que

1 deux, trois jours après j'ai été le voir à son
2 bureau de mairie puis je lui ai dit, il m'a
3 expliqué qu'il était tout bien content, une belle
4 soirée puis tout ça. Puis il dit : « J'ai un petit-
5 fils, mon petit-fils », il dit : « Il n'a jamais
6 été au Centre Bell », puis il dit : « J'aimerais
7 ça l'amener, avez-vous des billets? » J'ai dit :
8 « Non, je n'en ai pas des billets, mais je vais
9 faire quelque chose pour vous, je vais y aller avec
10 vous, avec votre petit-fils, puis si vous avez une
11 autre personne à amener, on sera quatre, venez-
12 vous-en un samedi à cinq heures (5 h 00), on va
13 souper tous les quatre à la mise au jeu, puis
14 ensuite on ira s'asseoir dans nos bancs. » J'avais
15 quatre bancs ensemble. Puis à la première période,
16 j'ai dit on va aller dans le salon des anciens. Ce
17 n'est pas tout le monde qui va là ça prend une
18 permission, ça fait que moi j'avais des contacts
19 pour aller là. Ça fait qu'on a été là, puis là Jean
20 Béliveau était là. Puis j'avais préparé Jean
21 Béliveau quelques jours auparavant puis il avait
22 une belle boîte de carton que sa femme Élise avait
23 préparé, puis il lui a donné la boîte en cadeau. Ça
24 fait que son père, son grand-père il dit : « Ouvre-
25 la ». Il l'a ouvert, c'était un beau chandail du

1 club de hockey Canadien de Jean Béliveau. Puis là
2 Jean Béliveau l'a dédicacé dans le dos, dans son
3 chiffre comme il fait, puis il lui a donné au petit
4 gars. Le petit gars pleurait, le grand-père
5 pleurait. C'était toute une histoire. Ça fait qu'il
6 était content. Ça fait que suite à cette soirée-là
7 je suis retourné le voir dans la semaine suivante
8 ou dans deux semaines, puis là il ne parlait rien
9 que de la soirée des Expos puis du chandail. Ça
10 fait que je m'apercevais que je l'avais, je l'avais
11 avec moi là, puis...

12 Q. **[320]** Vous l'aviez attrapé comme on dit?

13 R. Oui. Ça fait qu'il a fait tout de suite une
14 résolution la semaine suivante que le mandat soit
15 donné à Roche pour l'usine. Ça fait qu'on a eu le
16 mandat puis bien je dis on a eu un mandat, un petit
17 mandat d'analyse, un deuxième je pense de deux cent
18 mille (200 000) puis ça ça donnait dans le mandat
19 de deux cent mille (200 000) la préparation, un
20 autre mandat pour la préparation des plans et
21 devis. Un troisième mandat. Ça fait que pour se
22 préparer pour aller en soumission. Puis j'ai, au
23 bureau à Montréal on était, ça c'est en deux mille
24 cinq (2005), c'était peut-être rendu octobre deux
25 mille cinq (2005), France Michaud elle me demande,

1 elle dit, elle était au courant du dossier, elle me
2 demande, elle dit : « T'es-tu capable de rencontrer
3 quelques contracteurs qui seraient intéressés à ce
4 dossier-là puis qu'on puisse avoir un peu d'argent?
5 J'ai dit, France, je n'ai jamais travaillé de même,
6 demander de l'argent à des contracteurs avant que
7 la soumission soit sortie, là ce qu'on va lui
8 donner là, j'ai dit, ça ne marche pas. »

9 Q. **[321]** Pourquoi ça ne marche pas, Monsieur Cloutier?

10 R. Bien, quand est-ce que normalement une soumission
11 sort qui n'est pas arrangée, qui n'est pas truquée
12 puis qu'on est sûr nous autres qu'on va lui donner
13 à telle compagnie. On ne peut pas. Alors, on ne
14 peut pas faire ça, il y avait peut-être dix
15 soumissionnaires. Ça fait que...

16 Q. **[322]** Alors, comment on fait quand on est Roche
17 pour s'assurer quand on choisit un contracteur ou
18 un entrepreneur, comment on fait parce que Roche
19 n'est pas celui qui ouvre les soumissions, on
20 s'entend, puis Roche n'accorde pas le contrat?

21 R. C'est Roche qui ouvrait la soumission à l'hôtel de
22 ville avec le conseil.

23 Q. **[323]** O.K.

24 R. Mais...

25 Q. **[324]** Mais c'est fait en public ça?

1 R. En public. Oui, oui.

2 Q. **[325]** Donc, ce n'est pas Roche qui accorde le
3 contrat et qui décide de façon officielle?

4 R. Non, non, on a le mandat pour faire l'ouverture de
5 la soumission dans la troisième phase, puis...

6 Q. **[326]** Je vais en profiter pour vous demander, on
7 reviendra, on continuera dans Saint-Stanislas-de-
8 Kostka, mais je vais vous demander, peut-être en
9 profiter à ce moment-ci pour vous demander si Roche
10 a effectivement l'intention de choisir un
11 contracteur ou un entrepreneur sur un projet,
12 comment peut-il, comment on peut s'arranger pour
13 que ce soit cet entrepreneur-là qui a le contrat?

14 R. Mais avant France Michaud m'a demandé : « Tu
15 connais-tu un contracteur...

16 Q. **[327]** O.K.

17 R. ... ou des contracteurs? » J'ai dit : « J'ai un de
18 mes amis Loïselle et Frères, c'est un gros
19 contracteur à Valleyfield, Yves le président, c'est
20 un de mes bons amis », bien elle dit: « Va le voir
21 le plus vite possible, ça presse, demande-lui
22 trente mille piastres (30 000 \$) ». Ça fait que
23 j'ai dit: « C'est correct, je vais lui demander
24 trente mille (30 000 \$) ». Je l'appelle puis on se
25 donne rendez-vous au Château Vaudreuil, à

1 Vaudreuil, puis Yves... je lui explique tout ça, on
2 est rien que tous les deux, puis tout ça, puis « Je
3 voudrais que tu me donnes trente mille dollars
4 (30 000 \$), on est sensé s'arranger pour te donner
5 le contrat », ah, il dit: « Ces affaires-là, je me
6 suis fait pogner souvent, j'ai donné de l'argent
7 puis le contrat, je ne l'ai pas eu ». Il dit: « Si
8 toi, Gilles, tu me demandes trente mille (30 000 \$)
9 puis tu me dis que tu vas me l'avoir, le contrat »,
10 il dit « J'ai assez confiance en toi, on se connaît
11 depuis longtemps, ça va aller ». Il dit: « Tu es-tu
12 prêt à mettre ça sur tes épaules »? J'ai dit:
13 « Non ». J'ai dit: « Je peux faire une affaire, par
14 exemple, là, le chargé de projet qui est nommé pour
15 la job à Saint-Stanislas-de-Kostka, c'est un nommé
16 Éric Bélanger ». J'ai dit: « Éric, il va venir au
17 dîner, quand tu vas être prêt, demain ou après
18 demain, au même restaurant, au Château Vaudreuil,
19 on va luncher puis il va t'expliquer les plans et
20 devis puis il va tout te dire qu'est-ce qui en
21 était », ça fait qu'il lui a dit comment
22 soumissionner. Ça fait qu'on a baissé le sable, la
23 pierre, les tuyaux, enfin, tout ce que ça prend
24 pour faire l'usine, la creuser puis tout
25 l'équipement puis il a baissé ça beaucoup,

1 beaucoup, beaucoup dans son bordereau puis
2 beaucoup, beaucoup, beaucoup, je pense qu'il a
3 baissé de quatre cent mille (400 000 \$). Ça fait
4 que les autres contracteurs, quand on a lancé ça en
5 soumission, les autres contracteurs ont dit:
6 « Tabarouette, elle n'est pas cher la job puis on
7 ne soumissionne pas » puis c'est ci, puis c'est ça.
8 Puis entre-temps, Loïselle, il a sa clique puis il
9 dit: « Bien ce n'est pas à ton tour, c'est à mon
10 tour. Je la veux la job de Saint-Stanislas, je suis
11 capable de la faire, c'est dans mon domaine ». Ça
12 fait que la soumission est sortie, mais entre-temps
13 que la soumission sorte, France avait besoin de
14 trente mille (30 000 \$) cash pour donner à la Ville
15 de Montréal puis à Boucherville, des montants
16 d'argent pour l'élection du mois de novembre deux
17 mille cinq (2005). Ça fait que...

18 (11:57:08)

19 LA PRÉSIDENTE :

20 Q. **[328]** Monsieur, je n'ai pas compris. Vous dites
21 qu'elle avait besoin de trente mille dollars
22 (30 000 \$) pour la Ville de Montréal et
23 Boucherville?

24 R. Oui. Elle voulait donner... bien, qu'est-ce qu'elle
25 m'avait dit, elle voulait donner vingt mille

1 (20 000 \$) à Montréal, parce qu'elle donnait trois
2 mille (3 000 \$) à un arrondissement, c'était vers
3 la fin de l'élection, là, puis il y a un petit
4 stretch qui se fait en dernier, là, puis on donne
5 des deux mille (2 000 \$), des trois mille (3 000 \$)
6 de plus pour le jour J. Ça fait qu'elle avait
7 quatre, cinq arrondissements puis elle en a donné
8 peut-être vingt mille (20 000 \$) puis elle s'est
9 gardé un dix mille (10 000 \$) pour la Ville de
10 Boucherville. Ça fait que j'ai pris en charge de
11 faire une facture avec ma compagnie à numéro à
12 Loïselle et Frères de Valleyfield, à l'attention de
13 Yves Loïselle. Puis j'ai fait une description
14 fautive puis Yves m'a fait un chèque dans la même
15 journée, j'ai été porter la facture...

16 Me SONIA LeBEL :

17 Q. **[329]** Donc, vous avez facturé des services ou des
18 conseils...

19 R. Oui, oui, oui.

20 Q. **[330]** Il y avait une...

21 R. Honoraires professionnels...

22 Q. **[331]** Il y avait-tu un truc sur vos factures, parce
23 que j'imagine, vous aviez des vrais honoraires à
24 facturer à Roche...

25 R. Oui, oui, oui.

1 Q. **[332]** ... puis des faux honoraires à facturer à
2 Roche, comment vous faisiez la distinction sur vos
3 factures?

4 R. Bien moi, je savais que c'était Loïselle... c'était
5 une truquée, je savais que c'était Roche puis
6 adressé à Marc-Yvan Côté, savait que c'était mes
7 honoraires professionnels, je présentais mon compte
8 de dépenses...

9 Q. **[333]** O.K.

10 R. ... puis mon deuxième compte de dépenses.

11 Q. **[334]** Parce que j'imagine que vous vous faisiez
12 remb... vous faites une facture... on va rentrer
13 dans la mécanique un petit peu, là, vous faites une
14 facture, bon, dans ce cas-ci à Loïselle...

15 R. Oui.

16 Q. **[335]** ... mais dans tout autre cas, vous avez
17 besoin d'en faire une et vous faites une fausse
18 facture, bon, des services professionnels que vous
19 n'avez pas rendus, là...

20 R. Oui.

21 Q. **[336]** ... mais de trente mille dollars (30 000 \$).
22 Et donc, Loïselle vous paye à vous? O.K. Quand vous
23 avancez de l'argent pour Roche, dans des
24 municipalités, il y a des factures que vous faites
25 à Roche qui sont votre salaire?

1 R. Oui, oui.

2 Q. **[337]** Vos honoraires?

3 R. Oui.

4 Q. **[338]** Et il y a des factures qui sont pour
5 rembourser des avances d'argent que vous avez
6 faites dans les municipalités?

7 R. Oui.

8 Q. **[339]** Sur vos factures faites à Roche, faisiez-vous
9 une distinction?

10 R. Oui, j'avais, sur une feuille 8 1/2 x 11, tous les
11 chèques que je recevais de Roche, à l'ordinateur,
12 puis c'était Roche, la date... la date, puis
13 j'avais une autre colonne qui était... ça disait
14 « Loïselle », puis le montant.

15 Q. **[340]** Ça, vous aviez un compte rendu de ça chez
16 vous, là?

17 R. Tout, tout, tout. Mon comptable m'avait fait un
18 formulaire puis on décernait tout...

19 Q. **[341]** O.K.

20 R. ... ça fait que je pouvais savoir très facilement,
21 truqué ou pas truqué...

22 Q. **[342]** Ça, vous aviez cette information-là à la
23 maison, mais les factures que Roche recevait de
24 façon officielle, est-ce que c'était tout marqué
25 comme des honoraires pour vous?

1 R. Non. Je changeais des noms, là, je mettais des
2 honoraires, des fois, pour... je ne me souviens
3 plus, là, mais il y avait des honoraires qui
4 étaient écrits, mais... je disais...
5 « honoraires »... des honoraires spéciaux pour
6 Ville de Boisbriand.

7 Q. **[343]** O.K.

8 R. Je mélangeais ça un peu, là, entre Saint-Stanislas-
9 de-Kostka.

10 Q. **[344]** O.K.

11 R. Mais tout était bien là puis je pouvais les
12 identifier, puis c'était tout numéroté.

13 Q. **[345]** Puis est-ce que... à qui vous donniez vos
14 factures à ce moment-là, chez Roche?

15 R. Je les donnais à Marc-Yvan Côté.

16 Q. **[346]** Et est-ce que Marc-Yvan Côté était au courant
17 de quelles factures étaient votre... je vais
18 appeler ça du salaire, était votre salaire et
19 quelles factures étaient du remboursement
20 d'avances?

21 R. Le salaire était toujours fixe. Puis le compte de
22 dépenses, bien, il avait la pièce.

23 Q. **[347]** Il avait la pièce de facture. Quand c'était
24 remboursé pour une avance de fonds que vous faisiez
25 à une municipalité...

1 R. Il n'y avait pas de pièce, c'était une pièce...

2 Q. [348] Il n'y avait pas de pièce justificative.

3 R. Oui, c'est ça.

4 Q. [349] Mais il savait, lui, lesquelles étaient des
5 factures de salaire puis lesquelles étaient des
6 factures de...

7 R. Oui, oui, oui.

8 Q. [350] ... d'argent comptant?

9 R. On s'était arrangés ensemble de même puis lui
10 transmettait ça à la comptabilité après.

11 Q. [351] Ce n'était pas caché à Roche, là?

12 R. C'était...

13 Q. [352] À Marc-Yvan Côté?

14 R. Non, pas à Marc... ce n'était pas caché à Marc-Yvan
15 Côté, c'était peut-être caché au président, je ne
16 le sais pas.

17 Q. [353] Ça, vous ne le savez pas. Votre vis-à-vis à
18 vous c'était Marc-Yvan Côté.

19 R. Oui, puis lui, bien, il s'arrangeait pour m'envoyer
20 le chèque le plus vite possible. Vu que ça
21 apparaissait dans Saint-Stanislas-de-Kostka,
22 j'avais de l'argent dans mon compte, j'ai de
23 l'argent à la maison, j'ai donné trente mille
24 (30 000), le lendemain, à France Michaud. Puis je
25 lui ai donné la facture puis elle l'a envoyée à

1 Marc-Yvan Côté puis j'ai reçu le chèque peut-être
2 deux, trois mois après.

3 Q. [354] O.K.

4 R. Mais l'argent était fait puis pour l'élection deux
5 mille cinq (2005) elle avait son argent.

6 Q. [355] Donc, monsieur Loïselle vous a payé le trente
7 mille dollars (30 000 \$)...

8 R. Il m'a payé immédiatement.

9 Q. [356] O.K. Vous l'avez mis en contact avec le
10 chargé de projets?

11 R. On a dîner ensemble tous les trois puis on a
12 arrangé les bordereaux à l'heure du lunch.

13 Q. [357] Donc, une des façons, je comprends, de
14 s'assurer qu'un entrepreneur gagne une soumission
15 c'est de lui donner de l'information avant?

16 R. Absolument.

17 Q. [358] D'arranger les bordereaux?

18 R. On a été jusqu'à quatre heures (4 h), cet après-
19 midi-là, à expliquer le processus de la soumission
20 puis, après ça, qu'est-ce qu'on faisait.

21 Q. [359] Puis quels sont les endroits où on peut...

22 R. On enlevait les quantités dans le sable, dans la
23 pierre, dans les tuyaux.

24 Q. [360] Les endroits où on peut tricher, là?

25 R. Bien, c'est ça. Puis là, bien, on partait en

1 soumission. Puis là, après ça, bien, on lui
2 remettait en extra ou on trouvait d'autres moyens
3 pour que ça arrive... si on avait enlevé six, sept
4 cent mille (700 000), on en mettait pour huit, neuf
5 cent mille (900 000).

6 Q. **[361]** Donc, il gagnait la soumission, il s'assurait
7 de passer en dessous de tout le monde, s'il n'était
8 pas capable de l'arranger avant, parce que lui
9 avait un avantage de savoir que, mettons, c'est une
10 tonne de sable mais, dans le fond, c'est deux mais
11 lui soumissionne à une tonne.

12 R. C'est ça.

13 Q. **[362]** Il sait que ça va être deux, il rentre en
14 dessous. Puis, plus tard, bien, on lui paie le
15 montant réel avec un petit bonus.

16 R. Exactement. On lui donne... il y a toujours des
17 extra mais c'était facile, dans ce contrat-là, de
18 faire peut-être deux, trois cents (300) d'extra. Ça
19 fait qu'il avait eu son six cent mille (600 000),
20 là, puis son deux, trois cent mille (300 000). Il a
21 eu presque un million.

22 Q. **[363]** Il n'a pas fait le contrat à perte, là?

23 R. Ah! non, non, non. Ça a été très payant puis ça a
24 été payant chez nous, on était à quinze pour cent
25 (15 %).

1 Q. **[364]** O.K. Donc, ça c'est la façon dont vous vous
2 êtes entendus pour avoir l'entrepreneur de votre
3 choix?

4 R. Oui.

5 Q. **[365]** Et là il y a également la question... parce
6 que là je comprends... juste pour récapituler un
7 petit peu. Vous... je comprends qu'à la soirée des
8 Expos, là, on ne demande pas tout de suite au maire
9 une promesse, là?

10 R. Non, non, non.

11 (12:03:47)

12 LA PRÉSIDENTE :

13 Juste avant d'arriver là, Maître LeBel, si vous me
14 permettez.

15 Q. **[366]** Tantôt, quand vous avez expliqué votre compte
16 d'honoraires et votre compte de dépenses, vous avez
17 dit que vous aviez votre compte de dépenses puis
18 votre deuxième compte de dépenses?

19 R. Oui.

20 Q. **[367]** Qu'est-ce que c'était le deuxième compte de
21 dépenses?

22 R. Deuxième compte de dépenses, c'est des achats,
23 comme... je vais donner un exemple mais je peux
24 vous en donner quarante (40). Barbara Streisand
25 était venue au Centre Bell puis les billets

1 coûtaient mille piastres (1 000 \$) chaque. C'est
2 dans une classe VIP puis on rencontrait madame
3 Streisand après. Ça fait que je faisais le compte
4 de dépenses mais je mettais le prix du billet comme
5 pièce jointe. C'était dans mon deuxième compte de
6 dépenses. Mon premier compte de dépenses c'était le
7 kilométrage et les repas.

8 Me SONIA LeBEL :

9 Q. **[368]** Donc, le deuxième, là, servait à ce qui
10 servait vraiment...

11 R. Pour toutes sortes de dépenses...

12 Q. **[369]** Plus spéciales, là?

13 R. Oui, oui, spéciales. Il y en avait beaucoup, là.

14 Lui-même, monsieur Côté, des fois, il me disait :
15 « Avance-moi dix mille (10 000) », je lui avançais
16 tout de suite le dix mille (10 000 \$) dans la même
17 journée, je lui transférais par (inaudible) puis
18 j'envoyais une facture après.

19 Q. **[370]** Expliquez-moi, exemple, pourquoi Roche avait
20 besoin que vous lui avanciez dix mille dollars
21 (10 000 \$), ou Marc-Yvan Côté plutôt?

22 R. Il avait toujours besoin d'argent, la firme avait
23 toujours besoin d'argent puis elle n'avait pas de
24 comptant.

25 Q. **[371]** De l'argent comptant?

1 R. Oui, oui.

2 Q. [372] O.K.

3 R. Moi, je transférais dix mille (10 000) en « cash ».

4 Q. [373] Puis, après ça, vous lui faisiez une facture
5 d'honoraires...

6 R. Oui.

7 Q. [374] ... puis ça venait justifier dix mille
8 dollars (10 000 \$)?

9 R. Bien, ça passait, des fois, dans le deuxième compte
10 de dépenses que j'avais. Je mettais quelque chose.

11 Q. [375] Donc, je comprends qu'à partir de vos fonds
12 personnels, il y a des occasions où vous aidiez
13 Roche à dégager des fonds d'argent comptant?

14 R. Oui. J'étais comme une petite banque d'avances de
15 fonds.

16 Q. [376] O.K.

17 R. Si on peut appeler ça de même.

18 Q. [377] O.K. Si je reviens au maire de Saint-
19 Stanislas-de-Kostka, je comprends qu'à la soirée
20 des Expos, ce n'est pas à ce moment-là qu'on lui
21 explique qu'on veut l'usine de filtration, là?

22 R. Non, non.

23 Q. [378] On commence à faire des approches puis
24 j'appellerais ça...

25 R. Des approches puis ils ont pris des rendez-vous.

1 Q. **[379]** Ils ont pris des rendez-vous. On commence par
2 l'attirer puis lui trouver des...

3 R. C'est ça. Puis, moi, j'ai été le voir avant que les
4 deux autres ingénieurs aillent le voir. Puis je
5 l'ai invité à venir le samedi à la partie de
6 hockey, au Centre Bell, avec son petit-fils...

7 Q. **[380]** Oui.

8 R. ... qui voulait puis il voulait, il insistait.
9 Bien, je l'ai fait. Puis...

10 Q. **[381]** Quand on voit, dans l'approche client, là, de
11 satisfaire les besoins du client, répondre à ses
12 besoins, trouver ce qui peut le contenter, ça fait
13 partie de ça, là?

14 R. C'est ça. Puis, ça, ça allait dans mon deuxième
15 compte de dépenses aussi, là.

16 Q. **[382]** Dans votre deu...

17 R. Chandail, quatre cents piastres (400 \$), puis...
18 Des petites bébelles. Ça fait que je... Mais ça,
19 là, c'était important de le faire. Puis c'est moi
20 qui le jugeais, puis c'est moi... Souvent je me
21 faisais dire par France, ou Jean Beaudoin, deux
22 ingénieurs, « Ce n'est pas nécessaire. » Mais je
23 sentais tellement...

24 Q. **[383]** C'était le plus, là.

25 R. J'étais tellement... Je ne connaissais pas son

1 petit-fils, mais j'étais tellement grand-père... Je
2 voyais même la larme couler, qu'il avait rencontré
3 Jean Béliveau puis qu'il lui avait donné un
4 chandail. Moi... Je l'avais à cent pour cent
5 (100 %), là. Il m'écoutait bien plus que les deux
6 ingénieurs.

7 Q. **[384]** Parlant de Jean Beaudoin et France Michaud,
8 vous avez mentionné qu'ils ont expliqué au maire
9 l'effet, donc, par rapport à la subvention puis
10 tout ça, là. Qu'est-ce qu'ils ont dit par rapport à
11 ça?

12 R. Jean Beaudoin connaissait le député libéral dans la
13 circonscription où était Saint-Stanislas-de-Kostka.
14 Il a été le rencontrer, puis il dit, « Il faut
15 sortir la subvention. » Il a été voir Jean-Marc
16 Fournier, puis moi j'ai parlé à Jean-Marc Fournier,
17 puis la subvention a sorti. Peut-être cinq, six
18 mois après.

19 Q. **[385]** O.K. Qu'est-ce que vous avez dit, au juste?

20 R. À Jean-Marc Fournier?

21 Q. **[386]** Oui?

22 R. J'ai dit, « Jean-Marc, j'ai dit, tu as eu une
23 demande, peut-être depuis un an, à Saint-Stanislas-
24 de-Kostka, avec la MRC de la région, pour une
25 subvention de... » Je ne sais pas quoi, dix

1 millions (10 M), huit millions (8 M), je ne m'en
2 rappelle plus. J'ai dit à Jean-Marc, « Fais ton
3 possible pour la sortir le plus tôt possible. » Ça
4 fait que, ça s'est fait quatre, cinq mois après.

5 Q. [387] O.K.

6 R. Ça fait que là, quand on a ces deux morceaux-là, le
7 règlement d'emprunt de la municipalité, plus la
8 subvention, bien là, on pouvait y aller.

9 Q. [388] O.K. Est-ce qu'à Saint-Stanislas-de-Kostka il
10 y a eu un appel de qualification pour choisir la
11 firme de génie?

12 R. Oui.

13 Q. [389] O.K. Comment ça fonctionne, ça?

14 R. C'est le directeur... C'était une madame qui était
15 secrétaire, directrice générale, elle faisait tous
16 les postes, que monsieur Vaudrin avait nommée
17 dessus, puis il avait mis le directeur des travaux
18 publics, puis deux conseillers municipaux. Puis,
19 nous autres on a parlé, puis on a eu des bonnes
20 notes.

21 Q. [390] Est-ce que vous, vous êtes impliqué là-
22 dedans, dans ce comité-là?

23 R. J'ai expliqué comment ça fonctionnait.

24 Q. [391] À qui vous avez expliqué ça?

25 R. J'ai expliqué ça au... Pas au conseiller ni à la

1 madame. Je lui ai apporté un modèle, puis je lui ai
2 dit que je voulais avoir au-dessus de 87.

3 Q. **[392]** Vous souvenez-vous de la note que Roche a
4 eue?

5 R. Je pense que, 87.9, une affaire de même. .8.

6 Q. **[393]** O.K. Puis il y avait combien de firmes qui
7 ont soumissionné, vous en souvenez-vous, à Saint-
8 Stanislas-de-Kostka?

9 R. Il y en avait trois.

10 Q. **[394]** Trois?

11 R. Il y avait Genivar, puis l'autre... C'était Genivar
12 puis une autre. Je ne me souviens plus de l'autre.
13 Une plus petite firme.

14 Q. **[395]** Une plus petite firme. Donc, je comprends que
15 c'est bien beau de séduire le maire, puis... mais
16 il faut quand même aller un peu plus loin parce
17 qu'il y a toujours l'étape de l'appel de
18 qualification à passer, là.

19 R. Oui oui.

20 Q. **[396]** O.K. Et là, à qui... Vous souvenez-vous à qui
21 vous avez expliqué comment ça fonctionne, puis
22 comment ça devrait fonctionner exactement?

23 R. Au maire.

24 Q. **[397]** Au maire?

25 R. Il avait... Lui, je pense que c'était sa première

1 fois qu'il voyait une grille de qualification. Ça
2 fait que je lui en ai emporté une, puis je lui ai
3 tout expliqué. Puis j'ai même mis les points. J'ai
4 dit, « Faites-en une pareille, la journée.
5 Transmettez votre message aux gens que vous avez
6 nommés à la ville. »

7 Q. **[398]** Puis est-ce qu'il vous a dit qui avait été
8 nommé là, sur le comité? Est-ce que c'est lui qui
9 choisissait les gens du comité?

10 R. Oui.

11 Q. **[399]** Oui?

12 R. Il m'avait dit que c'était le directeur des travaux
13 publics, de la voirie, la madame qui était
14 directrice générale, secrétaire, elle faisait tout
15 un peu dans la petite municipalité, puis il avait
16 ajouté deux conseillers.

17 Q. **[400]** Est-ce que c'est des gens qui, d'après vous,
18 sont capables de juger de la qualification d'une
19 firme de génie avec toutes les spécifications que
20 ça...

21 R. Je ne pense pas. Peut-être sur un item, mais pas
22 sur... Si la grille avait dix (10) items, c'est sûr
23 que...

24 Q. **[401]** Puis au niveau des items de la grille
25 d'évaluation, qui fait le choix des critères de

1 sélection? Est-ce que c'est le maire,
2 habituellement, dans ces cas-là?

3 R. C'est le maire, d'habitude. Dans une municipalité
4 comme ça.

5 Q. **[402]** O.K. Et est-ce que vous lui avez suggéré des
6 critères aussi? Vous avez mis des points, mais
7 avez-vous suggéré les critères aussi?

8 R. Les critères, je lui ai suggérés, là. L'expérience,
9 puis toutes ces choses-là, dans... puis ils n'en
10 avaient pas d'expérience. Personne n'avait
11 travaillé sur un dossier d'usine.

12 Q. **[403]** Mais est-ce que vous aviez déjà des mandats à
13 Saint-Stanislas, au moment de la qualification?

14 R. Non. C'était complètement nouveau.

15 Q. **[404]** Les petits mandats que vous avez mentionné
16 avoir eus avec eux au début, est-ce que c'est après
17 ça, ou c'est a...

18 R. C'est après ça.

19 Q. **[405]** O.K. Donc...

20 R. On n'a pas... Le premier mandat, ça a été le...

21 Q. **[406]** L'usine.

22 R. L'usine.

23 Q. **[407]** O.K. Et quand la grille vous est... Est-ce
24 que vous avez eu accès à la grille après? D'après
25 vous, est-ce que c'est exactement le pointage que

1 vous aviez suggéré qui est revenu?

2 R. À peu près. Oui.

3 Q. **[408]** À peu près?

4 R. Oui. Oui.

5 Q. **[409]** Puis Roche l'a emporté sans problème.

6 R. Roche l'a emporté haut la main.

7 Q. **[410]** Haut la main?

8 R. Oui.

9 Q. **[411]** O.K. C'est quoi la plus-value de Roche sur un
10 contrat comme ça? Quelle est sa marge de profit?

11 Vous avez parlé d'un contrat d'environ vingt-deux
12 millions (22 M)?

13 R. Quinze (15) à dix-huit pour cent (18 %).

14 Q. **[412]** Quinze (15) à dix-huit pour cent (18 %)? O.K.

15 C'est un pas pire retour d'investissement, hein?

16 R. Absolument.

17 Q. **[413]** O.K. On a parlé.. Peut-être, avant de prendre

18 la pause du lunch, j'aimerais peut-être revenir sur

19 d'autres avantages que vous..., d'autres façons que

20 vous aviez de..., on a parlé bon des..., dans le

21 cas du maire de Saint-Stanislas-de-Kostka je

22 comprends que vous allez dans les goûts des gens,

23 vous essayez de découvrir ce qu'ils aiment, vous

24 essayez de leur offrir ce qu'ils aimeraient avoir.

25 Je comprends que ça fait partie de la stratégie.

1 Des fois, on va un peu plus loin puis on fait en
2 même temps quelque chose de bien, mais il y a
3 toujours un avantage derrière ça?

4 R. Oui, oui.

5 Q. **[414]** Il y a toujours une stratégie d'attirer le
6 client, on s'entend?

7 R. Oui.

8 Q. **[415]** O.K. Vous aviez, est-ce que vous aviez une
9 maison vous dans le bout de Baie-Saint-Paul?

10 R. Oui.

11 Q. **[416]** Oui. Par rapport à cette maison-là est-ce
12 qu'il y a quelque chose de particulier par rapport
13 à Roche?

14 R. C'est une maison d'été, genre auberge, il y a onze
15 chambres, quatre foyers, une belle grande terrasse,
16 puis dans Pointe-au-Pic à cinq minutes du Manoir
17 Richelieu, du casino, pour vous situer, puis la
18 Pointe-au-Pic elle fait un rond comme ça puis du
19 patio ou du galerie on voit Cap-à-l'Aigle, on a le
20 fleuve devant nous autres tout le temps. C'est à
21 peu près le plus beau spot qu'il y a à Pointe-au-
22 Pic. Ça fait que je la louais à Roche, je la louais
23 à Roche pour envoyer des invités, des maires, je la
24 louais à Roche du vingt-trois (23) juin au dernier
25 jour de juillet. Puis moi je la gardais, je la

1 gardais pour moi pour la balance de la saison.
2 C'est une maison, on ferme les volets, c'est une
3 maison vieille d'une centaine d'années, on ferme
4 les volets puis on ferme l'eau pour l'hiver. Ça
5 fait que moi je prenais le mois d'août puis jusqu'à
6 la Fête du travail, mais c'était pour inviter des
7 gens. Il y a bien des gens qui sont venus, des
8 maires, des conseils au complet.

9 Q. **[417]** O.K. Vous louiez cette maison-là quel montant
10 à Roche?

11 R. En dernier je louais ça dix mille (10 000) par
12 mois.

13 Q. **[418]** Puis pendant combien d'années Roche a eu
14 accès à cette maison-là pour ses invités?

15 R. Celle-là, celle-là il doit l'avoir eu cinq, six
16 ans, sept ans.

17 Q. **[419]** O.K.

18 R. Mais je ne la louais pas aussi cher que ça.

19 Q. **[420]** Au début?

20 R. Tout le monde me disait : « Bien tu ne loues pas
21 assez cher », tu sais. En dernier, il payait dix
22 mille (10 000).

23 Q. **[421]** Mais au début vous louiez ça combien à peu
24 près?

25 R. Cinq mille (5000).

1 Q. **[422]** Cinq mille (5000)?

2 R. Six mille (6000), ça remontait.

3 Q. **[423]** Ça c'était pour un mois?

4 R. Pour un mois, bien non, pour du vingt-trois (23)
5 juin au dernier jour de juillet.

6 Q. **[424]** Donc, pour toute cette..., ce qui donne à peu
7 près?

8 R. Cinq semaines.

9 Q. **[425]** Un petit peu plus qu'un mois, donc pour cette
10 période-là vous la louiez bon au début cinq mille
11 (5000) puis vers la fin dix mille dollars
12 (10 000 \$) à Roche, c'est ça?

13 R. Oui.

14 Q. **[426]** Là, vous facturiez ça comment à Roche cette
15 location de maison là?

16 R. C'était facturé sur une de mes trois compagnies à
17 numéros.

18 Q. **[427]** O.K.

19 R. Moi je payais directement les frais nécessaires,
20 l'entretien ménager, puis tout ça.

21 Q. **[428]** O.K. Puis à qui les factures étaient
22 soumises, à ce moment-là?

23 R. Soumises, les factures, les dépenses et tout ça.

24 Q. **[429]** Bien la facture pour la location de la maison
25 vous envoyez ça à qui?

1 R. Bien à Roche.

2 Q. **[430]** À Roche, mais à qui chez Roche, Monsieur
3 Cloutier?

4 R. Marc-Yvan Côté.

5 Q. **[431]** À Marc-Yvan Côté. Donc, c'était lui votre
6 point de chute chez Roche?

7 R. Toujours, toujours, toujours.

8 Q. **[432]** Votre contact?

9 R. Oui.

10 Q. **[433]** O.K. Qui, est-ce que vous vous souvenez qui a
11 eu le bénéfice de cette résidence-là?

12 R. Des noms?

13 Q. **[434]** Oui?

14 R. Oui.

15 Q. **[435]** Oui, êtes-vous capable de nous les dire?

16 R. Tout de suite.

17 Q. **[436]** S'il vous plaît?

18 R. Robert Poirier de Boisbriand avec sa famille, Guy
19 Chevrette avec ses invités.

20 Q. **[437]** Ça on est dans quelle période, vous commencez
21 à louer votre maison quand parce que vous êtes dix
22 ans chez Roche?

23 R. Ça a duré à peu près, ça a duré peut-être la
24 location à Roche.

25 Q. **[438]** Vous avez dit cinq, six ans, mais ça part à

1 partir de quand?

2 R. De quatre-vingt-dix-huit (98) ou quatre-vingt-dix-
3 neuf (99) à deux mille quatre (2004).

4 Q. **[439]** O.K.

5 R. Deux mille cinq (2005) peut-être.

6 Q. **[440]** Donc, pas tout de suite au début de votre
7 engagement chez Roche?

8 R. Bien à la minute, à la minute que j'ai quitté pour
9 m'en aller chez Dessau, ça a arrêté ça.

10 Q. **[441]** Je comprends. Comment c'est venu sur le sujet
11 votre maison, comment, comment Roche, parce que
12 vous étiez propriétaire de cette maison-là avant
13 d'arriver chez Roche je comprends?

14 R. Oui.

15 Q. **[442]** Comment c'est venu sur le sujet l'usage de
16 cette maison-là?

17 R. Auparavant quand je parlais avec des employés de la
18 haute direction chez Roche il y avait déjà une
19 maison à Pointe-au-Pic, une maison d'été puis il
20 envoyait des gens comme Pierre Bibeau de Loto-
21 Québec, il y avait... puis d'autres gens. Ça fait
22 que j'ai dit : « Bien, je vais faire la même chose,
23 je vais vous louer ma maison, puis c'est moi qui
24 vais décider qui j'envoie. » Puis je ne voulais pas
25 que ce soit France Michaud ou Jean Beaudoin qui

1 décide qu'il envoie Marcel Jetté de Sainte-Julienne
2 à la maison.

3 Q. **[443]** Donc, encore une fois...

4 R. Pour garder le contrôle tout le temps.

5 Q. **[444]** O.K.

6 R. Parce que le prochain mandat, moi je me suis dit :
7 Tu ne le donneras pas à Roche direct, tu vas le
8 donner à Gilles Cloutier, au nom de Roche, par
9 exemple.

10 Q. **[445]** O.K. Donc, pour assurer le bon fonctionnement
11 de vos contacts, vous vous assuriez que tout
12 passait toujours par vous là?

13 R. Absolument.

14 Q. **[446]** Ça fait que vous étiez toujours
15 l'intermédiaire pour Roche officiellement?

16 R. Absolument.

17 Q. **[447]** O.K. Donc...

18 R. Si quelqu'un voulait voir la maison, il n'appelait
19 pas Roche, il appelait Gilles Cloutier.

20 Q. **[448]** O.K. Sauf que les frais étaient facturés à
21 Roche?

22 R. Oui.

23 Q. **[449]** Les frais d'entretien aussi étaient facturés
24 à Roche?

25 R. Il y avait une madame qui venait faire, comme une

1 auberge ou comme un hôtel, elle venait faire le
2 lavage des lits puis elle frottait tout partout
3 puis tous les draps, les couvre-pieds, c'était tout
4 fait à la main puis c'était séché sur une corde à
5 linge. Ça fait que chaque client qui arrivait,
6 prochain, « Ça sent donc bon. Ça sent donc bon ».
7 Je comprends, c'est le vent du fleuve puis...
8 c'était leur habitude, dans ce coin-là de... la
9 corde à linge.

10 Q. **[450]** Est-ce qu'il y a des gens qui vous
11 redemandaient la maison?

12 R. Ah! bien oui.

13 Q. **[451]** Puis en général, est-ce que c'était plus en
14 récompense d'un... c'était-tu après...

15 R. Bien...

16 Q. **[452]** ... ça se faisait dans la même lignée?

17 R. ... il y a des fois il y a des gens qui ne me
18 donnait pas grand-chose, mais... j'étais tellement
19 bon ami puis ils étaient sincères avec moi puis il
20 y avait bien... sa femme puis je les connaissais
21 puis tout ça puis des fois, moi, j'y allais avec,
22 avec mon ex. Daniel Brazeau de... Daniel Brazeau,
23 ça a été un client pas mal régulier de la maison.

24 Q. **[453]** Et de Roche?

25 R. De Roche, oui.

1 Q. **[454]** De Roche aussi?

2 R. Oui, oui, oui.

3 Q. **[455]** Daniel Brazeau, il était qui, lui?

4 R. Il n'y a pas de gens qui venaient, à part que des
5 gens qui faisaient affaire avec Roche.

6 Q. **[456]** O.K., mais à plus ou moins...

7 R. Parce que ça appartenait, dans le mois de juillet,
8 à Roche.

9 Q. **[457]** À Roche, mais comme vous dites, c'est à plus
10 ou moins... le degré était différent, mais il y
11 avait toujours un lien? C'est ce que vous dites?

12 R. Oui, exactement.

13 Q. **[458]** Daniel Brazeau, c'est qui au juste?

14 R. Il est le maire de Chertsey puis il était préfet de
15 la MRC de la Matawinie.

16 Q. **[459]** O.K. Et ça, donc, entre quatre-vingt-dix-sept
17 (97) et deux mille quatre (2004), il est allé à la
18 maison?

19 R. Il y a été cinq, six fois.

20 Q. **[460]** Cinq, six fois?

21 R. Hum.

22 Q. **[461]** Les gens, quand ils y allaient,
23 habituellement, ils y allaient pour une période de
24 combien de temps?

25 R. Souvent, c'était une semaine...

1 Q. **[462]** O.K.

2 R. ... souvent, jeudi au lundi.

3 Q. **[463]** O.K.

4 R. Ça dépendait, là...

5 Q. **[464]** Donc, en cinq semaines, il y a plusieurs
6 personnes qui pouvaient passer par là?

7 R. Oui. J'avais un calendrier, là, puis, mettons qu'il
8 y en avait déjà qui en avaient pris, bien, j'ai
9 dit: « Bien là, il reste de la place dans la
10 deuxième semaine de juillet ou dans la troisième ».
11 « Puis là, il reste seulement trois jours, pas une
12 semaine ».

13 Q. **[465]** O.K., mais comme pour tout le reste, qu'est-
14 ce que je comprends, Monsieur Cloutier, que vous
15 saviez, année après année, vous gardiez un registre
16 année après année de qui était passé par la maison,
17 à quel moment, puis tout ça?

18 R. Oui. Ça devrait être... dans les papiers de chez
19 Roche. Je ne sais pas si...

20 Q. **[466]** Parce que vous avez facturé tout ça à Roche?

21 R. Oui, oui. Ça doit être (inaudible) qui a ça, là ou
22 je ne le sais pas.

23 Q. **[467]** O.K., mais vous étiez au courant, là, qui
24 était allé quand?

25 R. Oui, oui, oui.

1 Q. **[468]** Parce que ça passait par vous?

2 R. Oui, oui, oui,

3 Q. **[469]** Alors qui a...

4 R. C'est moi qui décidais l'invité, mais j'endossais
5 l'invité puis Roche, bien... c'était toujours
6 correct. Monsieur Côté ne s'est jamais objecté. Je
7 le montais tout le temps, moi, ça fait que... il ne
8 pouvait pas me dire: « Gilles, tu vas trop vite ».
9 Il était d'accord avec ces affaires-là.

10 Q. **[470]** O.K., puis qui est allé à la maison, là, au
11 cours des cinq années dont vous mentionnées, là, à
12 votre souvenir, compte tenu que ça passait par
13 vous, là?

14 R. Jusqu'en deux mille...

15 Q. **[471]** Quatre, il me semble, vous avez dit...

16 R. ... quatre, oui, parce que... Guy Chevrette avec
17 son groupe, en deux mille trois (2003) ou deux
18 mille quatre (2004), Daniel Brazeau, avec son
19 groupe, le maire de Sainte-Julienne, Marcel Jetté,
20 avec tout son conseil puis son directeur général,
21 puis les gens de Châteauguay, le maire de
22 Châteauguay avec son organisateur politique puis
23 leur épouse, puis tout ça.

24 Q. **[472]** O.K. On va vous montrer quelques photos,
25 Monsieur Cloutier. La qualité n'est pas très bonne,

1 là, on va essayer d'avoir, avant de les déposer sur
2 le site internet, des photos couleur, mais peut-
3 être que je me trompe, là, dans l'onglet 26, Madame
4 Blanchet, non, celles-là, c'est les photos en
5 couleur. Donc, est-ce que c'est l'intérieur de
6 votre résidence, ça...

7 R. Oui. Oui.

8 Q. **[473]** ... là-bas?

9 R. Monsieur Jetté, là, le monsieur qui... est à côté
10 du foyer.

11 Q. **[474]** Non, Madame la Présidente, Monsieur le
12 Commissaire, vous ne les avez pas encore parce que
13 ça ne fait pas longtemps qu'on a réussi à avoir
14 accès à ces photos-là puis le temps de les
15 traiter...

16 VOIX INCONNUE :

17 (Inaudible)

18 Me SONIA LeBEL :

19 Q. **[475]** Oui, s'il vous plaît. Donc, on va s'assurer
20 de donner des copies à tout le monde, là,
21 malheureusement et c'est pour ça que vous ne les
22 avez pas, Madame, à l'onglet. Merci. Donc, vous
23 dites qu'on voit, bon, la personne dont le visage
24 n'est pas brouillé, c'est monsieur Jetté de Sainte-
25 Julienne?

1 R. Oui.

2 Q. **[476]** Donc, selon votre souvenir, ça se situe en
3 quelle année, ça, à peu près?

4 R. Deux mille trois (2003).

5 Q. **[477]** O.K., est-ce qu'on peut aller à la photo
6 suivante, s'il vous plaît?

7 VOIX INCONNUE :

8 Est-ce que vous le déposez en liasse?

9 Me SONIA LeBEL :

10 Q. **[478]** En liasse, s'il vous plaît. Est-ce que vous
11 êtes capable de nous dire de qui il s'agit,
12 Monsieur...

13 R. Ça, c'est deux conseillers municipaux, il y en a un
14 qui s'appelle Robert Robillard puis le deuxième
15 je... je ne l'ai pas à la mémoire, là...

16 Q. **[479]** Est-ce que vous vous souvenez de la
17 municipalité?

18 R. C'est toujours Sainte-Julienne, ça.

19 Q. **[480]** On est encore dans Sainte-Julienne?

20 R. On est dans le groupe de Sainte-Julienne.

21 Q. **[481]** On est dans le groupe de Sainte-Julienne,
22 même époque, à ce moment-là? Même moment?

23 R. Oui, oui.

24 Q. **[482]** O.K.

25 R. Ils ont été...

1 Q. **[483]** On peut aller à la suivante, Madame Blanchet
2 s'il vous plaît?

3 R. ... il avait décidé, lui, monsieur Jetté, de faire
4 un genre de lac-à-l'épaule, à la maison. Il était
5 venu tout seul avec son épouse puis il avait trouvé
6 ça une belle place, puis tout ça, il dit: « Hey, on
7 va faire un lac-à-l'épaule puis ça va bien
8 paraître, on va amener le conseil au complet avec
9 le directeur général ».

10 Q. **[484]** Est-ce que ça a été chargé, ça, à monsieur
11 Jetté ou c'était gratuit?

12 R. Non, non, c'était gratuit.

13 Q. **[485]** Gratuit pour lui, tout le monde...

14 R. Tout le monde.

15 Q. **[486]** C'était chargé à Roche?

16 R. Oui.

17 Q. **[487]** Est-ce que monsieur Jetté, ou en tout cas,
18 toutes les autres personnes que vous avez
19 nommées...

20 R. Ici, je peux vous en nommer d'autres, si vous
21 voulez.

22 Q. **[488]** Oui, allez-y, on va identifier cette photo-
23 là.

24 R. La madame, là, à gauche, c'est Nicole Sabourin, une
25 conseillère. Puis à droite, c'est monsieur Jean

1 Drouin, qui est un conseiller municipal.

2 Me SONIA LeBEL :

3 On peut continuer, Madame Blanchette, s'il vous
4 plaît. Est-ce qu'on est toujours dans... on va
5 peut-être passer encore à la prochaine.

6 Q. **[489]** Est-ce qu'on est toujours dans le groupe
7 Sainte-Julienne avec cette photo-là?

8 R. Toujours Sainte-Julienne.

9 Q. **[490]** O.K. Donc...

10 R. Ici c'est Danielle Desrochers, une conseillère dans
11 le district 6, je me rappelle de ça.

12 (12:03:47)

13 LA PRÉSIDENTE :

14 Q. **[491]** Laquelle? Laquelle sur la photo?

15 R. La première à...

16

17 61P-661 : Photos équipe Marcel Jetté, en liasse.

18

19 Me SONIA LeBEL :

20 Q. **[492]** Avec la chemise blanche?

21 R. De mon bureau c'est à droite mais... oui, elle est
22 à droite, devant la... avec la chemise blanche.

23 Excusez. Puis ensuite, bien, là, c'est une personne
24 brouillée, là, je ne sais pas pour quelle raison.

25 Puis l'autre madame qui est à côté c'est la

1 conjointe du maire Sainte-Julienne, Nicole Léger.

2 Q. **[493]** Donc, elle, elle n'est pas conseillère, à ce
3 moment-là?

4 R. Non.

5 Q. **[494]** O.K.

6 La prochaine photo, Madame Blanchette, juste
7 pour...

8 R. Mais elle était... si vous voulez que je vous
9 rajoute quelque chose, c'est bon. Elle a été
10 l'agente officielle de nos élections.

11 Q. **[495]** O.K. Parce que vous avez mentionné qu'à
12 Sainte-Julienne, juste pour remettre en contexte,
13 vous avez fait trois élections, en quatre-vingt-
14 dix-huit (98), en deux mille un (2001) puis en deux
15 mille trois (2003).

16 R. Oui.

17 Q. **[496]** Et tout sur le format clés en main, on se
18 comprend?

19 R. Oui. Oui. Oui.

20 Q. **[497]** Comme vous l'avez expliqué hier.

21 R. Oui. Oui.

22 Q. **[498]** Et, ça, est-ce que c'était connu... c'était
23 connu du maire Jetté, que vous étiez dans ce genre
24 d'élection là?

25 R. Bien, quand on a dîné ensemble, au premier et

1 deuxième repas, je n'ai peut-être pas dit
2 clairement mais ça voulait dire... il avait compris
3 par après c'était un clé en main.

4 Q. **[499]** Rendu à la troisième?

5 R. Oui. Des fois on dit un clé en main puis ça fait
6 peur à quelqu'un. On ne le dit pas tout de suite.

7 Q. **[500]** On ne le dit pas tout de suite. O.K. Là c'est
8 la photo à laquelle je faisais référence, là, pour
9 laquelle on essaie d'obtenir l'original, Madame la
10 Présidente. Je comprends qu'elle n'est pas très
11 claire mais on voit... c'est la terrasse de votre
12 maison également?

13 R. Oui, j'ai un patio de bois qui... avec des chaises
14 puis tout ça, là. Puis qui a une vue magnifique
15 jusqu'à Rivière-du-Loup. C'est un beau patio puis
16 il y a une table sur le patio puis il y a des
17 chaises. Puis le matin, ceux qui se levaient de
18 bonne heure, bien, ils allaient prendre un café là,
19 c'était beau.

20 Q. **[501]** Et qui se retrouve sur la terrasse?

21 R. Là, comme je vous dis, elle n'est pas bien claire.
22 J'en avais une, que j'ai donnée à Marteau, qui
23 était complètement claire, en couleur.

24 Q. **[502]** Si on baisse un petit peu, ça je pense que
25 c'est une photo que vous avez reçue suite à ça et

1 on peut lire sur le document, qui était intégral de
2 cette façon-là : « L'équipe de Marcel Jetté vous
3 dit un gros merci. Juillet 2002. » Est-ce que ça
4 correspond à votre souvenir?

5 R. Voyez-vous, tout à l'heure je vous ai dit deux
6 mille trois (2003) mais on a la date là. Monsieur
7 Jetté, en arrière de la photo, m'a envoyé un
8 remerciement puis il a marqué la date.

9 Q. **[503]** Donc, en arrière de l'original, là, c'est ce
10 qu'on peut lire.

11 R. Oui, en arrière de la photo.

12 Q. **[504]** Donc, je comprends que c'est toute l'équipe
13 sur la terrasse?

14 R. Oui. Tous les six conseillers mais on a fait ça un
15 peu en grande, on a invité le directeur général
16 puis toutes leurs conjointes. Ça veut dire sept
17 plus sept, quatorze (14) personnes.

18 LA PRÉSIDENTE :

19 Q. **[505]** Vous dites : « C'est deux mille deux (2002).
20 J'avais dit deux mille trois (2003) mais c'est deux
21 mille deux (2002) parce qu'on a la date
22 d'inscrire. »

23 R. Oui.

24 Q. **[506]** Mais est-ce que je dois comprendre de vos
25 propos que les gens ne venaient qu'une fois?

1 R. Eux, ils ne sont venus rien qu'une fois. Mais le
2 maire, avec sa conjointe, est venu dans les années
3 auparavant.

4 Q. **[507]** O.K. Merci.

5 R. C'est là qu'il m'a fait... c'est un monsieur qui
6 aimait demander beaucoup de choses, il m'a demandé
7 s'il pouvait avoir la maison pour juillet deux
8 mille deux (2002). J'ai accepté à sa demande.

9 Me SONIA LeBEL :

10 Q. **[508]** Là je comprends que vous...

11 R. Puis, chaque madame, elle a eu un cadeau d'Yves
12 Rocher, là, le magasin Yves Rocher, parfum puis
13 toutes sortes d'affaires. J'avais fait préparer un
14 genre de sac qu'il y avait des produits de cette
15 compagnie-là, qui est bien connue. Ça fait qu'il y
16 avait un cadeau pour les sept femmes. On les
17 entretenait très bien.

18 Q. **[509]** Est-ce que c'était connu des gens qui
19 allaient à cette maison-là que c'était aux frais de
20 Roche ou est-ce que tout le monde pensait que
21 c'était sur le bas de Gilles Cloutier?

22 R. Il y a eu un bout de temps que le monde pensait que
23 c'était moi qui faisais ça, là. Là je leur disais :
24 « Non, non, non, c'est Roche qui paie pour ça. »
25 C'était loué. C'est Roche qui payait pour la

1 location.

2 Q. **[510]** C'était Roche puis on faisait savoir que
3 c'était Roche?

4 R. Oui, oui, je leur disais, moi, là. J'étais honnête,
5 je ne disais pas que c'était à moi, là, c'est
6 Roche.

7 Q. **[511]** O.K. Je pense qu'on peut compléter. Est-ce
8 qu'on a...

9 LA PRÉSIDENTE :

10 Oui. Alors, je pense qu'exceptionnellement, nous
11 allons reprendre à deux heures trente (2 h 30) cet
12 après-midi.

13 Me SONIA LeBEL :

14 Merci, Madame.

15 SUSPENSION DE L'AUDIENCE

16

17 REPRISE DE L'AUDIENCE

18 (14:31:08)

19 LA GREFFIÈRE :

20 Monsieur Gilles Cloutier, vous êtes sous le même
21 serment.

22 R. O.K. Merci.

23 Me SONIA LeBEL :

24 Q. **[512]** Bon. Bonjour, Monsieur Cloutier.

25 R. Bonjour, Maître LeBel.

1 Q. **[513]** Bon après-midi. On va reprendre, cet après-
2 midi, avec peut-être un autre cas, un autre
3 exemple. On a parlé de la Municipalité de Saint-
4 Stanislas-de-Kostka ce matin, on a expliqué un peu
5 ce qui s'était passé à ce niveau-là. Vous vous
6 souviendrez qu'en deux mille un (2001) il y avait
7 eu un projet - moi je vais l'appeler la route 125,
8 là, mais je comprends qu'on va entrer dans les
9 détails - qui nous a amenés à passer à travers
10 plusieurs municipalités. On a passé Saint-Donat,
11 Sainte-Julienne, Chertsey. Je vais peut-être parler
12 avec vous de la Ville de Saint-Donat plus
13 particulièrement.

14 R. O.K.

15 Q. **[514]** Qu'est-ce que vous avez à nous dire par
16 rapport à ce projet-là? Est-ce que Roche a eu vent,
17 justement, qu'il y avait un projet pour la Ville de
18 Saint-Donat? On est à peu près en deux mille un
19 (2001), ou en deux mille deux (2002)?

20 R. Deux mille un (2001).

21 Q. **[515]** Deux mille un (2001)?

22 R. Oui, deux mille un (2001).

23 Q. **[516]** O.K. Est-ce que Roche était présent, à cette
24 époque-là, dans la Ville de Saint-Donat? Si on
25 commence par la base.

1 R. Non. On n'était pas là.

2 Q. **[517]** Roche n'était pas là. Qui était...

3 R. Non.

4 Q. **[518]** Qui était la firme de génie qui était
5 présente à...

6 R. Genivar.

7 Q. **[519]** Genivar, en deux mille un (2001)?

8 R. Oui.

9 Q. **[520]** O.K.

10 R. Genivar, puis Progeco.

11 Q. **[521]** Progeco. Donc, je comprends qu'il était
12 d'intérêt pour Roche d'acquérir ce territoire-là,
13 si je peux le dire comme ça?

14 R. Oui.

15 Q. **[522]** O.K. Est-ce que Roche a eu vent, ou vous pour
16 Roche, est-ce que vous avez eu vent d'un projet qui
17 pourrait être intéressant pour Roche à Saint-Donat?

18 R. Oui, j'ai eu vent, peut-être en... peut-être six
19 mois avant... Ça serait deux mille un (2001), ça
20 serait dans l'année deux mille (2000), dans le
21 courant de l'été, là.

22 Q. **[523]** Dans le courant de l'été deux mille (2000)?

23 R. Oui.

24 Q. **[524]** O.K. Qu'est-ce que vous avez entendu dire?

25 R. Par mes contacts, puis par ma recherche, le

1 ministère des Transports s'apprêtait à donner une
2 route en construction entre la Municipalité de
3 Saint-Donat et Val-des-Lacs, Lac-Supérieur, via
4 Tremblant.

5 Q. **[525]** Donc, c'était un petit tronçon de route, je
6 comprends, qui devait rejoindre deux artères
7 principales?

8 R. Oui. En passant par le parc Tremblant.

9 Q. **[526]** O.K.

10 R. Mais il y avait, pour démontrer la grandeur du
11 projet, il y avait trente et un (31) kilomètres à
12 faire.

13 Q. **[527]** O.K. Trente et un (31) kilomètres de route.

14 R. Oui.

15 Q. **[528]** O.K. Et c'était un tronçon, comme vous dites,
16 qui passait à travers du parc de Tremblant et qui
17 reliait Saint-Donat à? Qu'est-ce qu'il y avait
18 comme...

19 R. À Lac-Supérieur.

20 Q. **[529]** Au Lac-Supérieur.

21 R. Oui.

22 Q. **[530]** O.K. Et ça, vous avez eu vent... Peut-être,
23 êtes-vous capable de nous nommer quels sont les
24 contacts particuliers qui vous ont donné ces
25 informations-là, ou...

1 R. Premièrement, j'ai... Je pense que c'est la
2 première fois que je me suis... j'ai eu une
3 information, que j'ai lu dans La Presse que la
4 route était contestée parce que c'était beaucoup
5 d'argent dans un parc. C'est André Noël, de La
6 Presse, qui avait fait un article contre la route.
7 Puis les fonctionnaires de la direction
8 territoriale de Saint-Jérôme, à part peut-être de
9 la direction, il n'y en a pas gros qui étaient
10 d'accord qu'on dépense vingt millions (20 M\$), dans
11 cette période-là, pour faire une route dans un
12 parc.

13 Q. **[531]** Donc, je comprends que déjà, dans les
14 journaux, il y avait des indications par rapport à
15 ce projet-là...

16 R. Oui. Oui.

17 Q. **[532]** ... puis il y avait des contestations, si je
18 comprends bien?

19 R. Oui.

20 Q. **[533]** O.K.

21 R. Puis, à force de tourner autour, je voulais savoir
22 si j'étais, si c'était, si ça va être une réalité
23 bientôt. J'avais des fonctionnaires à Saint-Jérôme
24 qui m'ont dit, « Ça va se faire bientôt, puis le
25 mandat va être adressé, pour gérer le projet, à la

1 Municipalité de Saint-Donat. »

2 Q. **[534]** O.K.

3 R. Puis, à la Municipalité de Saint-Donat, bien, il y
4 avait un nommé Pierre Vaillancourt qui a organisé,
5 comme un consortium, mais ce n'était pas un
6 consortium réel, là, c'était des amis, là, comme
7 Yanick Bouchard de Genivar, puis René Bourgeois de
8 Progeco, puis il y avait un local, un petit bureau,
9 qu'il y avait un ou deux ingénieurs, un nommé
10 Nadon. Puis Vaillancourt. Vaillancourt, c'était le
11 gars près du maire. Puis c'est lui qui contrôlait
12 tout le...

13 Q. **[535]** Est-ce qu'il avait un rôle...

14 R. Ce n'est pas un ingénieur, ce n'est pas un... Ce
15 n'est pas un...

16 Q. **[536]** Un conseiller municipal?

17 R. ... un contracteur, ce n'est pas... Il faisait du
18 financement politique à Montréal auparavant.

19 Q. **[537]** O.K.

20 R. Puis dans les Laurentides.

21 Q. **[538]** Est-ce que c'était une personne comme vous,
22 qui travaillait pour le compte d'une firme de
23 génie?

24 R. Non. Il travaillait pour une firme de génie, il
25 était à son compte.

1 Q. **[539]** Il était à son compte.

2 R. Pierre Vaillancourt et Associés sur la rue
3 Sherbrooke ici à Montréal.

4 Q. **[540]** Donc il faisait, finalement, du financement,
5 vous dites, à cette époque-là, en deux mille un
6 (2001)?

7 R. Lui il était... Il avait accès aux firmes de génie,
8 puis il faisait du financement, puis il gardait
9 vingt-cinq pour cent (25 %) sur cent (100)... Il
10 gardait vingt-cinq dollars (25 \$) sur cent dollars
11 (100 \$).

12 Q. **[541]** O.K.

13 R. De qu'est-ce qu'il collectait chez Dessau, chez ci
14 puis ça, Genivar.

15 Q. **[542]** Donc, il faisait du développement aussi pour
16 ces firmes-là, un peu?

17 R. Non. Il n'en faisait pas.

18 Q. **[543]** Du financement.

19 R. Non. Il faisait du financement.

20 Q. **[544]** Mais il n'était pas attaché à une firme de
21 génie en...

22 R. Mais ce n'était pas un organisateur non plus.

23 Q. **[545]** O.K.

24 R. C'était... Il en a peut-être fait un peu, mais...

25 Q. **[546]** Puis il n'était pas attaché à une firme de

1 génie en particulier.

2 R. Non. Non. Il se promenait entre les firmes, de
3 même, puis il trouvait... Comme chez Rosaire,
4 Dessau, Rosaire Sauriol, il avait confiance à ce
5 monsieur-là, puis il lui donnait l'argent
6 nécessaire, il dit : « Telle ville, là, bien, je
7 vais être capable de... On devrait gagner avec
8 cette équipe-là, puis c'est ci, puis c'est ça. J'ai
9 fait un petit sondage, il dit, ça nous prendrait
10 vingt-cinq mille (25 000). »

11 Q. **[547]** Ça fait qu'il donnait de l'information aussi
12 de ce genre-là.

13 R. Oui. Ça fait que là, l'autre embarquait pour vingt-
14 cinq mille (25 000 \$), puis lui gardait vingt-cinq
15 pour cent (25 %) du vingt-cinq mille (25 000 \$)
16 pour avoir trouvé vingt-cinq mille (25 000 \$) à
17 l'équipe.

18 Q. **[548]** O.K. Déjà en deux mille un (2001) quand on se
19 place à ce moment-là est-ce que vous étiez au
20 courant que c'était Genivar qui était associé à la
21 Ville de Saint-Donat?

22 R. Oui. Je savais que Genivar faisait beaucoup de
23 travaux dans la région de Saint-Donat puis à Saint-
24 Donat, mais je n'en savais pas plus, beaucoup là,
25 je sais que dans Mont-Tremblant puis ils ont un

1 bureau pas loin de là à Tremblant sur la rue
2 Labelle à Tremblant, ils ont un bureau depuis
3 plusieurs années.

4 Q. **[549]** O.K.

5 R. Parce qu'il dessert un peu plus haut jusqu'à Mont-
6 Laurier.

7 Q. **[550]** O.K. Puis en deux mille un (2001) donc vous
8 entendez parler, pour vous remettre dans le
9 contexte...

10 R. Un presque...

11 Q. **[551]** ... vous entendez parler d'une, vous avez
12 parlé d'un consortium non officiel, non, finalement
13 d'une entente je pourrais dire?

14 R. D'une entente, c'est plutôt une entente.

15 Q. **[552]** O.K. Entre qui et qui? Là, vous avez parlé de
16 Genivar, Pierre Vaillancourt était mêlé à ça?

17 R. Pierre Vaillancourt c'était lui le numéro 1,
18 monsieur Paquin qui était maire, c'était des amis,
19 puis c'était un ancien résident de Saint-Donat puis
20 il a toujours été mêlé dans les affaires, bien
21 connu dans Saint-Donat. Puis le maire, bien, aimait
22 beaucoup Pierre Vaillancourt puis ils se sont dit,
23 à un moment donné, la route je vais t'organiser des
24 ingénieurs qui vont faire la route. Ça fait qu'il
25 avait choisi son monde lui, moi je ne travaillais

1 pas avec. Ça fait que c'est sûr que Roche n'était
2 pas là. Ça fait qu'il a été, il a fait comme une
3 entente avec, la firme de Saint-Donat, la petite
4 firme Nadon qui payait des taxes dans Saint-Donat,
5 il voulait être de l'entente, Nadon. Ensuite, ils
6 ont ajouté Projeco puis Genivar qui était le gros
7 morceau, quatre-vingt pour cent (80 %).

8 Q. [553] O.K. Donc, ce que vous me dites...

9 R. La grosse compagnie pour un gros contrat de même.

10 Q. [554] Ça fait que vous entendez parler de ça,
11 comment vous le savez ces gens-là sont comme...,
12 s'entendent si on veut pour que le contrat soit
13 accordé à Genivar, vous avez vent comment de cette
14 information-là?

15 R. Deux choses, un contact me dit qu'ils sont dans un
16 restaurant à Sainte-Agathe avec le député du
17 secteur, Claude Cousineau puis ils fêtent déjà, ils
18 fêtent déjà le projet, qu'ils vont l'avoir. C'était
19 décidé verbalement entre eux autres, le maire puis
20 tout ça. Mais le mandat du ministère des Transports
21 de Saint-Jérôme n'était pas rentré à Saint-Donat.

22 Q. [555] Donc, Saint-Donat n'a pas encore le mandat,
23 mais fête déjà?

24 R. Ils ont fêté.

25 Q. [556] Trop vite?

1 R. Ils ont fêté la victoire de leur mandat.

2 Q. **[557]** Qui n'est pas encore accordé?

3 R. Dans un restaurant, ils ont le champagne puis tout
4 ça, ils n'ont seulement pas le mandat. Ça fait que
5 ça faisait drôle un peu. C'est là que j'ai parlé à
6 un monsieur Gilles Beaulieu de Joliette qui est un
7 ami très intime de Guy Chevrette puis je lui ai
8 expliqué tout ça la magouille qui se faisait entre
9 Pierre Vaillancourt, le maire, puis une petite
10 firme puis deux autres firmes de génie. Puis j'ai
11 dit : « Ils ont fêté, puis ils n'ont pas le mandat
12 de la direction territoriale de Saint-Jérôme ». Ça
13 fait que, bien là il dit : « Il faudrait que Guy
14 sache ça, parce que ça va revirer contre lui puis
15 ça ne sera pas bon, puis c'est ci, puis c'est ça ».
16 Il dit : « Es-tu capable d'être là lundi matin huit
17 heures (8 h 00), sept heures et demie (7 h 30),
18 huit heures (8 h 00) à son bureau pour lui conter
19 qu'est-ce qui se passe à Saint-Donat? » Ça fait que
20 j'ai été à son bureau puis je lui ai dit exactement
21 ce qu'il en était.

22 Q. **[558]** Qu'est-ce que vous lui avez dit à monsieur
23 Chevrette à ce moment-là vous lui avez expliqué que
24 ce n'était peut-être pas bon pour lui, c'est ça?

25 R. Bien j'ai dit ça va, dans les journaux ça va sortir

1 contre parce que les fonctionnaires n'en voulaient
2 pas, ils voulaient mettre l'argent ailleurs.

3 (14:42:01)

4 LA PRÉSIDENTE :

5 Q. **[559]** Quel était le rôle de monsieur Chevrette à ce
6 moment-là?

7 R. Il était ministre des Transports. Puis...

8 Me SONIA LeBEL :

9 Q. **[560]** Et je comprends que le gouvernement devait
10 accorder un mandat ou une subvention?

11 R. C'est un mandat forfaitaire.

12 Q. **[561]** Un mandat forfaitaire?

13 R. Oui. C'est une lettre, un forfaitaire, comme quoi
14 que c'est eux autres qui géraient de choisir les
15 professionnels puis...

16 Q. **[562]** Ça déléguait à Saint-Donat, bien...

17 R. Ça déléguait la charge de la route de vingt et un
18 millions (21 M\$) à Saint-Donat.

19 Q. **[563]** À Saint-Donat, c'était ça qui était
20 l'intention au départ?

21 R. Oui, oui.

22 Q. **[564]** Puis c'est ça que Saint-Donat fêtait avec
23 Genivar?

24 R. C'est ça.

25 Q. **[565]** O.K.

1 R. Puis il ne l'avait pas ça cette lettre-là en plus.
2 Ça fait que monsieur Chevrette n'était pas content
3 puis il dit : « Ce n'est pas de même qu'ils vont
4 agir, puis ils ne saliront pas mon nom dans ma
5 région de toujours Lanaudière. » Il dit, il dit :
6 « On va les ôter de là, on va les enlever de là ».

7 Q. **[566]** Mais votre intention à vous, Monsieur
8 Cloutier, ce n'était asp de protéger monsieur
9 Chevrette, c'était quoi votre intention, vous
10 tassiez une magouille...

11 R. Mon intention, mon intention c'était de sortir
12 Genivar puis sortir le mandat de Saint-Donat.

13 Q. **[567]** Pour faire quoi?

14 R. Bien j'ai parlé dans ce sens-là à monsieur
15 Chevrette le plus honnêtement possible. Pour faire
16 quoi? Bien pour essayer de l'avoir après.

17 Q. **[568]** Finalement c'était de faire de la place pour
18 que Roche rentre?

19 R. Avoir une ouverture, oui.

20 Q. **[569]** Oui. Donc, tasser une magouille pour en faire
21 une autre, je peux-tu dire ça?

22 R. Ça peut arriver à ça, oui.

23 Q. **[570]** Ça peut arriver à ça?

24 R. C'est exactement ça.

25 Q. **[571]** O.K. Donc, je comprends que vous allez, la

1 première étape, il faut sortir, il faut casser
2 cette entente-là si on veut ou sortir Genivar.
3 Donc, votre première étape pour sortir Genivar
4 c'est d'aller convaincre monsieur Chevrette que ça
5 n'a pas d'allure puis qu'il faut qu'il fasse
6 quelque chose pour contrer, bien j'allais dire
7 cette entente-là, donc, cette entente-là qu'ils
8 fêtaient à l'avance?

9 R. Oui, oui.

10 Q. **[572]** Et avez-vous réussi à le convaincre de ça?

11 R. Oui, monsieur Chevrette m'a dit ce matin-là :

12 « Pars tout de suite de mon bureau, va rencontrer
13 Mario Turcotte le directeur régional du ministère à
14 Saint-Jérôme, explique-lui ce que tu m'as, ce qu'on
15 s'est dit ce matin puis demande-lui qu'il m'appelle
16 après. » Après que j'ai fini.

17 Q. **[573]** Est-ce que vous connaissiez déjà monsieur
18 Turcotte?

19 R. Très bien, oui.

20 Q. **[574]** Très bien. Est-ce que c'était quelqu'un qui
21 vous donnait, qui vous aidait dans votre cueillette
22 d'informations ou comment ça fonctionnait?

23 R. Il n'a jamais refusé de me donner une information
24 du ministère sur, un petit peu sur cette route-là,
25 mais dans d'autres choses, il m'a toujours aidé.

1 Q. **[575]** O.K. C'était quelqu'un qui jasait bien avec
2 vous?

3 R. Oui, oui, j'avais une bonne, une bonne confiance,
4 puis il avait une bonne confiance en moi puis on
5 s'échangeait des informations.

6 Q. **[576]** O.K. Mais est-ce que ça limitait à jaser
7 j'imagine, est-ce que vous avez donné des choses en
8 retour à monsieur Turcotte?

9 R. Monsieur Turcotte il avait souvent des billets de
10 hockey...

11 Q. **[577]** Des choses comme...

12 R. ... des billets de football.

13 Q. **[578]** O.K.

14 R. Mais je n'ai jamais donné d'enveloppe à monsieur
15 Turcotte.

16 Q. **[579]** O.K. Donc, ça se limitait à des billets, des
17 récompenses en billets de hockey?

18 R. Des billets, surtout, de football. Ses deux grands
19 garçons aimaient le football. Puis je lui donnais
20 souvent quatre billets de football.

21 (14:53:24)

22 LA PRÉSIDENTE :

23 Q. **[580]** Qui était monsieur Turcotte?

24 Me SONIA LeBEL :

25 C'est le directeur...

1 R. C'est le directeur territorial du ministère des
2 Transports.

3 Q. **[581]** Le directeur territorial du ministère des
4 Transports?

5 R. Oui. À Saint-Jérôme. Le bureau est à Saint-Jérôme.
6 Me SONIA LeBEL :

7 Q. **[582]** Donc, vous allez voir monsieur Turcotte?

8 R. Oui, suite à monsieur Chevrette. Il voulait que...
9 je ne sais pas pourquoi, il voulait que c'est moi
10 qui aille lui expliquer tout ça, lui donner tous
11 les détails, qu'est-ce que j'avais entendu dire
12 puis tout ça. Ça fait que je prends une rencontre
13 tout de suite, puis je pense qu'il était dix heures
14 et demie (10 h 30), j'étais rendu à Saint-Jérôme.

15 Q. **[583]** Donc, la même journée?

16 R. Dans la même avant-midi. J'avais vu monsieur
17 Chevrette vers sept heures et demie (7 h 30). Puis
18 je me suis en allé tout de suite à Saint-Jérôme, je
19 lui ai expliqué tout ça. Puis il dit : « S'il
20 hésite ou il ne comprend pas, dis-lui qu'il
21 m'appelle. » Puis j'ai dit : « Toi, Mario, sur ton
22 côté, là, bien, si tu as des nouvelles, qu'est-ce
23 qui va arriver, rappelle-moi. » Ça fait qu'il m'a
24 rappelé dans l'après-midi, vers trois heures (3 h).

25 Q. **[584]** Monsieur Turcotte?

1 R. Oui. Il avait eu l'appel de monsieur Chevrette, en
2 disant : « On ne donnera pas le mandat forfaitaire
3 à la Municipalité, on va le donner, pour que ce
4 soit plus neutre un peu, à la Municipalité
5 régionale de comté de la Matawinie, à Rawdon. »

6 Q. [585] Donc, c'est la MRC qui allait l'avoir et non
7 pas la Municipalité de...

8 R. C'est ça. Ça fait que monsieur Paquin n'était pas
9 content, il a été obligé d'aller voir monsieur...
10 pour s'expliquer avec monsieur Chevrette, le lundi
11 suivant.

12 Q. [586] Monsieur Paquin, c'était le maire de...

13 R. C'était le maire de Saint-Donat. Que ce n'était pas
14 vrai les rumeurs puis c'était ci puis c'était ça
15 puis : « Qu'est-ce que vous avez entendu. » Mais
16 avant que je rencontre monsieur Chevrette, il en
17 savait des choses. Mais j'en ai mis d'autres qu'il
18 ne savait pas puis je l'ai renseigné. Comme le
19 souper qu'ils fêtaient, là, il ne le savait pas.

20 Q. [587] Mais il...

21 R. Ça, ça l'a choqué ça.

22 Q. [588] Donc, ce que vous dites c'est que quand vous
23 rencontré monsieur Chevrette, il avait déjà des
24 informations mais celle du souper?

25 R. Non, il avait des petites informations que... puis

1 le maire était parti en peur un peu puis il dit :
2 « La route de... on va l'appeler la route Guy-
3 Chevrette. » Puis j'ai dit : « Guy Chevrette ne
4 veut pas avoir de route à son nom. »

5 Q. **[589]** Il n'en voulait pas.

6 R. Lui, il avait annoncé même dans les journaux là-
7 bas, là.

8 Q. **[590]** Ça c'est le maire qui avait ça?

9 R. Le maire Paquin.

10 Q. **[591]** Puis, ça, ça avait été...

11 R. Il avait été maladroit comme politicien d'aller
12 faire une chose de même sans parler à Guy
13 Chevrette.

14 Q. **[592]** Donc, ce que vous me dites c'est, quand vous
15 rencontrez monsieur Chevrette, il avait déjà des
16 indicateurs mais vous lui avez appris l'histoire du
17 souper, entre autres?

18 R. Oui.

19 Q. **[593]** Mais il ne sortait pas de nulle part avec les
20 informations, il avait l'air d'en savoir un peu.

21 R. L'histoire du souper ça a débordé.

22 Q. **[594]** C'était la goutte.

23 R. Oui. Le verre a renversé puis il m'a demandé de
24 faire... on s'était contés... rencontré monsieur
25 Turcotte puis tout ça. Chevrette, dans la même

1 journée, je ne sais pas quand, il lui a parlé. Vers
2 trois heures (3 h), trois heures et demie (3 h 30),
3 Turcotte m'appelle pour me dire que le dossier va
4 s'en aller à la MRC de la Matawinie : « Prépare ton
5 document, envoie-le au préfet de la Matawinie. »
6 Qui était, dans ce temps-là, le maire de Rawdon,
7 monsieur Réjean Neveu.

8 Q. **[595]** Là, je comprends, ça c'est juste la première
9 étape, là. La première étape c'est de tasser Saint-
10 Donat puis Genivar?

11 R. Oui.

12 Q. **[596]** En l'envoyant à la MRC vous veniez de créer
13 une ouverture.

14 R. Oui. Mais là le dossier était tombé...

15 Q. **[597]** Neutre.

16 R. Au neutre. L'autre n'a plus rien, personne n'a rien
17 là.

18 Q. **[598]** Là tout le monde part sur le même niveau?

19 R. Là on part à nouveau.

20 Q. **[599]** On part à niveau. Bon. Mais là comment vous
21 faites, parce que là je comprends que vous devez
22 quand même vous assurer d'avoir une longueur
23 d'avance? Parce que là il n'y a pas de discussion
24 avec monsieur Chevrette que c'est vous qui allez
25 avoir le contrat, quand vous le rencontrez, là?

1 R. Non, non, non. Non, non, du tout. J'avais assez de
2 travail à faire pour qu'il change de place. Ça fait
3 que je n'ai pas demandé de... « J'aimerais ça
4 l'avoir. » Mais je suis là...

5 Q. [600] Vous vous êtes concentré pour tasser...

6 R. ... dans son bureau, c'est Roche qui est là, qui
7 est moi.

8 Q. [601] C'est Roche qui est là, qui est vous, mais
9 là, au départ, la conversation c'est de casser
10 Saint-Donat, si on veut?

11 R. Oui, oui, oui.

12 Q. [602] Et Genivar?

13 R. Oui.

14 Q. [603] Là, une fois que la décision est prise
15 d'envoyer le contrat, la gestion du mandat,
16 forfaitaire, pour la construction de la route à la
17 MRC de la Matawinie, je comprends que votre
18 première étape, dans votre plan, est exécutée?

19 R. Oui.

20 Q. [604] C'est un succès.

21 R. Oui.

22 Q. [605] Là qu'est-ce que vous faites pour la deuxième
23 étape, il faut toujours bien donner une longueur
24 d'avance à Roche, parce que là vous tombez... vous
25 l'avez dit, vous êtes sur le même plan que tout le

1 monde, là?

2 R. Pour la deuxième étape, j'ai été dîner avec Gilles
3 Beaulieu, qui était un des grands, grands amis, ils
4 voyageaient ensemble puis les femmes puis...
5 c'était...

6 Q. **[606]** Un ami de qui?

7 R. De Chevrette.

8 Q. **[607]** O.K.

9 R. Ça fait que j'ai dit à Gilles : « On est rendus là.
10 - Mais, il dit, tu as décidé, aujourd'hui même, que
11 le dossier s'en irait au directeur général de
12 Matawinie au nom du préfet. Envoyez-le là le plus
13 tôt possible qu'on commence le processus. » Ça fait
14 que Beaulieu m'a dit : « Bien, c'est intéressant »,
15 c'est ci puis c'est ça. Ça fait qu'il m'a adjugé
16 une somme d'argent pour me faire entrer dans le
17 bureau de Chevrette. Que, si un jour ou l'autre,
18 Roche allait... a la « job », tout s'est rendu bien
19 comme il faut, j'aurais une somme à payer pour
20 faire le contrat du vingt et un millions (21 M\$).

21 Q. **[608]** Mais ça c'est avec monsieur Beaulieu que vous
22 avez cette conversation?

23 R. Avec monsieur Beaulieu, oui.

24 Q. **[609]** Monsieur Chevrette, est-ce qu'il est présent?

25 R. Monsieur Chevrette n'est pas là puis je n'ai jamais

1 parlé d'argent avec monsieur Chevrette.

2 Q. **[610]** Vous n'avez jamais parlé d'argent avec
3 monsieur Chevrette?

4 R. Non.

5 Q. **[611]** O.K. Donc, votre conversation est avec
6 monsieur Beaulieu...

7 R. Oui.

8 Q. **[612]** ... puis là vous êtes comme entre les deux
9 étapes. Vous n'avez pas commencé à travailler pour
10 que Roche entre, là?

11 R. Non. Bien, avant, il y a une anecdote... pas une
12 anecdote mais il y a un fait. Pour être plus sûr
13 que j'aie la « job » j'ai dit à monsieur
14 Chevrette : « Si on a le mandat à la MRC, on le
15 gagne, j'aimerais ça que le comité pour la
16 sélection soit les maires qui longent la 125 », qui
17 allait relier la route... la route de Tremblant,
18 qui n'était pas construite, là.

19 Q. **[613]** O.K. À quel moment vous avez cette
20 conversation-là avec monsieur Chevrette, Monsieur
21 Cloutier?

22 R. Un lundi, peut-être une semaine ou deux après...

23 Q. **[614]** Après que la MRC a eu le contrat... le
24 mandat?

25 R. Ils ne l'avaient pas encore.

1 Q. **[615]** O.K. C'est avant la décision de tasser Saint-
2 Donat?

3 R. Oui.

4 Q. **[616]** Puis après votre première rencontre avec lui,
5 c'est ça?

6 R. Oui.

7 Q. **[617]** O.K. Et là, expliquez-moi un peu ce que vous
8 lui expliquez, à monsieur Chevrette?

9 R. Bien, moi, en stratégie puis en sachant que s'il
10 nommait des fonctionnaires ou des gens de Saint-
11 Donat, ça aurait été difficile de faire passer
12 Roche au comité de sélection. Ça fait que j'ai
13 suggéré à Guy Ouellette puis ça... envers la
14 population, ça parait très bien...

15 Q. **[618]** À Guy Chevrette ou Guy...

16 R. Guy... pas Ouellette, Chevrette, excusez-moi,
17 nommes-les sur le comité des maires qui longeaient
18 la 125, qui était le maire de Rawdon la 125 passe
19 là, qui était le maire de Chertsey, Daniel Brazeau,
20 puis le maire de Saint-Donat, après, puis le maire
21 de Saint-Donat, qu'il soit dessus ou pas, j'avais
22 déjà deux personnes sur mon bord, puis la troisième
23 personne qui était sur le comité, était Mario
24 Turcotte, qui était la quatrième personne sur le
25 comité puis la cinquième personne qui était sur le

1 comité était Yves Gallardaise, le directeur général
2 de la MRC Matawinie.

3 (14:53:24)

4 LA PRÉSIDENTE :

5 Q. **[619]** Si vous permettez, cette conversation-là a-t-
6 elle lieu après que le Saint-Donat a perdu le
7 contrat ou avant?

8 R. Saint-Donat attendait toujours le contrat. Il
9 n'était pas parti de Saint-Jérôme pour aller...

10 Q. **[620]** Non, mais je veux dire avant le souper...
11 avant la décision du maire de donner le contrat à
12 la MRC, ou après?

13 R. Ce n'est pas le maire qui décidait d'envoyer...

14 Q. **[621]** Non, pas le maire, excusez-moi...

15 R. Monsieur Chevrette...

16 Q. **[622]** ... Monsieur Chevrette, oui, oui, excusez-
17 moi.

18 R. Monsieur Chevrette...

19 Q. **[623]** Monsieur Chevrette...

20 R. ... le Ministre...

21 Q. **[624]** Oui.

22 R. ... qui décidait d'envoyer le contrat à la MRC de
23 Matawinie, c'est avant.

24 Q. **[625]** O.K. Avant cette décision-là?

25 R. Oui.

1 Me SONIA LeBEL :

2 Q. **[626]** O.K.

3 LA PRÉSIDENTE :

4 Q. **[627]** O.K.

5 Me SONIA LeBEL :

6 Q. **[628]** Donc, je comprends que dans le processus de
7 réflexion de monsieur Chevrette, à un moment donné,
8 vous en profitez pour avoir une conversation avec
9 lui et lui suggérer des gens qui pourraient faire
10 l'affaire sur un éventuel comité de sélection...

11 R. C'est ça...

12 Q. **[629]** ... est-ce que je me trompe?

13 R. ... j'étais couché, un soir, puis je pensais à ça,
14 j'ai dit: « Ça serait normal que ce soit les maires
15 qui longent la route 125 », puis tout ça...

16 Q. **[630]** Oui, mais en même temps ça...

17 R. ... au lieu de commencer à chercher des... en même
18 temps, c'était des maires que... j'avais un
19 contrôle, j'avais de l'ouvr... je les connaissais
20 depuis une dizaine d'années.

21 Q. **[631]** Oui, c'était logique, mais ça tombait bien?

22 R. Ça tombait bien.

23 Q. **[632]** Ça tombait bien.

24 R. Oui.

25 Q. **[633]** Donc, les deux maires...

1 R. J'ai travaillé en ma faveur, là.

2 Q. **[634]** Donc, il y a monsieur Paquin, qui était le
3 maire de Saint-Donat, lui il n'était clairement pas
4 de votre bord, là?

5 R. Bien non, lui, il voulait absolument que de soit
6 Saint-Donat.

7 Q. **[635]** O.K. Il y avait monsieur Brazeau, vous avez
8 dit?

9 R. Monsieur Brazeau.

10 Q. **[636]** Qui était le maire de?

11 R. Chertsey.

12 Q. **[637]** Chertsey. Il y avait... est-ce qu'il n'y
13 avait pas un monsieur Neveu aussi?

14 R. Maire de Rawdon.

15 Q. **[638]** Maire de Rawdon.

16 R. Et préfet.

17 Q. **[639]** Et préfet de la MRC en plus en plus, donc, ça
18 avait un lien logique?

19 R. Ça donnait un soutenu plus fort.

20 Q. **[640]** Un soutenu plus fort. Et il y avait qui
21 d'autre, sur le comité?

22 R. Mario Turcotte, le directeur territorial, c'est lui
23 qui donne le contrat à la MRC.

24 Q. **[641]** Donc, monsieur Neveu, monsieur...

25 R. Turcotte.

1 Q. **[642]** Turcotte...

2 R. Monsieur... voyons donc, Brazeau.

3 Q. **[643]** Brazeau.

4 R. Paquin, puis le directeur de la MRC, qui était
5 monsieur Yves Gaillardetz.

6 Q. **[644]** Yves Gaillardetz, O.K. Donc, quand vous avez
7 une conversation avec... donc, il y a cinq
8 personnes, quand vous avez une conversation avec
9 monsieur Chevrette, à ce sujet-là, est-ce que vous
10 parlez juste des trois maires, là, ça serait
11 logique que ce soit les trois maires, compte tenu
12 de la route, là, c'est...

13 R. Il a trouvé mon idée très bonne.

14 Q. **[645]** Mais vous parlez des trois maires, là...

15 R. Oui, oui.

16 Q. **[646]** ... à ce moment-là?

17 R. Il a trouvé ma stratégie bonne puis...

18 Q. **[647]** Puis pourquoi vous dites que monsieur Neveu
19 puis monsieur Brazeau sont de votre bord? Comment
20 vous expliquez ça?

21 R. Bien j'ai fait l'élection à Brazeau cinq fois, puis
22 j'ai fait l'élection à...

23 Q. **[648]** Style clés en main?

24 R. Oui. Mais c'est une élection différente parce que
25 Chertsey, c'est un cinq mille (5 000) et moins,

1 cinq mille (5 000) et moins il n'y a pas de loi
2 électorale qui existe.

3 Q. **[649]** O.K.

4 R. Ça fait que c'est toujours plus facile, là, à faire
5 l'élection. Mais Rawdon...

6 Q. **[650]** Mais l'idée de base est la même?

7 R. Oui, oui.

8 Q. **[651]** Vous vous arrangez pour qu'il gagne en
9 échange de contrats?

10 R. Oui c'est ça...

11 Q. **[652]** O.K.

12 R. ... c'est ça.

13 Q. **[653]** Puis monsieur Neveu?

14 R. Monsieur Neveu, bien il était maire de Rawdon.

15 Q. **[654]** Puis vous dites, est-ce qu'il était de votre
16 bord, monsieur Neveu?

17 R. Oui, oui.

18 Q. **[655]** Pour quelle raison?

19 R. Bien, j'ai fait des travaux, là, puis j'ai... je
20 travaillais avec lui, j'ai fait une élection avec
21 monsieur Neveu.

22 Q. **[656]** O.K., donc, c'était quelqu'un qui était...

23 R. Quelqu'un qui connaissait Gilles Cloutier comme il
24 faut.

25 Q. **[657]** ... qui était acquis à Roche? Qui connaissait

1 Gilles Cloutier comme il faut, O.K. Donc, monsieur
2 Paquin, pas du tout, on s'entend, il est avec...

3 R. Non.

4 Q. **[658]** ... d'après ce que vous venez de dire, il est
5 avec Genivar?

6 R. Je le connaissais, mais ça ne marchait pas, tous
7 les deux.

8 Q. **[659]** Ça ne marchait pas?

9 R. Non.

10 Q. **[660]** Parfait. Et monsieur Turcotte, qui a décidé
11 qu'il soit... Mario Turcotte, le directeur
12 territorial, là, qui a décidé qu'il soit sur le
13 comité, finalement?

14 R. C'est lui-même, pour que ça se fasse bien les
15 choses puis tout ça, le plus haut fonctionnaire de
16 la direction territoriale, c'était Mario Turcotte
17 puis... il aimait mieux d'être là, lui-même présent
18 que d'envoyer un... un adjoint ou un haut
19 fonctionnaire de la DT.

20 Q. **[661]** O.K.

21 R. Ça fait jaser beaucoup dans la direction
22 territoriale pour toutes sortes de choses, ça fait
23 que l'élu avait décidé d'être là, là...

24 Q. **[662]** O.K. Aviez-vous confiance...

25 R. ... sur le comité...

1 Q. **[663]** Aviez-vous confiance que monsieur Turcotte
2 serait favorable à Roche, si on veut?

3 R. Monsieur Turcotte... c'est sûr qu'il me connaît de
4 puis une douzaine d'années, puis on a fait des
5 choses ensemble, puis... c'était presque sûr, il ne
6 me l'a pas dit, là...

7 Q. **[664]** Il ne vous l'a pas dit?

8 R. ... mais c'était sûr qu'il était favorable à Roche.

9 Q. **[665]** O.K., mais vous n'avez pas eu de conversation
10 avec lui dans ce sens-là?

11 R. Non, je ne lui ai pas demandé: « Fais ça, fais
12 ça », là, sur la liste, là...

13 Q. **[666]** Vous faisiez confiance, mais vous n'avez pas
14 demandé à monsieur Turcotte de...

15 R. Mais j'ai compris, là, juste à le regarder puis...

16 Q. **[667]** O.K.

17 R. ... qu'il va s'arranger pour que Roche ait la job.

18 Q. **[668]** Mais, juste pour qu'on soit clair, il n'y a
19 pas eu d'action pour le convaincre, là?

20 R. Non, non, non, non.

21 Q. **[669]** O.K. Monsieur Gaillardetz, lui, c'était quoi
22 sa fonction?

23 R. C'est un autre de mes bons amis... je faisais de
24 l'ouvrage, un peu, pour la MRC de Matawinie puis
25 c'est un gars qui aimait jouer au golf, je jouais

1 au golf avec lui puis... il aimait le football
2 aussi, avec ses enfants, puis j'ai toujours été
3 près de lui, Yves, on était deux... deux personnes
4 semblables un peu, des belles personnalités, quand
5 on était au congrès à Québec, on soupait toujours
6 ensemble, nos femmes, puis tout ça. Non, il était
7 réellement... il était favorable à...

8 Q. [670] Puis c'était quoi son titre, à ce moment-là,
9 vous l'avez dit, là, tantôt, je pense, là, il était
10 secrétaire... il était directeur général de la MRC?

11 R. Oui.

12 Q. [671] Est-ce que vous savez ce qu'il fait
13 aujourd'hui, monsieur Gaillardetz?

14 R. Il travaille pour une firme, une filiale de Roche,
15 à Trois-Rivières, qui s'appelle Pluritec.

16 Q. [672] O.K. Et monsieur Turcotte, lui, il est-tu
17 encore DT?

18 R. Monsieur Turcotte, il y a eu une enquête sur son
19 compte, la même enquête que moi puis Guy Ouellette,
20 là.

21 Q. [673] Ah, vous parlez de... Quand vous dites vous
22 puis Guy Ouellette, vous voulez dire l'événement
23 qui a fait que Guy Ouellette vous a congédié, si on
24 peut dire?

25 R. Il m'a... Il m'a... C'est ça.

1 Q. **[674]** O.K. Dans la même idée. O.K., parfait.

2 R. La même... La même enquête, il y avait Turcotte, il
3 y avait moi, Desjardins Asphalte, puis un autre
4 contracteur.

5 Q. **[675]** O.K.

6 R. Un nommé Pesant à Mirabel.

7 Q. **[676]** Parfait. Donc, vous avez cette conversation-
8 là avec monsieur Chevrette. Finalement, je
9 comprends que le contrat est transféré, le mandat,
10 on va le dire comme ça parce que ce n'est pas un
11 contrat, le mandat de gérer la route, la
12 construction de la route est transféré, finalement,
13 à la MRC. Je comprends que vous dites que monsieur
14 Paquin n'a pas été content?

15 R. Non, il n'était pas heureux.

16 Q. **[677]** Il n'était pas heureux?

17 R. Non. Puis...

18 Q. **[678]** O.K. Est-ce qu'il venait de comprendre un peu
19 son...

20 R. Il voulait savoir qu'est-ce qui en était. Ça fait
21 que je me suis arrangé pour qu'il ait un rendez-
22 vous avec monsieur Chevrette, puis il a été le
23 rencontrer avec un de ses conseillers. Puis
24 monsieur Chevrette, il ne passe pas par quatre,
25 cinq branches pour dire qu'est-ce qu'il a le goût

1 de dire. Il lui a dit clairement qu'est-ce qui
2 s'était passé, puis ce n'était pas des bons...
3 « C'était une magouille qu'il y avait, puis je n'en
4 veux pas de magouille. »

5 Q. **[679]** O.K. Parfait. Là vous êtes... On était rendu
6 à la rencontre avec monsieur Beaulieu où il vous
7 dit, « Là, par contre, là, si Roche a le contrat,
8 ça va me prendre de l'argent. »

9 R. Oui.

10 Q. **[680]** Ça c'est monsieur Beaulieu qui vous dit ça.

11 R. Oui. Oui.

12 Q. **[681]** À partir de là, c'est quoi qui se passe, là,
13 pour que... C'est quoi les autres étapes pour que
14 Roche obtienne le contrat? Vous avez suggéré des
15 noms à monsieur Beaulieu?

16 R. J'ai pris une entente avec Beaulieu pour le
17 montant.

18 Q. **[682]** Oui? C'était quoi le montant?

19 R. Cent mille (100 000 \$).

20 Q. **[683]** O.K.

21 R. Puis ensuite...

22 Q. **[684]** Avez-vous dû faire approuver ça par Roche?
23 C'est quand même un gros montant, cent mille
24 (100 000 \$)?

25 R. Oui. Oui. Par Marc-Yvan Côté.

1 Q. **[685]** Par Marc-Yvan Côté?

2 R. Oui.

3 Q. **[686]** Donc, vous avez parlé avec Marc-Yvan Côté?

4 R. Oui, avant de dire oui à monsieur Beaulieu. Puis la
5 suite, bien, ça a été... Le directeur général de la
6 Matawinie a cédulé une réunion pour sélectionner la
7 firme de génie.

8 Q. **[687]** O.K.

9 R. Ça fait qu'il s'est présenté trois dépôts.

10 Q. **[688]** Est-ce que c'est par invitation, je pense,
11 que ça s'est fait, hein?

12 R. Oui.

13 Q. **[689]** Là, Madame Blanchette, à l'onglet 13, je vais
14 vous demander de déposer, sous la cote 61P-600...

15 LA GREFFIÈRE :

16 662.

17 Me SONIA LeBEL :

18 Merci. 61P-663, trois lettres qui sont des
19 invitations...

20 LA GREFFIÈRE :

21 662.

22 Me SONIA LeBEL :

23 662? J'ai devancé, hein? Je vais en avoir une 663
24 tantôt, vous allez voir.

25 (15:01:24)

1 61P-662 : Lettres datées du 8 février 2001
2 concernant le projet de construction
3 d'un lien routier entre les
4 municipalités de Saint-Donat, Val-des-
5 Lacs et Lac-Supérieur adressées
6 respectivement à Roche, CIMA+ et
7 Genivar, en liasse

8

9 Q. **[690]** Donc, on parle de lettres en date du huit (8)
10 février deux mille un (2001), je pense que ça place
11 un peu la date de ce qu'on parle.

12 R. Oui.

13 Q. **[691]** Donc, ça explique, quand vous dites tantôt
14 que vous avez commencé à l'été deux mille (2000),
15 vos tracta...

16 R. À travailler, oui, à faire les tractations
17 nécessaires pour...

18 Q. **[692]** Oui?

19 R. ... jouer le rôle qu'on a joué.

20 Q. **[693]** Pour jouer le rôle que vous avez joué. Ce
21 sont trois lettres, pour faire un résumé, qui sont
22 des invitations à trois firmes de génie, soit
23 Genivar, CIMA+ et Roche, naturellement?

24 R. Oui.

25 Q. **[694]** À déposer une proposition pour la

1 qualification. C'est ça?

2 R. Pour être qualifié au départ.

3 Q. **[695]** Pour être qualifié au départ. Est-ce que ces
4 trois invitations-là ont été discutées avec
5 quelqu'un, suggérées à quelqu'un? Parce que, quand
6 même, il faut que Roche se fasse inviter, là?

7 R. C'était... C'était le DG de la Matawinie, le
8 directeur général, avec l'entremise de Mario
9 Turcotte, qui ont choisi ces compagnies-là. Ça
10 prenait quand même une compagnie qui était capable
11 de faire la job, là. C'était un assez gros contrat.

12 Q. **[696]** O.K.

13 R. Ça fait que, Genivar était capable de le faire,
14 puis CIMA+ aussi.

15 Q. **[697]** CIMA+. Donc, puis Roche, naturellement,
16 c'était entendu, il fallait suivre...

17 R. Bien, nous autres, on était capable de le faire
18 aussi. On en avait fait...

19 Q. **[698]** Donc, c'est trois firmes de génie qui avaient
20 la capacité, on s'entend, là?

21 R. Oui oui. Oui.

22 Q. **[699]** Qui avaient les qualités nécessaires, quand
23 on parle juste des qualités techniques, là.

24 R. Oui. Oui. Oui.

25 Q. **[700]** C'est trois firmes de génie qui avaient les

1 qualités nécessaires, là.

2 R. Oui oui.

3 Q. **[701]** Puis qui pouvaient même... Bon, je ne veux
4 pas... Je ne veux pas comparer une firme par
5 rapport à l'autre, mais pouvaient, de façon
6 adéquate, toutes les trois, effectuer les travaux.

7 R. Absolument.

8 Q. **[702]** O.K.

9 R. Elles étaient éligibles toutes les trois,
10 facilement.

11 Q. **[703]** Toutes les trois éligibles facilement. Donc,
12 la longueur d'avance que Roche avait, c'était vous.

13 R. C'était le... C'était le comité.

14 Q. **[704]** Bien, et vous.

15 R. Bien oui. Bien oui. Moi, moi...

16 Q. **[705]** O.K.

17 R. Dans le fond, c'est... Dans le fond, c'est moi qui
18 a préparé le comité.

19 Q. **[706]** Bon. Donc, comment ça s'est préparé, ce
20 comité-là? Expliquez-nous.

21 R. Bien, j'ai rencontré monsieur Brazeau en premier
22 lieu...

23 Q. **[707]** Est-ce que c'était clair, là, que monsieur
24 Brazeau était sur le comité à ce moment-là?

25 R. Oui oui oui.

1 Q. [708] O.K.

2 R. Puis je lui ai dit...

3 Q. [709] Comment vous avez su ça, les noms des gens
4 sur le comité, vous là?

5 R. Bien, monsieur Brazeau, quand, à la minute qu'il a
6 été nommé sur le comité, il m'a appelé. Puis il me
7 l'a dit, il m'a donné les autres noms qui étaient
8 sur le comité.

9 Q. [710] Et là on a confirmé monsieur Neveu?

10 R. C'était mon... Oui. Excusez mon exemple, là,
11 c'était mon poteau dans le comité des cinq.

12 Q. [711] O.K. C'était votre poteau dans le comité des
13 cinq.

14 R. C'était mon homme dans le comité des cinq.

15 Q. [712] Parfait. Donc, monsieur Brazeau vous appelle
16 et vous dit, « Je suis sur le comité », il vous
17 confirme que monsieur Neveu est présent, il vous
18 confirme monsieur Paquin, il vous confirme monsieur
19 Turcotte et monsieur Gaillardetz.

20 R. Oui.

21 Q. [713] Ça fait que là ça ressemble à votre plan de
22 match de départ, ça.

23 R. Exactement.

24 Q. [714] O.K. Donc, votre suggestion...

25 R. Bien, on s'est parlé entre-temps, là. Quand Brazeau

1 m'a... Dans le fond, Brazeau, c'était un libéral de
2 longue date. Chevrette ne voulait pas l'avoir là.
3 Ça fait qu'il a fallu que je discute avec monsieur
4 Chevrette de laisser passer la partisanerie pour
5 une fois, là.

6 Q. [715] Puis comment vous avez pu le convaincre de
7 ça?

8 R. Bien, il avait confiance en moi, le dossier était
9 bien parti, ça fait que, il dit, « C'est correct.
10 Mais, il dit, je ne l'aime pas ce gars-là. »

11 Q. [716] O.K.

12 R. Bien, « Je ne l'aime pas... » À propos qu'il était
13 libéral, il ne lui avait rien fait.

14 Q. [717] Il n'aimait pas sa couleur.

15 R. Non.

16 Q. [718] O.K. Il n'avait rien fait personnellement,
17 là.

18 R. Non.

19 Q. [719] On se comprend. O.K. Donc, vous avez la
20 con... Je comprends qu'on saute des étapes, mais
21 entre chaque étape il y a beaucoup de discussions
22 puis de tractations de votre part, hein?

23 R. Oui, il y a des... Il y a des semaines qui se
24 passent, hein, il y a du temps qui se passe, puis
25 j'ai fait... C'est sûr, j'ai dîné avec Gaillardetz,

1 Brazeau. Il était facile, lui. Neveu, bien, il dit,
2 « Je n'ai jamais assisté, je ne connais pas ça une
3 grille », il était nerveux. Bien, j'ai dit, « Parle
4 avec Brazeau, là, ça va bien aller. » Puis Turcotte
5 puis Gaillardetz, ils connaissaient ça.

6 Q. [720] Ça fait que vous avez rencontré monsieur
7 Brazeau, mais vous avez rencontré monsieur Neveu
8 aussi?

9 R. Oui, oui, oui.

10 Q. [721] Puis monsieur Neveu, là, qu'est-ce qu'il vous
11 disait lui?

12 R. Bien il dit : « Moi j'aurais mieux ne pas être sur
13 ça, c'est une grosse affaire ». Bien j'ai dit :
14 « Vous êtes le préfet, puis la 125, tout ça » puis
15 Brazeau parlait, puis on l'a convaincu, il a
16 accepté.

17 Q. [722] Puis lui avez-vous expliqué comment remplir
18 une grille à lui?

19 R. Ils se sont entendu quand, lors de la réunion que
20 Brazeau soit assis à côté, c'est Brazeau qui lui
21 disait où mettre les points.

22 Q. [723] O.K. Ensuite, donc, vous avez eu Brazeau ce
23 n'était pas difficile vous l'avez expliqué il était
24 déjà de votre côté?

25 R. Oui. Bien Brazeau c'est un correct. Dans le fond,

1 je menais le score de ce comité-là quatre à un.

2 Q. **[724]** Qu'est-ce que vous voulez dire vous meniez le
3 score?

4 R. Bien si on veut parler, Mario Turcotte j'avais
5 confiance avec lui pour Roche, Paquin, pas Paquin,
6 Brazeau et Yves Gaillardetz puis Neveu, il n'aurait
7 pas été à l'encontre de d'autres firmes.

8 Q. **[725]** O.K. Donc vous aviez, quand vous dites quatre
9 à un, c'est que vous aviez confiance que vous aviez
10 quatre hommes de votre bord, puis le un c'était
11 Saint-Donat Génivar?

12 R. Moi aussi j'aurais pu fêter pour dire je l'ai
13 gagné, mais je n'ai pas fêté là.

14 Q. **[726]** O.K. Je comprends. Donc, c'est ce que vous
15 voulez dire par quatre à un?

16 R. Oui.

17 Q. **[727]** O.K. Avez-vous prédit le score du comité de
18 sélection à ce moment-là, qu'est-ce que vous avez
19 dit à monsieur Brazeau, y a-tu à quelqu'un que vous
20 avez expliqué le nombre de points que vous avez
21 besoin, puis combien Génivar, pas Génivar parce
22 que...

23 R. Moi j'ai dit à monsieur Brazeau : « Tiens-toi dans
24 le bout pour l'avoir pour être sûr pour ne pas
25 manquer notre coup là, tiens-toi pour chez nous,

1 pour Roche, tiens-toi à peu près dans le quatre-
2 vingt-douze point cinq (92,5), ne monte pas trop
3 haut non plus, ce n'est pas bon. Ne va pas en bas
4 de ça. »

5 Q. **[728]** Parce qu'on pourrait se tromper, un peu comme
6 les indécis?

7 R. C'est ça pas prendre de chance, là, ça fait que
8 Brazeau je pense qu'il est arrivé au même montant
9 que je lui avais demandé.

10 Q. **[729]** O.K. Je vais vous demander, Madame
11 Blanchette, à l'onglet 17. À l'onglet 17, il s'agit
12 du transmission de la grille d'évaluation qui est
13 transmise au cabinet du ministre Chevrette par
14 monsieur Gaillardetz le directeur général pour la
15 construction du lien routier?

16 R. En date du premier (1^{er}) mars.

17 Q. **[730]** Oui. Ça marche?

18 R. Oui, c'est à peu près, oui c'est correct.

19 Q. **[731]** Ça fonctionne avec votre souvenir. Et à la
20 page suivante il y a la grille de sélection. Madame
21 la Présidente, elle est, c'est la mauvaise copie,
22 dans le sens où elle est trop caviardée, je vais
23 transmettre à la Commission pour fins de production
24 officielle, une copie non caviardée. Est-ce qu'on
25 peut faire un éloignement, Madame, pour qu'on voit

1 un peu plus.

2 LA GREFFIÈRE :

3 Vous allez le produire sous 663.

4 Me SONIA LeBEL :

5 Q. **[732]** Sous 663, mais je vous donnerai une copie non
6 caviardée, il n'y aura pas de noms d'enlevés pour
7 le comité de sélection, c'est une copie qui avait
8 été faite à une autre époque.

9

10 61P-663 : Grille d'évaluation du comité de
11 sélection pour la construction d'un
12 lien routier entre Saint-Donat et Lac-
13 Supérieur

14

15 Q. **[733]** Donc, on voit monsieur Turcotte, membre du
16 comité, on voit Mario Turcotte, on voit Yves
17 Gaillardetz et je peux dire pour l'avoir vu le
18 document, mais j'en produirai une copie non
19 caviardée que sous le caviardage c'est monsieur
20 Neveu, monsieur Brazeau et monsieur Paquin qui
21 apparaissent avec leurs signatures?

22 R. Oui.

23 Q. **[734]** Donc, j'ai juste omis, je m'en excuse, de
24 faire le changement après de madame Blanchette, je
25 vais faire les corrections nécessaires. Donc, c'est

1 la grille d'évaluation, c'est ça?

2 R. Oui, oui.

3 Q. **[735]** Puis le score de, on voit le score de Roche,
4 quatre-vingt-onze point deux (91,2)?

5 R. Oui.

6 Q. **[736]** Ce n'est pas loin de votre demande?

7 R. Moi j'avais parlé de quatre-vingt-quinze (95),
8 j'avais parlé moi de quatre-vingt-huit (88) à
9 quatre-vingt-douze (92).

10 Q. **[737]** O.K. On voit Genivar soixante-sept (67) puis
11 Cima soixante-douze (72), est-ce que, est-ce que
12 c'est justifié ces scores-là pour les deux autres,
13 par rapport à leurs capacités, si on parle d'une
14 vraie grille qui n'est pas truquée?

15 R. Non, l'expérience du fournisseur à Genivar trente
16 (30) ce n'est pas gros, ça aurait pu être plus.

17 Q. **[738]** O.K. Donc, je comprends qu'à la face même de
18 la grille quand vous regardez ça puis vous regardez
19 les trois firmes, l'écart entre quatre-vingt-douze
20 (92) puis soixante-douze (72) ce n'est pas
21 justifié, là, Cima puis Genivar ne sont pas si loin
22 derrière de Roche au plan technique je parle?

23 R. Oui.

24 Q. **[739]** Est-ce que je me trompe?

25 R. Non, non, vous ne vous trompez pas.

1 Q. **[740]** O.K. À quel moment est-ce qu'on vous annonce
2 finalement, à quel moment vous savez que Roche a
3 finalement le projet dans la poche?

4 R. Les minutes suivant la fermeture de la réunion.

5 Q. **[741]** O.K. Avant la transmission officielle à
6 monsieur Chevrette?

7 R. Bien oui.

8 Q. **[742]** Bien oui. O.K. Par qui?

9 R. Par Daniel Brazeau.

10 Q. **[743]** O.K. Ça fait que là, il vous a appelé pour
11 vous donner le score?

12 R. Oui, il dit : « C'est nous autres qui a la job ».

13 Q. **[744]** O.K. Puis, là, on vous l'a confirmé à quel
14 moment de façon officielle?

15 R. Officielle, c'est quand ils ont envoyé le document
16 au bureau à Montréal que c'était nous qu'on avait,
17 qu'on avait gagné. Ça s'est répété rapidement dans
18 la compagnie chez nous. Moi j'ai appelé à Québec
19 puis j'ai dit qu'on avait gagné. Puis là tout le
20 monde m'appelait, me disait merci pour la job puis
21 tout ça. Ensuite ça s'est répandu.

22 Q. **[745]** O.K.

23 R. Mais le MRC a envoyé la lettre chez Roche à
24 Montréal, peut-être une semaine après, je ne le
25 sais pas.

1 Q. [746] Après?

2 R. Après la réunion du comité d'évaluation.

3 Q. [747] Parce que, là, il y a eu le comité de
4 sélection puis, là, il faut confirmer votre choix,
5 j'imagine?

6 R. Oui.

7 Q. [748] Il y a des étapes administratives?

8 R. C'est ça.

9 Q. [749] O.K. Et une fois que c'est fait, on vous a
10 confirmé que Roche avait le contrat, c'est ça?

11 R. Oui, oui.

12 Q. [750] O.K. Il y a, est-ce que ça s'arrête là pour
13 le dossier de Saint-Donat, à ce moment-là, est-ce
14 que vous revoyez monsieur Beaulieu tout de suite?

15 R. Non. Il est au courant, par exemple, que c'est
16 Roche qui a gagné la grille d'évaluation, mais,
17 qu'est-ce qui est arrivé par la suite...

18 Q. [751] Là Roche a le mandat de la route.

19 R. Il a le mandat mais...

20 Q. [752] Roche ne peut pas construire cette route-là
21 toute seule, j'imagine, là?

22 R. Oui. Non, ça a été construit par un contracteur.
23 Mais je voulais dire que, la grille d'évaluation,
24 Roche avait... voyons donc! Roche avait eu le
25 mandat...

1 Q. [753] Oui.

2 R. ... puis ça a pris peut-être deux ou trois
3 semaines. J'ai vu monsieur Chevrette entre-temps
4 puis, monsieur Chevrette, il m'a demandé, il dit :
5 « Tu sais, on a un bon ami en commun, qui reste
6 dans la montagne, un domaine puis tout ça. Si c'est
7 possible, il dit, j'aimerais ça que c'est lui qui
8 ait le contrat de construction. »

9 Q. [754] Ça est-ce que c'est avant que vous ayez le
10 mandat officiellement?

11 R. Non, c'est après que j'aie eu le mandat officiel.

12 Q. [755] C'est après puis vous...

13 R. Je lui ai peut-être parlé mais avant on savait
14 qu'on l'avait, on savait qu'il manquait juste une
15 lettre.

16 Q. [756] Mais là comment... à quelle occasion vous
17 voyez monsieur Chevrette? Parce que, la première
18 fois, vous vous déplacez avec monsieur Beaulieu.
19 Comment vous rencontrez monsieur Chevrette pour
20 cette conversation-là?

21 R. À son bureau à Joliette, par l'entremise de Gilles
22 Beaulieu, qui faisait les rendez-vous.

23 Q. [757] O.K. Et là il vous demande quoi exactement,
24 monsieur Chevrette? Il dit : « Ça serait
25 intéressant que »?

1 R. Bien : « Ça serait intéressant que le contrat soit
2 à... si quelqu'un peu... », que c'est un ami
3 commun, il savait que c'était mes amis ces gars-là
4 aussi. Il dit : « J'aimerais ça que ça serait eux
5 autres qui auraient le contrat. J'ai dit, on va
6 regarder ça, on va essayer de faire quelque
7 chose. »

8 Q. [758] Puis c'était qui cet ami commun là?

9 R. Les Pavages Desjardins. Mais c'est une filiale de
10 Desjardins mais c'était la même compagnie, le
11 contrat a été accordé à J.L. Campeau.

12 Q. [759] J.L. Campeau.

13 R. Qui appartient à Desjardins.

14 Q. [760] O.K.

15 R. C'est la même chose.

16 Q. [761] O.K. Mais là comment vous... parce que là on
17 parle de soumissions et là c'est le prix qui va
18 faire foi.

19 R. Oui.

20 Q. [762] Alors, de quelle façon vous pouvez faire en
21 sorte que J.L. Campeau ait le contrat?

22 R. Bien, Guy Desjardins est venu au bureau un avant-
23 midi, puis c'est très facile pour moi de me
24 rappeler la date parce que c'est le matin de
25 l'éclatement des avions dans les tours à New-York,

1 il venait d'arriver, ça faisait dix (10) minutes,
2 là tout le monde était en panique dans le bureau et
3 puis ça parlait rien que de ça puis tout ça. Assez
4 qu'on a remis la réunion au lendemain matin.

5 Q. **[763]** O.K.

6 R. Puis c'est là que monsieur Lortie, qui est
7 ingénieur, puis que Guy Desjardins connaît très
8 bien la préparation de soumissions, ils ont
9 travaillé ensemble puis ils ont pris des
10 arrangements. Un peu comme on a fait avec Saint-
11 Stanislas-de-Kostka avec monsieur Loiselle.

12 Q. **[764]** Puis donc, qu'est-ce qui s'est passé? Je
13 comprends que monsieur Lortie a expliqué un peu à
14 monsieur... à monsieur Desjardins?

15 R. À Guy Desjardins, qui était le directeur général de
16 la compagnie.

17 Q. **[765]** Il lui a donné un avantage sur la soumission,
18 c'est ça?

19 R. Oui, oui, ils ont travaillé les bordereaux
20 ensemble. Puis, en s'en allant sur la construction,
21 il remplaçait les bordereaux et plus.

22 Q. **[766]** Et plus?

23 R. Bien, oui.

24 Q. **[767]** Qu'est-ce que vous voulez dire, et plus?

25 R. Et plus, bien, mettons, s'il avait coupé cent

1 mètres (100 m) de sable, il en a peut-être donné
2 douze (12), treize cents (1 300). Ça c'est juste
3 dans une sphère de matériaux. Il y avait d'autres
4 matériaux, il y avait de la pierre, il y avait de
5 la roche puis il y a du pavage à la fin.

6 Q. [768] Je comprends qu'on jouait dans...

7 R. Ça fait qu'il s'est permis, dans toutes ces lignes-
8 là, de sphère de matériaux, il a réussi à aller
9 rejoindre son montant de soumission aller à un
10 montant pas loin du vingt millions (20 M\$).

11 Q. [769] Donc, ils ont réussi à couper puis à jouer
12 dans les prix, comme vous l'expliquiez...

13 R. Pour la présentation, ils ont joué avec les prix,
14 ça a été coupé puis ça a été remonté durant la
15 construction.

16 Q. [770] Ça a été remonté durant la construction.
17 Donc, le prix de la soumission, ça a fini à un
18 million plus cher que ça, vous dites, à peu près?

19 R. Un million trois cent mille (1 300 000 \$), je
20 pense, quelque chose, là.

21 Q. [771] De plus que la soumission?

22 R. C'est ça. Puis, Roche, on avait aussi, dans ce
23 prix-là forfaitaire, quinze pour cent (15 %) des
24 travaux. Je veux dire, quinze pour cent (15 %) du
25 montant que le ministère accordait. Ça fait que

1 quinze pour cent (15 %) de vingt millions (20 M\$),
2 là Roche venait de faire trois millions (3 M\$).

3 Q. [772] O.K.

4 (15:15:35)

5 LA PRÉSIDENTE :

6 Je m'excuse.

7 Q. [773] Vous, est-ce que vous aviez... parce que vous
8 nous avez dit que vous étiez à contrat avec Roche.

9 R. Oui.

10 Q. [774] Vous, quand vous obteniez des contrats comme
11 ça...

12 R. Oui.

13 Q. [775] ... pour la compagnie Roche, est-ce que vous
14 aviez une rémunération additionnelle?

15 R. J'avais comme un... j'ai eu, tout de suite après,
16 un contrat renouvelé de changement de prix. Si,
17 exemple, je gagnais soixante-quinze mille
18 (75 000 \$), j'étais rendu à cent mille (100 000 \$),
19 cent dix mille (110 000 \$).

20 Me SONIA LeBEL :

21 Q. [776] Est-ce que vous aviez, dans le fond, un...
22 quand vous obteniez des mandats vingt millions
23 (20 M\$), de vingt-deux millions (22 M\$), on a donné
24 quelques exemples, là, est-ce que vous aviez un...
25 vous avez parlé de monsieur... j'oublie son nom,

1 qui avait un pourcentage de vingt-cinq pour cent
2 (25 %), là?

3 R. Ah! oui, Pierre Vaillancourt.

4 Q. [777] Bon. Monsieur Vaillancourt, lui, se prenait
5 vingt-cinq pour cent (25 %) des mandats.

6 R. Oui.

7 Q. [778] Est-ce que, vous, vous vous preniez un
8 pourcentage sur les mandats que vous obteniez de
9 Roche?

10 R. Je n'avais, dans mon mandat, aucun pourcentage, je
11 n'avais pas un sou supplémentaire.

12 Q. [779] C'était votre salaire?

13 R. Si Roche décidait qu'il ne me donnait pas une prime
14 ou un bonus, il n'en donnait pas puis je
15 continuais.

16 Q. [780] Sauf qu'à un moment donné, ils ont augmenté
17 votre contrat.

18 R. Là j'ai dit : « Tu as reçu une belle job, vous
19 faites trois millions (3 M\$), est-ce qu'on peut
20 réétudier - puis j'avais ça un peu d'avance - on
21 peut-tu réviser mon mandat? », de trois ans que
22 j'avais. On en a fait un autre de cinq ans puis là
23 il m'a donné une bonne... un bon morceau d'argent.

24 Q. [781] O.K. Donc, vous avez eu une augmentation de
25 salaire, si on veut.

1 R. Oui, oui, oui, c'est un peu ça, oui.

2 Q. [782] Donc, on est en deux mille un (2001), ça fait
3 déjà quand même cinq ans, six ans que vous êtes
4 pour Roche, à ce moment-là?

5 R. Je suis chez Roche depuis...

6 Q. [783] Quatre-vingt-quinze (95)?

7 R. ... quatre-vingt-quinze (95), oui.

8 Q. [784] O.K., cinq, six ans, à peu près.

9 R. Oui.

10 Q. [785] O.K. J'ai perdu ma question, je m'en
11 excuse... non, ce n'est pas grave... donc...
12 Desjardins Campeau, je m'excuse.

13 R. O.K.

14 Q. [786] Campeau a finalement le contrat?

15 R. Oui.

16 Q. [787] On se comprend?

17 R. Oui.

18 Q. [788] Parfait. Bon, est-ce que ça en reste là?
19 Qu'est-ce qui se passe avec monsieur Beaulieu,
20 parce qu'il vous avait demandé cent mille dollars
21 (100 000 \$)...

22 R. Oui.

23 Q. [789] ... on s'en va où avec cette conversation-là?

24 R. À la minute que tout était signé, là, le contrat,
25 puis tout ce qui... je lui ai préparé une enveloppe

1 de vingt-cinq mille (25 000 \$), que j'ai remis dans
2 son bureau. Il était un homme d'affaires à
3 Joliette, ça s'appelait Beaulieu Coutu, d'évalua-
4 tion municipale, je lui ai donné vingt-cinq mille
5 (25 000 \$) puis j'ai dit: « Les autres montants
6 vont suivre ».

7 Q. [790] O.K.

8 R. Puis effectivement, c'était dans la période où est-
9 ce que Roche avait beaucoup de difficulté. Ils
10 étaient sur le bord de la faillite, là. Ça fait que
11 moi, j'avais avancé le vingt-cinq mille (25 000 \$)
12 pour Roche puis je l'ai donné à lui parce qu'il
13 parlait toujours d'avoir l'argent puis il dit, même
14 au mois d'août dans la même année, il partait, les
15 deux couples, Chevrette et Beaulieu, avec leur
16 conjointe, ils partaient pour cinq semaines en
17 voyage. Puis lui, il avait évalué le coût à cent
18 mille (100 000 \$). Ça fait qu'il voulait avoir tout
19 son cent mille (100 000 \$).

20 Q. [791] Donc, le cent mille dollars (100 000 \$), là,
21 d'après vos conversations avec monsieur Beaulieu,
22 ça servait au voyage?

23 R. Oui.

24 Q. [792] O.K. Là-dedans, là, est-ce je comprends bien
25 que vous n'avez jamais eu de conversation d'argent

1 directement avec monsieur Chevrette?

2 R. Du tout. Je n'ai jamais parlé d'un sou.

3 Q. **[793]** Jamais parlé d'un sou avec monsieur
4 Chevrette?

5 R. Non, non. Peut-être de financement pour son comté,
6 avec des chèques en règle, puis tout ça, mais à
7 part de ça, on n'a jamais parlé de sous, on n'a pas
8 parlé de rien.

9 Q. **[794]** O.K.

10 R. Lui, faisait sa job, Beaulieu faisait sa job.

11 Q. **[795]** O.K., donc, les tractations d'argent ou de
12 retour d'argent pour avoir le contrat de la MRC, de
13 la Ville de Saint-Donat, c'est avec monsieur
14 Beaulieu que vous avez eu ça?

15 R. Exact.

16 Q. **[796]** O.K., et l'argent, le vingt-cinq mille
17 dollars (25 000 \$), c'est à monsieur Beaulieu que
18 vous l'avez donné?

19 R. Exact.

20 Q. **[797]** O.K. Parfait. Et monsieur Chevrette, les
21 conversations que vous avez eues avec lui, c'est
22 celles que vous avez mentionnées, celles pour le
23 fameux complot de Saint-Donat, appelons-le comme
24 ça...

25 R. Oui.

1 Q. [798] ... celle pour lui suggérer des noms sur le
2 comité de sélection...

3 R. Oui.

4 Q. [799] ... et celle où il vous parle de son bon ami
5 sur la montagne, si vous pouvez peut-être faire
6 quelque chose?

7 R. Oui.

8 Q. [800] Ça se limite à ça par rapport à lui?

9 R. Exactement.

10 Q. [801] Parfait. Le reste a eu lieu avec monsieur
11 Beaulieu ou avec monsieur Turcotte?

12 R. Oui.

13 Q. [802] O.K. Les soixante (60) autres... là, vous
14 avez avancé vingt-cinq mille dollars (25 000 \$),
15 est-ce que Roche vous a remboursé, finalement?

16 R. J'ai eu un remboursement, mais plusieurs mois après
17 puis la balance, qu'on devait à monsieur Beaulieu,
18 monsieur Beaulieu appelait presque à toutes les
19 semaines « Gilles, je vais-tu l'avoir »? Puis il
20 connaissait quelques gens à Québec, il connaissait
21 bien monsieur Côté, il connaissait d'autres gens
22 dans l'administration de Roche puis il voulait
23 avoir sa balance. Puis je n'ai jamais su s'il a été
24 payé ou pas.

25 Q. [803] Parce que ce n'est pas vous qui s'est occupé

1 de l'autre...

2 R. Monsieur Lortie, il dit : « Je suis directeur du
3 bureau, laisse-moi ça, j'ai mes contacts pour avoir
4 mes factures puis il va être payé ».

5 Q. **[804]** « Laisse-moi ça, je m'en occupe », mais vous,
6 vous n'avez pas participé aux soixante-quinze mille
7 (75 000 \$)?

8 R. Du tout, du tout.

9 Q. **[805]** O.K. Parfait. Est-ce que vous savez s'ils
10 sont partis en voyage, finalement ou vous ne le
11 savez...

12 R. Oui, oui, ils sont partis.

13 Q. **[806]** O.K.

14 R. Ils sont partis cinq semaines en voyage.

15 Q. **[807]** O.K. Monsieur Bra... vous avez parlé tantôt
16 de monsieur Gaillardetz qui travaillait maintenant
17 pour Roche, c'est exact?

18 R. Bien pour une filiale de...

19 Q. **[808]** Pour une filiale de Roche. Monsieur Brazeau
20 travaille pour qui, maintenant?

21 R. Pour Roche.

22 Q. **[809]** Pour Roche également?

23 R. Oui.

24 Q. **[810]** Depuis combien de temps?

25 R. Quand j'ai quitté, il est rentré après moi. Il a

1 quitté en deux mille cinq (2005), il est rentré en
2 deux mille six (2006).

3 Q. **[811]** O.K., puis c'est quoi son travail, chez
4 Roche? Il était-tu ingénieur, monsieur Brazeau?

5 R. Non, non. C'est un mécanicien, ce monsieur-là.

6 Q. **[812]** Il fait du développement?

7 R. Il fait du développement, oui.

8 Q. **[813]** O.K.

9 R. Il a un peu de contacts dans Lanaudière, là, parce
10 qu'il était préfet, puis il a été maire d'une
11 municipalité, mais je ne vois pas comment il peut
12 faire, cet homme-là, pour faire du développement
13 dans le génie-conseil.

14 Q. **[814]** O.K.

15 R. Il travaille là.

16 Q. **[815]** Mais c'est ça que vous êtes au courant de son
17 poste.

18 R. Oui, oui, je suis au courant, là, par d'autres
19 qu'il était là encore, il y a trois, quatre mois.

20 Q. **[816]** O.K. Si vous permettez, on prendrait peut-
21 être une pause à ce moment-ci, trois heures et
22 vingt (3 h 20). Je vais faire les corrections
23 nécessaires pour déposer le document au retour.

24 SUSPENSION DE L'AUDIENCE

25

1 REPRISE DE L'AUDIENCE

2 LA GREFFIÈRE :

3 Monsieur Cloutier, vous êtes sous le même serment
4 que vous avez prêté.

5 R. O.K. Merci.

6 Me SONIA LeBEL :

7 Q. **[817]** Alors, tel que je l'ai annoncé avant le
8 départ pour la pause, j'ai fait les corrections
9 nécessaires sur le comité de sélection, la feuille
10 de pointage du comité de sélection. Alors, Madame
11 Blanchette, si on peut afficher à l'écran
12 maintenant la copie originale. La seconde page
13 simplement pour confirmer ce que je mentionnais
14 devant la Commission ce matin. On va faire la
15 rotation pour la voir dans le bon sens. Donc,
16 simplement pour confirmer, donc, on voit bien quand
17 on voit à l'écran ce qui était caviardé, le nom de
18 monsieur Daniel Brazeau, qui était le maire de
19 Chertsey, c'est bien écrit même à côté de son
20 titre; Réjean Neveu qui était le maire de Rawdon;
21 Yves Paquin, maire de Saint-Donat; on voit Mario
22 Turcotte, directeur général MTQ, ça correspond,
23 Monsieur...

24 R. Oui.

25 Q. **[818]** ... Cloutier?

1 R. Tout est correct.

2 Q. **[819]** Et Yves Gaillardetz, directeur général de la
3 MRC de Matawinie. Donc, je vais produire maintenant
4 sous la cote... on avait réservé une cote, je
5 crois.

6 LA GREFFIÈRE :

7 On l'avait produit.

8 Me SONIA LeBEL :

9 On l'avait produit, mais c'est cette pièce-là qui
10 va être la pièce.

11 LA GREFFIÈRE :

12 La grille d'évaluation c'est 663.

13 Me SONIA LeBEL :

14 Donc, c'est cette pièce-là qui est maintenant
15 décaviardée, si je peux employer ce terme-là, qui
16 va être produite sous la pièce... la cote 61P-663.
17 C'est ça?

18 LA GREFFIÈRE :

19 D'accord.

20 Me SONIA LeBEL :

21 Q. **[820]** Parfait. Merci, Madame la greffière. Donc,
22 peut-être, on peut peut-être faire un petit résumé
23 du dossier, on a fait plusieurs étapes, donc, dans
24 le dossier...

25 R. Oui, oui.

1 Q. **[821]** ... de Saint-Donat. Donc, quelles ont été un
2 peu vos implications, Monsieur Cloutier?

3 R. Bien, il y aurait peut-être deux choses que j'ai
4 pensé durant la pause. On avait aussi pour monsieur
5 Beaulieu, il y avait un de ses grands garçons qui
6 ne travaillait pas puis on l'a engagé chez Roche à
7 Montréal peut-être pendant six, sept mois de temps
8 puis monsieur Lortie qui l'a engagé, il ne lui
9 donnait pas de travail, il était assis là, tous les
10 matins, puis là il venait me voir, il dit... « Ce
11 n'est pas moi, ce n'est pas moi qui s'occupe de te
12 donner du travail ». Ça fait que j'allais voir
13 Lortie, j'ai dit : « Yves! ». Il dit : « Qu'il
14 attende, qu'il reste là. » Ça fait qu'il a passé
15 six mois puis c'est son père qui s'en mêlait à
16 l'occasion, il appelait, il dit : « Mon gars, il
17 est sur une tablette, vous le laissez là, il ne
18 peut pas faire des choses. » En fin du compte,
19 Lortie, il a quitté Roche, puis le jeune homme est
20 parti.

21 Q. **[822]** Et ça c'était le fils de monsieur Beaulieu,
22 l'ami, là...

23 R. Oui. À monsieur Chevrette.

24 Q. **[823]** À travers lequel vous avez passé. Ça fait que
25 quand on regarde la stratégie des affaires de Roche

1 où on parlait d'embaucher des gens recommandés par
2 le client, là, ça ressemble un peu à ça?

3 R. Exactement.

4 Q. **[824]** Donner du travail à des gens, embaucher des
5 gens sur des projets?

6 R. C'est ça.

7 Q. **[825]** Choisir des entrepreneurs recommandés par les
8 gens?

9 R. Oui.

10 Q. **[826]** C'est tout dans la stratégie d'un développeur
11 d'affaires, ça?

12 R. Absolument.

13 Q. **[827]** O.K. Juste peut-être pour faire, on va
14 essayer de voir un peu tout ce que vous avez dit
15 aujourd'hui, également donc, je comprends de
16 séduire le client, lui donner des cadeaux, voir à
17 ses besoins, c'est une façon de se rapprocher puis
18 de créer des contacts?

19 R. Oui.

20 Q. **[828]** Puis une grande importance pour un
21 développeur d'affaires comme vous c'est justement
22 les contacts, c'est la clé, je comprends?

23 R. Oui, c'est la clé, puis le contact c'est la clé qui
24 fait avancer, qui fait avancer tout.

25 Q. **[829]** Qui fait avancer tout, c'est la clé du

1 succès, si on veut?

2 R. Oui, oui, oui. C'est ça. C'est la porte, la grande
3 porte qui débarre toutes les bonnes portes.

4 Q. **[830]** O.K. Vous avez travaillé pendant une dizaine
5 d'années chez Roche?

6 R. Oui.

7 Q. **[831]** On a parlé du fait que Roche était présent
8 plus dans l'est du Québec?

9 R. Oui.

10 Q. **[832]** Vous avez, vous... êtes-vous capable, on
11 n'entrera peut-être pas dans le détail de toutes
12 les municipalités aujourd'hui avec vous, mais êtes-
13 vous capable de me dire à peu près quelles sont les
14 portes, les municipalités que vous avez acquises
15 pour Roche au cours de votre...

16 R. Moi personnellement?

17 Q. **[833]** Oui, pour lesquelles vous avez une
18 implication personnelle?

19 R. Oui. Sainte-Julienne, Rawdon, Chertsey, Sainte-
20 Anne-des-Lacs, Ville de Saint-Jovite qui est
21 aujourd'hui Tremblant, Tremblant, paroisse Saint-
22 Jovite, le Lac-Supérieur, Val-des-Lacs, Sainte-
23 Agathe, Sainte-Adèle. Ensuite, j'ai fait des petits
24 mandats à Saint-Sauveur, Piedmont. J'ai eu des
25 travaux à Bellefeuille, à Lafontaine, puis à Saint-

1 Antoine. Ensuite, Blainville. Sur la rive nord,
2 c'est pas mal les villes que j'ai faites sur la
3 rive nord.

4 Q. **[834]** C'est pas mal les villes que vous avez faites
5 sur la rive nord?

6 R. Où que j'ai eu un peu de succès ou du succès. J'ai
7 eu des mandats.

8 Q. **[835]** Vous avez eu des mandats?

9 R. Oui.

10 Q. **[836]** Et c'est des endroits où vous avez fait...
11 vous avez obtenu ces mandats-là, en général, par le
12 biais des élections clés en main ou par d'autres...

13 R. Il y en a que c'était par élection clés en main
14 puis d'autres que c'était par contact ou pour
15 une... ça arrivait souvent que je prenais des
16 ententes, ils me donnaient un mandat tout de suite,
17 mais ils voulaient absolument que je sois là pour
18 l'autre période électorale, c'est-à-dire des fois
19 deux ans d'avance, en novembre quatre-vingt-dix-
20 sept (97), « Je veux absolument que tu sois là, je
21 te donne de l'ouvrage tout de suite pour que tu
22 sois là ».

23 Q. **[837]** O.K.

24 R. Il avait réservé sa place.

25 Q. **[838]** J'ai compris de votre témoignage qu'il y a

1 certains endroits où c'est Roche, bien vous, mais
2 que... c'est vous qui faisiez des approches auprès
3 des municipalités, puis il y a d'autres endroits où
4 c'est les maires ou les candidats qui entendaient
5 parler de vous?

6 R. Non, c'est moi qui faisais les approches auprès
7 de... le maire directement ou la personne la plus
8 importante près du maire.

9 Q. **[839]** O.K. Si on fait rapidement le tour des
10 municipalités, là, on va parler juste des
11 généralités avant d'entrer dans d'autres cas
12 précis, Sainte-Julienne, on en a parlé un peu, je
13 comprends que vous avez fait trois élections, pour
14 le maire, à Sainte-Julienne?

15 R. Oui.

16 Q. **[840]** Quatre-vingt-dix-huit (98), deux mille un
17 (2001), deux mille trois (2003)...

18 R. Oui.

19 Q. **[841]** ... à peu près. Si je vous parle de la
20 municipalité de Saint-Donat, vous n'avez pas fait
21 d'élection clés en main, là?

22 R. Non, j'en ai pas fait, là.

23 Q. **[842]** C'est l'histoire qu'on vient de raconter?

24 R. C'est ça, oui.

25 Q. **[843]** O.K. Châteauguay, avez-vous fait des

1 élections clés en main à Châteauguay?

2 R. Je n'étais pas le principal organisateur, c'était
3 Daniel Rochette qui... mais j'allais lui donner un
4 coup de main.

5 Q. **[844]** Vous alliez lui donner un coup de main?

6 R. Oui, oui.

7 Q. **[845]** Et est-ce que Roche a eu des mandats à
8 Châteauguay? Vous avez dit que oui?

9 R. On n'a pas eu de mandat. Ça a été très difficile à
10 Châteauguay. À chaque élection du maire Pavone, on
11 donnait dix (10), quinze (15), vingt mille
12 (20 000 \$), puis entre les deux élections, des
13 tournois de golf à gros prix, puis toutes sortes
14 d'affaires puis on n'a jamais rien eu. Ça fait que
15 je me suis plaint à l'élection suivante, qui était
16 celle de deux mille cinq (2005). J'ai dit... Je
17 pense que ça avait coûté en tout trente-cinq mille
18 piastres (35 000 \$), puis je n'ai pas eu un sou de
19 travail. Puis j'avais travaillé pour eux autres
20 durant la campagne.

21 Q. **[846]** Quelle année, ça, cette campagne-là?

22 R. C'est... deux mille neuf (2009) moins cinq, deux
23 mille cinq (2005).

24 Q. **[847]** Deux mille cinq (2005).

25 R. Deux mille quatre (2004), deux mille cinq (2005).

1 Q. **[848]** O.K. Donc, à l'élection de deux mille cinq
2 (2005).

3 R. À l'élection...

4 Q. **[849]** Vous n'aviez pas fait d'élection...

5 R. Deux mille un (2001) et deux mille cinq (2005),
6 excusez.

7 Q. **[850]** O.K.. Donc, deux mille un (2001) et deux
8 mille cinq (2005)...

9 R. Oui.

10 Q. **[851]** ... mais à ce moment-là, vous n'avez pas fait
11 d'élection clés en main comme vous l'avez décrit,
12 là?

13 R. J'avais mis le système, on le faisait clés en main.

14 Q. **[852]** O.K.

15 R. Mais ce n'est pas moi qui étais le responsable,
16 c'était Daniel Rochette.

17 Q. **[853]** O.K., vous avez assisté Daniel Rochette dans
18 une clé en main?

19 R. Oui, oui, c'est ça.

20 Q. **[854]** O.K. Et là, vous dites que vous n'avez pas eu
21 le retour que vous attendiez?

22 R. On n'a jamais eu un retour puis hier, j'en ai
23 glissé un mot... il y a un nommé Charles Ghorayeb
24 qui était près du maire puis, près des gens, là,
25 dans l'organisation, qui se disait organisateur

1 puis il ne connaissait rien, mais il était très...
2 c'est un libanais, très rapide sur le... pour
3 compter les sous. Ça fait qu'il me collectait, je
4 payais, mais il avait une entente avec Sauriol,
5 chaque fois qu'il avait un contrat, Sauriol lui
6 donnait trois pour cent (3 %) de plus.

7 Q. [855] Ah, c'est ce que vous avez expliqué hier?

8 R. Oui.

9 Q. [856] O.K., je comprends.

10 R. Ça fait que là, moi, je ne le savais pas, ça là,
11 puis à la fin du compte, j'ai dit : « J'ai donné le
12 même montant à Charles que Dessau, je serais
13 supposé d'avoir des mandats temps en temps »...

14 Q. [857] L'équivalent, oui.

15 R. Mais l'autre, il avait faim puis... sur un job de
16 deux, trois millions (2-3 M\$), trois pour cent
17 (3 %), c'est important, ça fait que là, je la
18 perdais, je la perdais...

19 Q. [858] Puis là vous avez compris pourquoi par la
20 suite, là?

21 R. J'ai su ça quand je suis arrivé chez Dessau.

22 Q. [859] O.K. Bien, d'ailleurs, on va en parler de
23 votre arrivée chez Dessau. On va... on parlera de
24 d'autres dossiers tantôt, mais quand... vous avez
25 quitté pourquoi Roche, en deux mille cinq (2005),

1 finalement, parce que ça allait bien, vos affaires,
2 avec eux?

3 R. Ça allait bien mes affaires avec eux, mais je
4 n'avais aucune affinité de travail avec France
5 Michaud.

6 Q. **[860]** Est-ce que je comprends que monsieur Côté...
7 Marc-Yvan Côté avait quitté, ou quoi, qu'est-ce qui
8 s'est passé?

9 R. Non, Marc-Yvan Côté était toujours à l'emploi, mais
10 il venait moins souvent à Montréal, je ne le voyais
11 pas souvent, puis je l'appelais, il ne rappelait
12 pas, puis... en voulant dire : « Arrange-toi avec
13 France », qui est la directrice du bureau, puis moi
14 puis France, bien, ça ne marchait pas.

15 Q. **[861]** O.K. Est-ce que Dessau vous a fait une offre,
16 également? Comment ils ont su que vous étiez
17 disponible? Est-ce que c'est vous qui avez approché
18 Dessau...

19 R. Non.

20 Q. **[862]** ... ou c'est Dessau qui vous a approché?

21 R. C'est Rosaire Sauriol qui m'a fait venir à son
22 bureau puis qui m'a fait une offre. Une offre de
23 contrat.

24 Q. **[863]** Mais est-ce qu'il savait que vous étiez
25 disponible?

1 R. Il ne le savait pas que ça n'allait pas bien, là,
2 puis tout ça, mais il savait que je lui faisais mal
3 dans plusieurs villes puis... il aurait voulu
4 que... ça aurait été plus payant pour lui de me
5 payer que de me laisser chez Roche, parce que je
6 lui enlevais sûrement des contrats à certains
7 endroits.

8 Q. **[864]** O.K. Est-ce que vous avez négocié un meilleur
9 salaire chez Dessau que chez Roche? Quelles étaient
10 vos conditions?

11 R. Chez Dessau, j'ai eu un très bon salaire, j'avais
12 cent trente mille (130 000) par année. Puis, quand
13 ils m'ont engagé, j'ai négocié un bonus, j'ai dit :
14 « Je ne commence pas à ce prix-là », puis tout ça,
15 il dit, « Tu as un très bon salaire, les ingénieurs
16 n'ont pas ça. J'ai dit, ingénieurs ou pas
17 ingénieurs... », il voulait me donner, au début,
18 quatre-vingt-dix mille (90 000), en fin du compte
19 j'ai monté à cent trente (130 000) puis il m'a
20 donné un bonus de cinquante mille dollars
21 (50 000 \$), en partant.

22 Q. **[865]** En partant. Plus cent trente mille (130 000)?

23

24 R. Oui.

25 Q. **[866]** Est-ce que vos dépenses étaient payées?

1 R. Oui.

2 Q. **[867]** Quelles dépenses qui étaient payées?

3 R. Mon automobile, les repas, les cadeaux que je
4 faisais.

5 Q. **[868]** Vous avez eu un compte de dépenses de quelle
6 valeur à peu près chez Dessau?

7 R. Par mois?

8 Q. **[869]** Comme vous voulez, quelle était votre valeur?

9 R. J'avais entré le même principe que chez Roche,
10 j'avais deux comptes de dépenses. Puis... de trois
11 mille (3 000). Trois, quatre mille (3-4 000) par
12 mois. Mille piastres (1 000 \$) par semaine, au
13 moins, de dépenses.

14 Q. **[870]** Un compte de dépenses.

15 R. Oui.

16 Q. **[871]** Donc, que vous pouviez passer des dépenses,
17 là, sans qu'on vous questionne trop, trop?

18 R. Ils ne m'ont jamais questionné.

19 Q. **[872]** Ça fait que vous aviez quasiment un salaire
20 juste en compte de dépenses, là?

21 R. Oui.

22 Q. **[873]** O.K. Par rapport à Roche, vous avez expliqué
23 que vous aviez un salaire fixe, vous avez expliqué
24 que vous n'avez jamais eu de pourcentage sur vos
25 contrats, c'est exact?

1 R. C'est exact.

2 Q. **[874]** La question que je me pose, Monsieur
3 Cloutier, comment vous faisiez pour être capable
4 d'avancer des vingt-cinq mille dollars (25 000 \$)
5 puis des dix mille (10 000)? Je comprends que Roche
6 vous repayait par la suite...

7 R. Oui.

8 Q. **[875]** ... mais supporter un vingt-cinq mille
9 (25 000) ou une avance de trente mille (30 000)
10 pendant quelques mois, comment vous étiez capable
11 de faire ça?

12 R. Bien, j'avais de l'argent, j'avais... dans le temps
13 que je travaillais chez Roche aussi je prenais du
14 bon temps, je pouvais travailler G. Cloutier
15 consultant puis j'avais des mandats ici et là. Je
16 faisais du Roche puis mandats. Je me faisais un
17 trois, quatre cent mille (3-400 000) par année.
18 Puis j'avais fait beaucoup d'argent avec le
19 déneigement.

20 Q. **[876]** O.K.

21 R. J'avais de l'argent de côté. Ça fait que je
22 finançais Roche des fois jusqu'à la hauteur de
23 soixante-quinze (75 000), quatre-vingt mille
24 piastres (80 000 \$).

25 Q. **[877]** O.K. Mais ça c'est de l'argent que Roche vous

1 repayait?

2 R. Oui, ils m'ont tout payé.

3 Q. **[878]** Ils ont tout repayé. O.K. Donc, je comprends,
4 quand vous rentrez chez Dessau, c'est Rosaire
5 Sauriol qui vous approche?

6 R. Oui.

7 Q. **[879]** Est-ce qu'on vous explique quelles seront vos
8 tâches chez Dessau ou on n'a pas eu besoin de vous
9 expliquer?

10 R. Le mandat contractuel que j'avais offert, que
11 j'avais fait faire par mon avocat, j'ai emporté une
12 copie du même mandat chez Dessau puis ils ont
13 rempli ça presque à la ligne. Ils ont juste changé
14 les chiffres.

15 Q. **[880]** Donc, vous aviez, à toutes fins pratiques, à
16 part les chiffres qui variaient, le même genre de
17 contrat?

18 R. Oui.

19 Q. **[881]** Aviez-vous le même genre de liberté, parce
20 que vous avez expliqué que chez Roche vous étiez
21 employé mais... contractuel libre, là?

22 R. J'allais souvent au bureau de Laval mais j'avais ma
23 liberté... il n'y a personne qui disait : « À
24 matin, tu restes au bureau. »

25

1 M. RENAUD LACHANCE, commissaire :

2 Q. **[882]** Excusez-moi, mais comment Roche a réagi suite
3 à votre départ, est-ce que monsieur Marc-Yvan Côté
4 vous a appelé? Parce que, dans le fond, vous leur
5 rentriez des mandats, là; vous quittez, comment ils
6 ont réagi quand vous leur avez annoncé?

7 R. Ils ont mal réagi, ils m'ont... quand ils ont su
8 que... quand ils ont reçu mon document comme quoi
9 je quittais, ma lettre de démission, tout le monde
10 appelait. Puis, trois semaines un mois avant, je
11 venais de faire une nouvelle entente avec Roche, je
12 l'avais signée. Je ne m'attendais pas à aller chez
13 Dessau. Dessau avait commencé, au début décembre,
14 à... à négocier avec moi. C'est sûr que monsieur
15 Côté était de mauvaise humeur, je m'en allais. Mais
16 j'ai dit : « Bien, si tu me donnes cent trente
17 mille (130 000) par année puis toutes les
18 conditions que j'ai chez... puis le bonus, je vais
19 reconsidérer et peut-être que je vais retourner
20 chez Roche. Mais, j'ai dit, je ne veux pas faire
21 affaire avec madame Michaud. J'ai dit, je suis
22 libre comme je l'étais avant, comme contractuel, je
23 retournerais peut-être d'ici quinze (15) jours. »
24 Parce que mon offre n'était pas signée encore chez
25 Dessau quand il m'a appelé. En fin du compte, il

1 trouvait que je faisais un peu mon hautain, mon
2 frais, il a presque dit : « Bien, vas-y. » Frustré,
3 là. Puis ils ont tous été frustrés. Ils avaient
4 tous peur que j'aille chercher tous les clients,
5 que je les amène tous chez Dessau.

6 Me SONIA LeBEL :

7 Q. **[883]** Vous avez essayé, d'ailleurs, pour un client,
8 hein?

9 R. Oui, oui. Ça fait que ça... ça a fait des malaises,
10 là, pendant trois, quatre mois. Ça s'est replacé.

11 Q. **[884]** Expliquez-nous, peut-être, Monsieur Cloutier,
12 dans les termes généraux, là, dans les grandes
13 lignes, on n'entrera pas dans des dossiers
14 particuliers pour l'instant. Mais, dans les grandes
15 lignes, quelle était la différence... je comprends
16 que vous faisiez du développement des affaires,
17 chez Roche et chez Dessau. Mais, dans le cadre de
18 votre travail, quelles étaient les grandes
19 différences? Vous avez expliqué, chez Roche,
20 qu'est-ce que vous faisiez; chez Dessau, comment ça
21 s'appliquait sur le terrain votre travail?

22 R. Sur le terrain, c'était semblable. C'était presque
23 à quatre-vingt-quinze pour cent (95 %) semblable.

24 Q. **[885]** Puis c'est quoi les différences entre les
25 deux?

1 R. Bien, Dessau, c'était la compagnie qui était le
2 plus approchée, c'était plus gros, c'était plus
3 connu, plus d'expertise. Puis il était dans les
4 principales villes dans la région nord, région sud.
5 Il y avait un bon carnet de commandes dans les deux
6 régions. C'était difficile, moi j'avais mis
7 beaucoup de temps dans les neuf, dix ans, mais je
8 me battais contre Dessau tout le temps, là. Dessau
9 était fort.

10 Q. **[886]** O.K. Donc... mais vous aviez gagné du terrain
11 pour Roche?

12 R. Oui, oui.

13 Q. **[887]** Vous avez expliqué tantôt, on a fait un peu
14 le tour des municipalités que vous avez réussi à
15 gagner. Donc, Roche était plus présent maintenant
16 dans l'ouest...

17 R. Oui, oui.

18 Q. **[888]** ... après votre passage?

19 R. Oui, oui.

20 Q. **[889]** O.K. Est-ce que pour Dessau vous aviez
21 également le mandat d'aller rechercher ces
22 municipalités-là ou d'agrandir le territoire?

23 R. Oui, monsieur Sauriol m'avait demandé d'aller
24 recontacter puis d'aller rechercher toutes ces
25 municipalités-là pour les ramener, mais tu ne

1 changes pas de professionnel comme ça du jour au
2 lendemain, là, dans le génie-conseil. Tu fais
3 affaire avec Roche depuis dix ans, parce que Gilles
4 Cloutier s'en va chez Dessau, il faudrait que ça se
5 fasse le lendemain. Ça ne marche pas comme ça. Ça
6 fait que ça a pris, ça a pris un an, un an et demi
7 avant puis je n'ai pas fait grand-chose. C'est pour
8 ça que monsieur Sauriol quand il est venu ici,
9 quand ça a été le tour qu'il m'a nommé comme
10 développeur des affaires, il dit : « Gilles
11 Cloutier, ça n'a pas été un succès. » Mais il me
12 demandait des affaires impossibles. Je venais de
13 mettre vingt-cinq mille (25 000) pour mettre Dessau
14 dehors à Blainville, puis on a gagné. Dessau est
15 complètement dehors dès le lendemain matin.

16 (16:11:13)

17 LA PRÉSIDENTE :

18 Q. **[890]** Pour mettre Dessau ou pour mettre Roche?

19 R. Pardon?

20 Q. **[891]** Pour mettre Dessau dehors ou pour mettre
21 Roche?

22 R. Pour mettre Dessau à l'extérieur.

23 Q. **[892]** O.K. À Blainville?

24 R. Mais j'étais dans mes derniers mois chez Roche
25 quand j'ai fait ça. Ça fait que, lui, monsieur

1 Sauriol m'a demandé d'aller rencontrer les
2 personnes en question puis de mettre Roche dehors,
3 tout de suite. Professionnellement, Roche m'a
4 toujours bien traité, Roche avait payé vingt-cinq
5 mille (25 000) pour rentrer à Blainville, deux mois
6 après. Ça fait que là, j'ai dit : « Je ne peux pas
7 faire ça. » C'est là qu'il m'a offert cinquante
8 mille dollars (50 000 \$), que j'aille porter à la
9 personne pour m'essayer encore une autre fois de
10 mettre Roche à l'extérieur. Puis la personne a
11 dit : « Non, elle dit, ce n'est pas professionnel,
12 puis ça n'a pas de bon sens. » Puis il avait
13 raison, je n'ai pas forcé beaucoup. J'aurais pu le
14 faire, parce que j'avais réellement des bons
15 contacts dans Blainville, mais ça n'avait pas de
16 bon sens de faire ça à Roche.

17 Me SONIA LeBEL :

18 Q. **[893]** Parce que, dans le fond, c'est dans les
19 derniers millages de votre séjour chez Roche que
20 vous aviez réussi à avoir ce contrat-là avec...
21 vous dites que Roche avait donné vingt-cinq mille
22 dollars (25 000 \$)?

23 R. C'est l'élection de deux mille cinq (2005).

24 Q. **[894]** C'est ça?

25 R. J'ai mis vingt-cinq mille (25 000) pour l'équipe

1 qui était à l'encontre de Dessau. On a battu, on a
2 gagné, Dessau automatiquement il partait. Le
3 conseiller qui était dans l'équipe depuis huit ans
4 disait toujours : « Si on prend le pouvoir, le
5 premier qui va sortir c'est Dessau ». Ça fait que
6 c'était, ce n'était pas facile d'aller revirer ça
7 avec lui.

8 Q. **[895]** Donc, il y avait, je comprends le fait que
9 Roche avait payé et avait gagné et le fait que la
10 personne qui était au pouvoir n'aimait pas Dessau
11 pour plusieurs raisons?

12 R. C'est ça.

13 Q. **[896]** O.K. Donc, vous aviez comme le vent dans
14 le...

15 R. Ça fait que je ne pouvais plus rien faire dans
16 Blainville. Même plus pour Roche, puis même plus,
17 là, mais je gardais mes amis pareils, politiques.

18 Q. **[897]** O.K. Puis c'est un peu pour ça que vous dites
19 que vous n'avez pas forcé la note aussi pour ne pas
20 briser ce contact-là non plus?

21 R. Bien non, je ne voulais pas briser, parce qu'il ne
22 faut jamais faire ça, on ne sait jamais qu'est-ce
23 qui peut arriver dans un an ou deux.

24 Q. **[898]** O.K. D'ailleurs je comprends que votre
25 séjour... qui était votre supérieur immédiat chez

1 Dessau, à qui vous deviez vous rapporter?

2 R. Rosaire Sauriol.

3 Q. **[899]** Rosaire Sauriol. Est-ce que c'était votre
4 supérieur officiel, Rosaire Sauriol?

5 R. Il y avait, à l'occasion, il y avait Serge
6 Duplessis.

7 Q. **[900]** O.K.

8 R. Dans mon entente signée, mon supérieur immédiat
9 était Rosaire Sauriol. Mais il était toujours parti
10 sur un bord ou l'autre, quand il n'était pas là,
11 bien, c'est Duplessis qui prenait les décisions
12 avec moi.

13 Q. **[901]** O.K. Vous avez fait à peu près deux ans
14 finalement chez Dessau, est-ce que je me trompe?

15 R. J'ai fait deux ans à peu près, oui, chez Dessau.

16 Q. **[902]** O.K.

17 R. Puis suite à l'enquête sur la concurrence.

18 Q. **[903]** Celle en deux mille sept (2007)?

19 R. Avec l'affaire de Guy Ouellette puis Michel
20 Courchesne, Rosaire n'a pas aimé ça que les
21 contracteurs de la région de Laval avaient fait une
22 plainte contre Gilles Cloutier pour le déneigement.
23 Ça fait qu'il m'a fait venir au bureau puis on
24 s'est... j'avais un contrat de cinq ans, on s'est
25 entendus, il m'a payé un an puis il m'a donné

1 quelques petites affaires. Il m'a payé un an
2 d'avance, de cent trente mille (130 000 \$). Dans le
3 fond, si on regarde, en salaire, j'ai fait à peu
4 près trois ans et demi chez Dessau.

5 Q. **[904]** En salaire, vous avez fait trois ans et
6 demi...

7 R. Oui.

8 Q. **[905]** ... chez Dessau?

9 R. Oui.

10 Q. **[906]** O.K. Parce que vous avez fait deux ans et
11 demi puis un an de salaire?

12 R. Non, non, pour arranger le contrat, là, j'ai fait
13 seulement deux ans.

14 Q. **[907]** O.K. En deux ans chez Dessau, est-ce que vous
15 avez réussi à aller chercher des mandats ou des
16 municipalités pour eux?

17 R. Oui, quelques-uns.

18 Q. **[908]** Lesquels vous avez réussi à aller chercher?

19 R. À Terrebonne, à la Ville de Sainte-Thérèse, puis à
20 Saint-Jérôme.

21 Q. **[909]** À Saint-Jérôme. Et est-ce que je comprends
22 que la façon de le faire avec Dessau, ça a été en
23 finançant? En donnant de l'argent aux campagnes...

24 R. Non.

25 Q. **[910]** ... comment vous avez obtenu ces mandats-là?

1 R. C'était entre deux campagnes puis le financement
2 était fait.

3 Q. **[911]** O.K.

4 R. Peut-être en achetant des billets de golf ou
5 d'autre chose, là. Des billets de hockey.

6 Q. **[912]** O.K. Mais là, comme il n'y a pas de campagne
7 électorale, dans cette époque-là, parce qu'on est
8 entre deux mille cinq (2005) et deux mille sept
9 (2007)...

10 R. Elle venait de finir, la campagne électorale, en
11 deux mille cinq (2005).

12 Q. **[913]** Puis là on était trop loin de celle de deux
13 mille neuf (2009), là?

14 R. Oui. Ça fait qu'il n'y avait pas de financement.
15 Bien, j'en ai pas fait, moi là.

16 Q. **[914]** O.K. Alors c'est quel type de mandat vous
17 êtes allé chercher, vous, là, par votre travail, à
18 Dessau?

19 R. Le genre de mandat?

20 Q. **[915]** Oui, le genre de mandat?

21 R. Bien, du génie, égouts, aqueducs, un centre
22 communautaire, puis...

23 Q. **[916]** Ça fait que vous pouvez dire que vous êtes
24 allé chercher comme, à peu près en valeur, là, je
25 fais... on fait des chiffres, là...

1 R. En valeur... en valeur, peut-être un million
2 (1 M\$).

3 Q. **[917]** Un million (1 M\$), peut-être?

4 R. Oui.

5 Q. **[918]** En tout et partout, en deux ans?

6 R. Oui.

7 Q. **[919]** O.K. Et expliquez-moi, là, rapidement,
8 Monsieur Cloutier, dans le cas de Roche, c'était
9 clair, là, il y avait des élections clés en main,
10 il y avait du financement, bon, il y avait la façon
11 dont vous avez expliqué, entre autres, pour Saint-
12 Donat. Dans le cas de Dessau, pour aller chercher
13 ce million de mandats là, quelle a été votre
14 stratégie de développement, à ce moment-là?

15 R. C'était des contacts puis des concurrents qui...
16 que... ces gens-là, bien, j'avais une bonne
17 relation d'affaires puis ils m'ont dit: « Tu t'en
18 vas chez Dessau, je vais t'aider. » Puis ils
19 aimaient mieux travailler avec Dessau que Roche. Ça
20 fait que je prenais ces gens-là. C'est de cette
21 façon-là, à peu près que j'ai eu les cinq, six
22 mandats qui représentaient environ un million
23 (1 M\$).

24 Q. **[920]** O.K. Donc, on peut dire que quand monsieur
25 Sauriol dit que vous n'avez pas eu beaucoup de

1 succès par rapport à Roche, ça peut être exact, là,
2 si on regarde ce que vous avez obtenu, par rapport
3 à Roche, là?

4 R. Oui, oui. Je n'ai pas eu un gros succès, c'est sûr.

5 Q. **[921]** O.K.

6 R. Juste à entrer dans une boîte grosse comme... ça
7 prend quatre, cinq mois pour connaître les gens,
8 puis commencer à se stabiliser dans mon bureau, les
9 ordinateurs, puis l'imprimante, puis la secrétaire,
10 ça fait qu'il ne restait plus grand temps, là,
11 après.

12 Q. **[922]** Donc, deux ans, si je comprends, là, c'est à
13 peu près le temps de s'organiser puis vous étiez
14 déjà...

15 R. De déménager bien proche puis de faire les
16 premières choses.

17 Q. **[923]** O.K.

18 R. Je n'ai pas fait grand-chose.

19 Q. **[924]** Vous n'avez pas eu beaucoup de mandats par
20 rapport à Dessau?

21 R. Non, non.

22 Q. **[925]** O.K. Puis par rapport à Dessau, vous n'aviez
23 pas non plus de pourcentage sur les mandats....

24 R. Non.

25 Q. **[926]** C'était un salaire, un compte de dépenses...

1 R. Exact, comme chez Roche.

2 Q. [927] ... des choses qui étaient prévues dans un
3 contrat?

4 R. Oui.

5 Q. [928] O.K. Peut-être, avant de terminer pour la
6 journée, je vais peut-être faire le tour de
7 quelques municipalités avec vous rapidement. Si on
8 parle de la municipalité de Saint-Jérôme, est-ce
9 que Roche a déjà été présente à Saint-Jérôme?

10 R. Très rarement. C'était Dessau à soixante-dix pour
11 cent (70 %).

12 Q. [929] À soixante-dix pour cent (70 %)? Puis on
13 parle, là, dans les années... si on se situe dans
14 les années entre deux mille (2000) et... deux mille
15 un (2001) et deux mille... vous avez pris votre
16 retraite en deux mille sept (2007) de ça?

17 R. Oui.

18 Q. [930] Quand vous avez quitté Dessau, vous ne
19 faisiez plus de développement des affaires, là?

20 R. Je n'ai pas retravaillé par après, là.

21 Q. [931] O.K. Donc, on va aller dans la période où
22 vous étiez chez Roche...

23 R. Entre deux mille (2000), deux mille sept (2007),
24 là.

25 Q. [932] Deux mille (2000), deux mille sept (2007)?

1 R. Oui.

2 Q. **[933]** À Saint-Constant, qui était présent, à Saint-
3 Constant?

4 R. À quel endroit?

5 Q. **[934]** Saint-Constant.

6 R. Saint-Constant, j'avais des mandats. On était à peu
7 près à cinquante pour cent (50 %) avec Genivar.

8 Q. **[935]** Genivar. Et Genivar, lui, fonctionnait par
9 financement?

10 R. Oui.

11 Q. **[936]** O.K. Saint-Philippe-de-la-Prairie, est-ce que
12 c'est une municipalité que Roche avait?

13 R. Oui, on avait des travaux, mais pas gros, là. Je ne
14 me souviens pas combien, trente (30), quarante pour
15 cent (40 %), peut-être.

16 Q. **[937]** Qui était, pour Genivar, votre équivalent, si
17 on veut, là, c'est qui le Gilles Cloutier de
18 Genivar? À l'époque?

19 R. Bien, les trois personnes à qui je parlais
20 régulièrement, c'était François Perreault, le vice-
21 président, puis les opérations. Puis l'autre
22 personne c'était Yannick Bouchard, puis la
23 troisième c'était Yves Lortie.

24 Q. **[938]** Yves Lortie était chez Roche avant?

25 R. Oui, il était rendu là. Ça fait que je le

1 connaissais très, très bien.

2 Q. **[939]** Qui est Daniel Rochette?

3 R. Daniel Rochette aussi, oui. Il est rentré dans les
4 derniers temps comme... supposément, développement
5 d'affaires, mais il n'en a pas fait. Sa carte
6 d'affaires c'était marqué... même c'était gênant
7 pour... faire une carte d'affaires à un gars comme
8 moi ou Rochette puis marquer « Vice-président
9 développement des affaires » sur la carte puis se
10 donner ce titre-là quand Marteau avait commencé
11 puis tout ça, là, puis tout le monde avait peur. Ça
12 fait que lui, sa carte d'affaires... moi, j'avais
13 gardé comme vice-président puis lui c'était marqué
14 « Technicien ».

15 Q. **[940]** Mais, dans les faits, il faisait du
16 développement des affaires comme vous mais pour
17 Genivar?

18 R. Oui.

19 Q. **[941]** O.K. Saint-Jean-sur-Richelieu, on en a...
20 est-ce qu'on en a parlé, vous étiez... est-ce que
21 c'est Roche qui était présent là pas mal?

22 R. Oui, on a fait plusieurs mandats à Saint-Jean, il y
23 avait Genivar.

24 Q. **[942]** Avec Genivar aussi.

25 R. Oui.

1 Q. **[943]** Donc, vous partagiez, si on veut...

2 R. Oui. oui.

3 Q. **[944]** À Boucherville, vous avez parlé de
4 Boucherville plus tôt dans la journée, quand vous
5 avez parlé du trente mille dollars (30 000 \$) qui
6 devait... dont une partie, là, on parlait du trente
7 mille dollars (30 000 \$) avec monsieur Loiselle.
8 Des fonds qui étaient dégagés, que madame Michaud
9 avait besoin pour la Ville de Montréal, donc vingt
10 mille dollars (20 000 \$) pour la Ville de Montréal.
11 Et dix mille (10 000) à Boucherville. Ça c'est à
12 quelle époque ça, ce...

13 R. Deux mille cinq (2005).

14 Q. **[945]** Deux mille cinq (2005). O.K. Donc, quelle
15 était la présence de Roche à Boucherville?

16 R. Moi, j'avais eu quelques mandats avec la mairesse,
17 c'était dans les années deux mille (2000), deux
18 mille un (2001), mais... France Michaud, quand elle
19 a déménagé à Montréal, elle a acheté une maison à
20 Boucherville, puis elle s'est liée d'amitié pas mal
21 avec madame... je ne me rappelle plus du nom, qui a
22 été mairesse longtemps à Boucherville. Puis elle a
23 eu de l'ouvrage pour Roche.

24 Q. **[946]** O.K.

25 R. Puis l'argent que je vous parlais, là, c'était

1 pour...

2 Q. **[947]** Du financement?

3 R. ... la campagne électorale.

4 Q. **[948]** La campagne électorale de deux mille cinq
5 (2005).

6 R. Oui.

7 Q. **[949]** Dominic Cayer.

8 R. Oui.

9 Q. **[950]** Qui est Dominic Cayer, on en a parlé?

10 R. Dominic Cayer est le président de Tapage
11 communication.

12 Q. **[951]** On a vu son nom sur les factures, quand on
13 parlait de la Ville de Sainte-Julienne.

14 R. Exactement. Puis... c'est assez gros maintenant,
15 aujourd'hui. Il y a des années qu'il y avait vingt
16 (20), vingt-cinq (25) municipalités en contrats de
17 communication. Puis il a travaillé longtemps pour
18 moi.

19 Q. **[952]** Est-ce qu'il vous a aidé à avoir accès à
20 certaines municipalités pour des contrats pour
21 Roche ou pour Dessau?

22 R. Non, c'est moi qui lui trouvais de l'ouvrage dans
23 les... où que j'étais l'organisateur principal,
24 j'entrais Tapage communication.

25 Q. **[953]** Je comprends que, comme on l'a vu pour

1 Sainte-Julienne, il vous aidait des fois dans
2 des...

3 R. C'est ça. Puis, en plus, bien, il avait une grosse
4 imprimerie puis... l'importance en campagne
5 électorale, l'imprimerie, il faut que ce soit... si
6 on demande hier, il faut l'avoir demain. Ça fait
7 qu'il travaillait jour et nuit puis on avait le
8 matériel à temps, ça fait que j'aimais ça
9 travailler avec eux.

10 Q. **[954]** Puis, de temps en temps, bien, il prenait du
11 budget 2, lui?

12 R. Lui, beaucoup.

13 Q. **[955]** Beaucoup?

14 R. Oui.

15 Q. **[956]** O.K. Et le cas de la Municipalité de Mercier.
16 Mercier, est-ce que c'est une municipalité où vous
17 avez eu des contrats?

18 R. J'ai eu quelques contrats dans les années quatre-
19 vingt-seize (96), quatre-vingt-dix-sept (97),
20 quatre-vingt-dix-huit (98).

21 Q. **[957]** Pour le compte de Roche?

22 R. Oui.

23 Q. **[958]** Par la suite, est-ce que vous avez réussi à
24 demeurer dans cette municipalité-là?

25 R. Non. Le maire a parti, il a été battu, puis ce

1 n'est pas moi qui m'occupais de ça. Il a été défait
2 puis c'était, je pense... je pense que c'était
3 Pierre Vaillancourt qui avait fait le financement
4 puis il a rentré Genivar puis d'autres compagnies.

5 Q. **[959]** Donc, à partir de quatre-vingt-dix-huit (98),
6 là, Roche n'était plus présent à cet endroit-là.

7 R. Non. J'oubliais, tantôt... si vous permettez?

8 Q. **[960]** Allez-y, oui.

9 R. Dans le dossier de la route de Saint-Donat, Lac-
10 Supérieur, Tremblant, dans le fond, pour faire ça
11 court puis expliquer un final rapidement, il y
12 avait une magouille, comme j'ai expliqué. Chevrette
13 a enlevé la magouille de Saint-Donat. Mais par
14 contre, Cloutier puis Roche puis Chevrette, ils ont
15 fait une nouvelle magouille. C'est ça que je
16 voulais vous préciser...

17 Q. **[961]** Donc...

18 R. Ça fait qu'on n'était pas mieux que les gens de
19 Saint-Donat. Puis monsieur Chevrette, bien, il a
20 décidé de faire ça comme ça. Ça fait qu'il a fait
21 la magouille, le ministre, puis moi, puis Beaulieu.
22 Je voulais vous dire qu'il y avait deux magouilles,
23 une magouille plus au nord puis une magouille plus
24 au sud.

25 Q. **[962]** Donc, vous vouliez être clair que vous aviez

1 fait, vous aussi, là...

2 R. Oui, oui.

3 Q. **[963]** ... une magouille, pour reprendre vos termes.

4 R. Oui, oui. J'ai fait de la magouille.

5 Q. **[964]** Puis votre intention, en tassant Genivar et
6 Saint-Donat, ce n'était pas pour être un chevalier
7 en armure, là, c'était pour rentrer une autre
8 magouille?

9 R. Absolument. Je voulais le mentionner parce que tout
10 à l'heure je pense qu'on n'avait pas éclairci ça
11 comme il faut. J'ai fait de la collusion puis j'ai
12 fait... même de la corruption puis je me suis servi
13 du ministre. Ça fait qu'il y avait deux magouilles.
14 J'en défais une mais on en a remonté une autre.
15 Juste pour mettre ça au clair.

16 Q. **[965]** Parfait. Bien, compte tenu de ça et, sur ce,
17 je sais qu'il reste peut-être quatre minutes, mais
18 avant d'entrer dans un dossier qui demanderait
19 peut-être plus d'explications, je pense que c'est
20 un bon moment pour...

21 LA PRÉSIDENTE :

22 Alors, à demain matin.

23 R. Pardon?

24 Q. **[966]** À demain matin.

25 R. Oui. Merci beaucoup. Bonne soirée.

1 Q. [967] Bonne soirée vous aussi.

2 AJOURNEMENT DE L'AUDIENCE AU 2 MAI 2013, 9 H 30.

3



4

5 Nous, soussignées, ODETTE GAGNON et
6 DANIELLE BERGERON, sténographes officielles,
7 certifions sous notre serment d'office que les
8 pages ci-dessus sont et contiennent la
9 transcription fidèle et exacte de l'enregistrement
10 numérique, le tout hors de notre contrôle et au
11 meilleur de la qualité dudit enregistrement.

12

13 Le tout conformément à la loi.

14 Et nous avons signé,

15

16

17 ODETTE GAGNON

18 Sténographe officielle

19

20

21

22 DANIELLE BERGERON

23 Sténographe officielle